



Einwohnergemeinde  
Unterseen

# *Jahresrechnung* *2003*

*Bild: Von "Änet dem Lombach" über Unterseen*

# Das Wichtigste in Kürze

---

- Die Jahresrechnung 2003 der Einwohnergemeinde Unterseen schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von Fr. 424'345.65** ab, welcher vollumfänglich zur Abschreibung des bestehenden Bilanzfehlbetrages verwendet wird.
- Der **Bilanzfehlbetrag** kann auf **Fr. 738'222.70** per 31. Dezember 2003 reduziert werden.
- Das **Ergebnis** ist um **Fr. 108'129.35 schlechter** als im Voranschlag 2003 vorgesehen.
- Die **Finanzkennzahlen** zeigen gegenüber den kantonalen Richtwerten und im Vergleich zum Durchschnitt der bernischen Gemeinden **leicht verbesserte**, aber immer noch **schlechte Werte**
- Dank den eingeleiteten Massnahmen zur Sanierung des Finanzhaushaltes konnten insbesondere der **Selbstfinanzierungsanteil** und **Zinsbelastungsanteil** verbessert werden.

# INHALTSVERZEICHNIS

|   | Seite   |
|---|---------|
| <b>Vorbericht</b>   |         |
| 1. Rechnungsführung                                       | 3       |
| 2. Grundlagerechnung                                      | 3       |
| 3. Voranschlag, Steueranlage und Gebühren                 | 3       |
| 4. Rechnungsabschluss                                     | 4 - 19  |
| - Ergebnis  | 4       |
| - harmonisierte Abschreibungen                            | 4       |
| - Überprüfung Einhaltung beschlossene Massnahmen          | 5 - 6   |
| - Abweichungen  | 6 - 19  |
| 5. Investitionsrechnung                                   | 19      |
| 6. Bestandesrechnung                                      | 19 - 20 |
| 7. Finanzkennziffern                                      | 20 - 23 |
| 8. Finanzplanung  | 24 - 25 |
| 9. Antrag   | 25      |
| <b>Übersicht Jahresrechnung</b>                           | 26      |
| <b>Finanzierungsausweis</b>                               | 27      |
| <b>Zusammenzug der Bestandesrechnung</b>                  | 28 - 29 |
| <b>Zusammenzug der Laufenden Rechnung</b>                 | 30      |
| <b>Artengliederung der Laufenden Rechnung</b>             | 31 - 34 |
| <b>Zusammenzug der Investitionsrechnung</b>               | 35      |
| <b>Artengliederung der Investitionsrechnung</b>           | 36 - 37 |
| <b>Abschreibungstabelle</b>                               | 38      |
| <b>Verpflichtungskreditkontrolle</b>                      | 39 - 41 |
| <b>Tabelle der Nachkredite und Kreditüberschreitungen</b> | 42 - 48 |

# INHALTSVERZEICHNIS

(Fortsetzung)

|  | Seite     |
|--|-----------|
| <b>Laufende Rechnung</b>   |           |
| Titelblatt   | 49        |
| 0 Allgemeine Verwaltung  | 50 - 53   |
| 1 Öffentliche Sicherheit   | 54 - 57   |
| 2 Bildung  | 58 - 62   |
| 3 Kultur und Freizeit  | 63 - 65   |
| 4 Gesundheit   | 66 - 67   |
| 5 Soziale Wohlfahrt  | 68 - 72   |
| 6 Verkehr  | 73 - 75   |
| 7 Umwelt und Raumordnung   | 76 - 80   |
| 8 Volkswirtschaft  | 81 - 82   |
| 9 Finanzen und Steuern   | 83 - 87   |
| <b>Investitionsrechnung</b>  |           |
| Titelblatt   | 88        |
| Details  | 89 - 98   |
| <b>Bestandesrechnung</b>   |           |
| Titelblatt   | 99        |
| Aktiven  | 100 - 104 |
| Passiven   | 105 - 108 |
| <b>Anhang</b>  |           |
| Eventualverpflichtungen, Leasingverbindlichkeiten<br>und Brandversicherungswerte       | Anhang A  |
| Berechnung Wiederbeschaffungswert und Einlage<br>in Spezialfinanzierung Abwasseranlage | Anhang B  |
| Verzeichnis Liegenschaften des Finanzvermögens   | Anhang C  |
| Verzeichnis Verwaltungsvermögen  | Anhang D  |

**1. RECHNUNGSFÜHRUNG**

Am 18. Oktober 2000 wählte der Gemeinderat Roger Salzmann, mit Stellenantritt 1. Februar 2001, zum Finanzverwalter.

Die Jahresrechnung 2003 ist gemäss den gesetzlichen Vorschriften nach dem neuen Rechnungsmodell NRM erstellt worden. Als EDV-Hilfsmittel wurde die EDV-Gemeindelösung der Firma DIALOG Verwaltungs-Data AG eingesetzt.

**2. GRUNDLAGERECHNUNG**

Als Grundlage der vorliegenden Rechnung dient die Jahresrechnung 2002. Diese wurde wie folgt genehmigt:

- von der Finanzkommission am 26. März 2003
- von der Gemeindeversammlung am 16. Juni 2003
- vom Gemeinderat am 14. April 2003
- Passation durch das Regierungsstatthalteramt am 14. Oktober 2003

**3. VORANSCHLAG, STEUERANLAGE UND GEBÜHREN**

An der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2002 wurde der Voranschlag 2003 mit vorgesehenen Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag von Fr. 532'475.00 genehmigt. Dieser basierte auf folgenden Steueranlagen und Gebühren:

a) durch die Gemeindeversammlung zu beschliessende Grundlagen:

**Gemeindesteuern**

- ♦ Einkommen und Vermögen (Art. 42 und 65 StG) 1.94 Einheiten (+ 1 Steuerzehntel)
- ♦ Liegenschaftssteuern (Art. 261 StG) 1.5 Promille (unverändert)

**Aufwandsteuern**

- ♦ Hundetaxe Fr. 100.00 (unverändert)

b) durch den Gemeinderat festzusetzende Gebühren:

**Abwassergebühren** (Art. 27b Abwasserentsorgungsreglement, gültig ab 01.10.1996)

- ♦ Grundgebühr Fr. 100.00 pro Wohnung/Betrieb (unverändert)
- ♦ Verbrauchsgebühr Fr. 1.50 pro m<sup>3</sup> Wasserverbrauch (unverändert)  
→ berechnet auf dem Wasserbezug vom 01.10.2002 bis 30.09.2003
- ♦ Strassenabwasser Fr. 0.50 pro m<sup>2</sup> entwässerte Fläche (unverändert)

**Abfallentsorgung**

- ♦ Grundgebühren 180 % des Grundgebührentarifs (unverändert)

**4. RECHNUNGSABSCHLUSS****4.1 Rechnungsergebnis 2003**

|   | <b>Rechnung 2003</b> | <b>Voranschlag 2003</b> |
|---|----------------------|-------------------------|
| Gesamtertrag  | Fr. 19'701'982.95    | Fr. 19'719'471.00       |
| ./. Aufwand (ohne harmonisierte, übrige Abschreibungen und Abschreibung Bilanzfehlbetrag) | - " 18'015'591.05    | - " 17'968'996.00       |
| Ertragsüberschuss vor Abschreibungen (Cash Flow)  | Fr. 1'686'391.90     | Fr. 1'750'475.00        |
| ./. harmonisierte Abschreibungen  | - " 1'222'886.25     | - " 1'218'000.00        |
| ./. übrige Abschreibungen   | - " 39'160.00        | " 0.00                  |
| ./. Abschreibung Bilanzfehlbetrag   | - " 424'345.65       | " 532'475.00            |
| Ergebnis  | Fr. 0.00             | Fr. 0.00                |
|   | =====                | =====                   |

Die Jahresrechnung 2003 schliesst insgesamt um **Fr. 108'129.35** schlechter ab als im Voranschlag vorgesehen. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 532'475.00. Effektiv erreicht wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 424'345.65, welcher vollumfänglich zur Abschreibung des bestehenden Bilanzfehlbetrages verwendet wurde. Dieser reduziert sich per 31. Dezember 2003 von Fr. 1'162'568.35 auf neu Fr. 738'222.70. Aufgrund der kantonalen Gesetzgebung muss ein Bilanzfehlbetrag innert acht Jahren seit der erstmaligen Bilanzierung im Rechnungsjahr 2001 abgeschrieben werden.

**4.2 Berechnung der harmonisierten Abschreibungen 2003**

|  |                | <b>Rechnung 2003</b>    |
|--|----------------|-------------------------|
| Anfangsbestand Verwaltungsvermögen per 01.01.2003        |                | Fr. 12'785'693.35       |
| Nettoinvestitionen 2003                                  |                | <u>" 493'534.50</u>     |
| Verwaltungsvermögen 31.12.2003                           |                | Fr. 13'279'227.85       |
| ./. Darlehen und Beteiligungen                           | Fr. 512'847.40 |                         |
| ./. Altersheim Bethania (gemäss Regierungsratsbeschluss) | " 1'637'516.75 |                         |
| ./. Abwasserentsorgung (Kanalisation)                    | <u>" 1.00</u>  | - " 2'150'365.15        |
| Massgebender Buchwert                                    |                | Fr. 11'128'862.70       |
| Davon 10 % harmonisierte Abschreibungen                  |                | Fr. 1'112'886.25        |
| Altersheim Bethania (Abschreibung gemäss RRB)            |                | <u>" 110'000.00</u>     |
| <i>Total harmonisierte Abschreibungen</i>                |                | <u>Fr. 1'222'886.25</u> |

### 4.3 Überprüfung Einhaltung der beschlossenen Massnahmen

Im Sinne einer Information an den Stimmbürger sollen jeweils im Voranschlag wie auch in der Jahresrechnung die eingeleiteten Massnahmen überprüft werden.

|  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abschreibung des Bilanzfehlbetrags von 1.2 Millionen Franken per Ende Jahr 2002 innert 5 Jahren. Gesetzlich vorgeschrieben ist eine Frist zur Abschreibung des Bilanzfehlbetrags von 8 Jahren seit erstmaliger Bilanzierung.</li> </ul> | <p>→ Um diese beiden Ziele zu erreichen ist ein jährlicher Überschuss von mindestens Fr. 270'000.00 nötig.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bildung von Eigenkapital im Umfang von 1.5 Millionen Franken bis Ende Jahr 2012.</li> </ul>   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abbau der mittel- und langfristigen Schulden von heute 30 Millionen Franken auf neu 25 Millionen Franken.</li> </ul>  | <p>→ Im Rechnungsjahr 2003 wurden Fr. 500'000.00 auf dem Konto 2021.08 amortisiert.</p> <p>→ Die restlichen Abgänge bei den mittel- und langfristigen Schulden sind Umschuldungen zu günstigeren Zinskonditionen.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bis auf weiteres Verschiebung der 3. und 4. Etappe Schulraumerweiterung.</li> </ul>   | <p>→ Der Gemeinderat Unterseen beschloss an seiner Sitzung vom 21. Juli 2003, die Schulraumerweiterung abzuschliessen und auf die 3. und 4. Etappe definitiv zu verzichten. Ausstehend ist noch die Kreditabrechnung.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jährliche Investitionshöhe (ohne Bereich Kanalisation) von 1.5 Millionen Franken pro Jahr.</li> </ul>   | <p>→ In der vorliegenden Jahresrechnung 2003 wurden ohne Bereich Kanalisation Nettoinvestitionen von Fr. 493'534.50 getätigt.</p> <p>→ Sofern das vorgesehene Investitionsvolumen nicht ausgenutzt wird, erhöht sich der zu erreichende Ertragsüberschuss um jeweils die Abschreibungen (10 %) und den Zinsaufwand (4 %) der nicht getätigten Investitionen. Dementsprechend muss das Ergebnis im Jahr 2003 zusätzlich um rund Fr. 141'000.00 verbessert werden, da von den jährlich vorgesehenen Investitionen von Fr. 1'500'000.00 im Jahr 2003 nur Fr. 493'534.50 getätigt wurden.</p> |

Auch wenn der budgetierte Ertragsüberschuss nicht ganz erreicht wurde, sind in der vorliegenden Jahresrechnung 2003 die gesetzten Ziele grundsätzlich erreicht. Einerseits erfolgte die Schuldenamortisation von effektiv Fr. 500'000.00 auf den mittel- und langfristigen Schul-

den. Andererseits wurde auch ein genügend grosser Ertragsüberschuss ausgewiesen, welcher es erlaubt, gemäss den definierten Zielen den Bilanzfehlbetrag abzuschreiben, künftig Eigenkapital zu bilden und jährlich Investitionsvolumen von mindestens Franken 1,5 Millionen zu tätigen. Das im vorliegenden Rechnungsjahr nicht getätigte Investitionsvolumen und der damit verbundene höhere Ertragsüberschuss hat den Vorteil, dass der Bilanzfehlbetrag rascher abgeschrieben und sich die Gemeinde aus der Aufsicht des Kantons lösen kann.

#### 4.4 Die wichtigsten Abweichungen und Bemerkungen zur Laufenden Rechnung

Wie üblich, werden die wichtigsten Abweichungen und Bemerkungen zur Laufenden Rechnung begründet. Bei einzelnen Konten müssen die Budgetzahlen aufgrund des Vorjahres und auf Annahmen gestützt berechnet werden. Dies führt dazu, dass einzelne Budgetabweichungen jedes Jahr wieder gleich begründet werden.

##### 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG (Nettoaufwand)

| Rechnung 2003    | Voranschlag 2003 | Besserstellung |
|------------------|------------------|----------------|
| Fr. 1'630'500.55 | Fr. 1'662'295    | Fr. 31'794.45  |

##### 011 Legislative

- Im Jahr 2003 wurden Abstimmungen durch die Eidgenossenschaft oder Kanton abgesagt. Dadurch sanken die Kosten für den Abstimmungs- und Wahlausschuss wie auch für den Versand (Porti). Der Minderaufwand beträgt gesamthaft rund Fr. 15'500.00.

##### 012 Exekutive

- Der Gemeinderatskredit weist einen Mehraufwand von rund Fr. 5'000.00 auf. Im Jahr 2003 musste noch die Restanz einer Inkonvenienzentschädigung im Zusammenhang mit der Gewerbezone Eichzün ausbezahlt werden. Diese Kosten beschloss der Gemeinderat bereits im Jahr 2000. Die Auszahlung wurde jedoch erst jetzt fällig. Gegenüber dem Vorjahr fielen auf dem Gemeinderatskredit auch zusätzliche Ausgaben durch die Pensionierung von Gemeindeschreiber Erich Ruf an.

##### 029 Gemeindeverwaltung

- Die Personalstruktur verjüngte sich nach der Pensionierung des Gemeindeschreibers weiter. Entsprechend sanken auch die Personalkosten, da jüngeres Personal in der Regel in tiefere Gehaltsstufen eingeteilt wird. Die Stelle Sachbearbeitung Liegenschaften wurde nur noch mit 80 Stellenprozenten ausgeschrieben. Bei der Gemeindeschreiberei erfolgte ebenfalls eine Personalreduktion von bisher 280 % auf neu 200 %. Zusätzlich wurde im Voranschlag 2003 bei den Besoldungen mit einem Teuerungsausgleich von 1.5 % gerechnet. Analog dem Kanton wurde ein Teuerungsausgleich von 1.0 % gewährt. Insgesamt ergaben sich so bei den Bruttobesoldungen Einsparungen von rund Fr. 30'000.00.
- Bei den Aus- und Weiterbildungskosten wurde durch den Gemeinderat dem Personal im Bereich Liegenschaftsverwaltung diverse Schulungen bewilligt und die entsprechenden Nachkredite beschlossen. Dies nachdem der Gemeinderat aufgrund eines Kostenvergleichs beschlossen hat, den Bereich Liegenschaftsverwaltung nicht extern zu vergeben. Die Mehrkosten beliefen sich auf rund Fr. 4'000.00.

- Im Konto 029.310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate und Zeitschriften fielen nicht budgetierte Kosten für die Ausschreibung der Stelle Sachbearbeiter Liegenschaften an. Aufgrund der knappen finanziellen Mittel wird im Budget wo möglich auf die Budgetierung solcher Reserven verzichtet. Der Mehraufwand beträgt rund Fr. 4'100.00.
- Die Gemeinde Unterseen war bei der Firma Isolutions bisher Pilotgemeinde und stellte ihr Wissen zur Verfügung. Dadurch wurden der Gemeinde diverse Module bisher immer kostenlos zur Verfügung gestellt. Der Online-Schalter ist nun soweit entwickelt, dass auch die Gemeinde Unterseen im letzten Jahr kostenpflichtig wurde. Diese Kosten waren im Budget nur teilweise berücksichtigt gewesen. Der Mehraufwand beträgt Fr. 5'900.00.
- Beim Konto Porti, Telefon und Internet betrug der ursprüngliche Budgetbetrag bei der Budgeteingabe Fr. 50'000.00. Aufgrund des grossen Spardrucks und im Vergleich zur Jahresrechnung 2001 erfolgte bei der Budgetierung des Jahres 2003 eine Kürzung auf neu Fr. 47'500.00. In der Jahresrechnung 2003 müssen nun effektiv Kosten von Fr. 50'637.95 ausgewiesen werden. Der Budgetposten wurde überschritten, jedoch konnten im Vergleich zum Vorjahr die Kosten gehalten werden. Der Mehraufwand beträgt rund Fr. 3'100.00.
- Dank einem konsequenten Einsatz von diversen EDV-Programmen zur Zahlungsabwicklung konnten die Postcheck- und Bankspesen minimiert werden, da die elektronische Zahlungsverarbeitung in der Regel gratis ist. Aber auch dank der Steuererhöhung konnte die Liquidität verbessert werden. Die Kontokorrentlimiten mussten weniger beansprucht werden, wodurch Bankkommissionen und auch Zinsen wegfielen, welche bei der Beanspruchung von Kontokorrentlimiten fällig werden. Der Minderaufwand beträgt rund Fr. 3'900.00.
- Verschiedene ablaufende Versicherungspolice wurden in den vergangenen zwei Jahren neu submittiert. Die neuen Angebote waren nebst verbesserten Versicherungsleistungen auch wesentlich günstiger. Entsprechend kann bei den Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien ein Minderaufwand von rund Fr. 8'400.00 ausgewiesen werden.
- Bei der Volks- und Gebäudezählung war eine Harmonisierung der Registerdaten Einwohnerkontrolle vorgesehen gewesen. Die Kosten hätten von der Gemeinde getragen werden müssen. Aufgrund der nicht mehr aktuellen Software im Bereich Einwohnerkontrolle wurden diese Anpassungen im Jahr 2003 und die Kosten von Fr. 3'000.00 hinfällig. Allenfalls wird die Harmonisierung zu einem späteren Zeitpunkt mit der neuen Software im Rechenzentrum Interlaken vorgenommen werden.
- Wie bereits im letzten Jahr erwähnt, erfolgte aufgrund des Wechsels zur Gegenwartsbemessung bei den Steuern beim Kanton bei der Verarbeitung der Steuerteilungen eine "Aufräumaktion". Dadurch erhöhten sich die dem Kanton zu entrichtenden Entschädigungen für die Dienstleistungen auch im Jahr 2003 noch einmal, welche je nach Anzahl der zu verarbeitenden Fälle erhoben wird. Der Mehraufwand beträgt Fr. 30'600.00.

#### **090 Verwaltungsliegenschaften**

- Vor dem Hintergrund der knappen Gemeindefinanzen wurde bereits bei der Budgetierung vorgesehen, den laufenden Unterhalt beim Amthaus auf ein absolutes Minimum zu beschränken. Dies ist vorübergehend sicher vertretbar, jedoch müssen in Zukunft hier wieder finanzielle Mittel gesprochen werden. In der Jahresrechnung 2003 ist gegenüber dem Voranschlag ein kleiner Mehraufwand von rund

Fr. 1'800.00 ausgewiesen. Dieser resultierte aus einer Kostenbeteiligung eines Garantiefalles im Eingangsbereich der Gemeindeverwaltung. Wertvermehrnde Mehrleistungen mussten von der Gemeinde getragen werden.

- Im Bereich Liegenschaften schloss die Gemeinde im Jahr 2003 zusätzlich eine Versicherung für Wasserschäden ab, da die Gemeindeliegenschaften bisher gegen diese Schäden nicht versichert war. Der Mehraufwand im Konto Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien beträgt rund Fr. 400.00.

## 1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT (Nettoaufwand)

| Rechnung 2003  | Voranschlag 2003 | Besserstellung |
|----------------|------------------|----------------|
| Fr. 174'495.15 | Fr. 226'531      | Fr. 52'035.85  |

### 101 Übrige Rechtspflege

- Die Gemeinde Lauterbrunnen schloss sich per 1. Januar 2003 dem regionalen Mietamt an. Die Stellenprozente der Mietamtsekretärin wurden von bisher 50 % auf neu 60 % erhöht. Dadurch ergaben sich bei den Besoldungskosten gegenüber dem Voranschlag 2003 höhere Kosten von rund Fr. 7'000.00, welchen entsprechende höhere Kostenanteile der Mitgliedgemeinden entgegenstehen.
- Die Gebühren Einwohnerkontrolle sind auf der Aufwandseite um Fr. 23'950.50 höher als budgetiert. Gleichzeitig weist aber auch die Einnahmenseite einen um Fr. 39'166.15 höheren Ertrag aus. Durch angepasste Gebühren bei Pass und ID erhöhte sich der Umsatz auf der Ausgaben- wie auch auf der Einnahmenseite. Im Vergleich zu Vorjahr veränderte sich der effektive Nettoertrag nur leicht von rund Fr. 41'200.00 auf neu rund Fr. 44'200.00.

### 113 Gemeindepolizei

- Postenchef René Gugger trat per Ende August 2003 aus dem Dienst der Einwohnergemeinde Unterseen aus. Der neue Gemeindepolizist Michael Mischler trat erst am 1. November 2003 in den Dienst der Gemeinde. Da nicht das ganze Jahr zwei Gemeindepolizisten angestellt waren, reduzierte sich der ganz Besoldungsaufwand inklusive Sozialleistungen um rund Fr. 16'800.00.
- Für die Kontrolle des ruhenden Verkehrs wurde zusätzlich in der Zeit von August bis Ende Jahr die Firma Securitas beauftragt. Die Mehrkosten betragen Fr. 5'300.00.
- Deutlich weniger Einnahmen gab es bei den Bussen. Im Budget wurde noch mit Einnahmen von Fr. 64'000.00 gerechnet, effektiv vereinnahmt jedoch nur Fr. 44'640.00. Anzahlmässig wurden gemäss Statistik der Gemeindepolizei sogar leicht mehr Bussen als im Vorjahr ausgestellt. Die grosse Differenz entstand aber dadurch, dass beim Zugang zum Schülerbad (Fahrverbot) eine Barriere installiert wurde. Übertretungen dort kosteten nach Ordnungsbussengesetz bisher Fr. 100.00 und fielen nun durch die baulichen Massnahmen weg. Zudem wurden analog der Gemeinde Interlaken Falschparkierer in der Nacht eher zurückhaltend gebüsst.

### 151 Militär

- Die drei Bödeligemeinden leisteten an die Schiessanlage Lehn nebst dem normalen Betriebsbeitrag zusätzlich einen Beitrag für die Neubespannung der Scheiben. Der Anteil Unterseen beträgt Fr. 11'623.05. Die Kostenbeteiligung der Gemeinde erfolgte "nur" im Verhältnis Obligatorisches Schiessen - Freiwilliges Schiessen, wobei die Gemeinden Beiträge für den Anteil Obligatorisches Schies-

sen leisteten. Die Kosten aus der Beanspruchung der Anlagen für das freiwillige Schiessen müssen von den Schützen getragen werden, welche dies übrigens auch vorbildlich taten.

### 160 Zivilschutz

- Die definitive Abrechnung für das Jahr 2003 der ZSO Bödeli liegt beim Rechnungsabschluss noch nicht vor. Nebst Kurs- und Ausbildungskosten waren erst 60 % der Kosten an die ZSO Bödeli effektiv in Rechnung gestellt worden. Die ausstehende Kostenbeteiligung von 40 % wurde abgegrenzt. Mit dieser Abgrenzung entspricht der Aufwand dem Budgetwert.

## 2 BILDUNG (Nettoaufwand)

| Rechnung 2003    | Voranschlag 2003 | Besserstellung |
|------------------|------------------|----------------|
| Fr. 2'784'533.70 | Fr. 2'841'223    | Fr. 56'689.30  |

### 210 Primarstufe

- Wie jedes Jahr können die Schulgelder an andere Gemeinden und von anderen Gemeinden sehr stark schwanken. Bei der Budgetierung sind die effektiven Schülerzahlen nicht bekannt, und es muss jeweils auf die Vorjahreszahlen abgestützt werden. Bei den von uns zu bezahlenden Schulgeldern beträgt der Mehraufwand rund Fr. 9'700.00. Hingegen entsprechen die von uns in Rechnung gestellten Schulgeldern dem Budget.

### 212 Sekundarstufe 1

- Bei den Schulgeldern gilt das Gleiche wie bereits bei der Primarstufe erwähnt. Bei den zu bezahlenden Schulgeldern beträgt der Minderaufwand rund Fr. 9'200.00 und bei den Schulgeldern zu unseren Gunsten betragen die Mehreinnahmen rund Fr. 15'000.00.
- Neu werden gemäss den kantonalen Weisungen zur Rechnungsführung die Schulgelder an andere Gemeinden für die Quarta in der Rubrik 212 verbucht, da diese dem 9. Schuljahr entspricht. Bis Ende des Jahres 2001 erfolgte die Verbuchung über das Konto 250 - Gymnasium. Der Mehraufwand gegenüber dem Voranschlag beträgt rund Fr. 58'200.00. Ab dem Jahr 2004 wird der Posten korrekt in der richtigen Funktion budgetiert sein.

### 213 10. Schuljahr

- Die bisherige Weiterbildungsklasse WBK wird neu als Teil des berufsvorbereitenden Schuljahres (BVS) durch den Kanton geführt. Schulgeldbeiträge der Gemeinde entfallen, und der budgetierte Aufwand von Fr. 71'500.00 wurde nicht benötigt. Ab dem Jahr 2004 wird dieser Posten im Budget auch nicht mehr berücksichtigt sein.

### 214 Musikschulen

- Nebst den Akontozahlungen für das Jahr 2003 ist zusätzlich die Schlusszahlung für das Jahr 2002 ausgewiesen. Diese fiel deutlich höher aus als im Voranschlag vorgesehen. Bezüglich der jährlichen Kostensteigerung und der grossen Abweichung Rechnung - Voranschlag wurden mit der Musikschule Oberland-Ost bereits Gespräche geführt. Die nötigen Abklärungen sind nun bei der Musikschule im Gange. Die Gemeinde ist neu durch die Gemeinderätin Ingrid Hofer im Vorstand der Musikschule vertreten. Der Mehraufwand in der Jahresrechnung gegenüber dem Voranschlag beträgt rund Fr. 44'200.00.

**217 Schulliegenschaften**

- Aufgrund der vergrösserten Schulanlage musste mehr Reinigungspersonal im Stundenlohn beschäftigt werden. Der Mehraufwand inklusive Berücksichtigung eines Nachkredites von Fr. 11'000.00 betrug rund Fr. 6'200.00.
- Beim baulichen Unterhalt mussten für nicht budgetierbare Reparaturen diverse Nachkredite genehmigt werden. Bei der Budgetierung wurde im Gegensatz zu früheren Jahren Reserven für solche unvorhergesehenen Arbeiten gestrichen. Jedoch gerade im Bereich Liegenschaftsunterhalt fallen erfahrungsgemäss immer wieder solche dringend nötige Arbeiten an. Der Mehraufwand vor Berücksichtigung der Nachkredite beträgt rund Fr. 49'300.00. Für diese Überschreitungen wurden die nötigen Nachkredite durch den Gemeinderat bewilligt.
- Bei der Sachversicherung beträgt der Mehraufwand rund Fr. 4'400.00. Diese ist wieder mit den Prämien der neuen Wasserschadenversicherung zu begründen.

**219 Nicht Aufteilbares, Volksschule, Tagesschule**

- Für das Schulsekretariat musste ein neuer PC angeschafft werden, welcher nicht budgetiert war. Der Gemeinderat genehmigt die Kosten von Fr. 4'500.00 mit einem Nachkredit.

**290 Verwaltung**

- Gesuche für Stipendien an den nachobligatorischen Unterricht wurden im vorliegenden Rechnungsjahr keine eingereicht. Aus diesem Grund wurde der Budgetposten nicht beansprucht, was einem Minderaufwand von Fr. 2'500.00 entspricht.

**3 KULTUR / FREIZEIT (Nettoaufwand)**

| Rechnung 2003  | Voranschlag 2003 | Schlechterstellung |
|----------------|------------------|--------------------|
| Fr. 430'292.55 | Fr. 385'159      | Fr. 45'133.55      |

**330 Parkanlagen / Wanderwege**

- Der Aufwand des Bauamtes für die Parkanlagen und Wanderwege betrug Fr. 249'417.25. Budgetiert waren Fr. 200'000.00. Zum Vergleich betrug im Jahr 2002 der Aufwand Fr. 218'777.20. Der Unterhalt der Wanderweg im Waldgebiet wurde früher freiwillig durch die Burgergemeinde bestritten. Nach den Sturmschäden Lothar musste auch die Burgergemeinde beim Forstpersonal Stellen abbauen. Dies führte dazu, dass der Unterhalt der Wanderwege durch die Einwohnergemeinde übernommen werden musste, da beim Forst das nötige Personal fehlte. Auf dem Gemeindegebiet von Unterseen gibt es aktuell rund 40 Kilometer Wanderwege. Der nicht erfolgswirksame Mehraufwand, die Gutschrift erfolgte im Konto 620.490.05, beträgt rund Fr. 49'400.00.

**349 Sportvereine**

- Generell wurde bei den Vereinen die Gemeindebeiträge um 20 % (Vorjahr 10 %) gekürzt. Entsprechend reduzierte sich der Aufwand bei den Sportvereinen. Zusätzlich wurde dem Turnverein Unterseen gemäss den gültigen Richtlinien der Beitrag für das Jahr 2003 aufgrund des vorhandenen Barvermögens auf Fr. 0.00 gestrichen.

**4 GESUNDHEIT (Nettoaufwand)**

| Rechnung 2003  | Voranschlag 2003 | Besserstellung |
|----------------|------------------|----------------|
| Fr. 102'661.55 | Fr. 137'231      | Fr. 34'569.45  |

**400 Spitäler**

- Erstmals sind in der Jahresrechnung keine Kosten mehr für Betriebsbeiträge an öffentliche Krankenanstalten und Schulen, sowie das Spital Interlaken ausgewiesen. Der Wegfall der Kosten erfolgte aufgrund der Neuordnung des Finanz- und Lastenausgleichs.

**440 Spitex/Krankenpflege**

- Die Nettokosten des Spitexvereins Unterseen, Leissigen und Därligen fielen erfreulicherweise um Fr. 38'690.00 tiefer aus als budgetiert. Dieser Minderaufwand ist für die Gemeinde jedoch erfolgsneutral, da die Kosten über die Lastenverteilung Fürsorge im Konto 587.451.01 erfolgsneutral wieder gutgeschrieben werden.

**461 Schulzahnärztliche Pflege**

- Die Gemeinde trägt bei der Schulzahnpflege weiterhin die Aufklärungs- und Untersuchungskosten. Jedoch erfolgt die Rechnungstellung für Behandlungskosten nicht mehr über die Gemeinde sondern direkt durch den Schulzahnarzt an die Eltern. Die ausgewiesenen Beiträge an Behandlungskosten von rund Fr. 2'600.00 stellen nur noch zusätzliche freiwillige Beiträge der Gemeinde dar.

**470 Lebensmittelkontrolle**

- Seit dem Jahr 1994 hat die Gemeinde Interlaken die jährliche Entschädigung für die Lebensmittelkontrolle nie der Teuerung angepasst. Auf das Jahr 2003 hin erfolgte nun eine Anpassung. Zusätzlich erhöhte sich auch der Stundenaufwand und wurde gleichzeitig auch anpasst. Der Mehraufwand stieg gegenüber dem Voranschlag 2003 in der Jahresrechnung 2003 um rund Fr. 5'700.00.

**5 SOZIALE WOHLFAHRT (Nettoaufwand)**

| Rechnung 2003    | Voranschlag 2003 | Schlechterstellung |
|------------------|------------------|--------------------|
| Fr. 2'942'680.50 | Fr. 2'766'943    | Fr. 175'737.50     |

**500 AHV-Zweigstelle**

- Auf den 1. Juli 2003 schloss sich Därligen als weitere Gemeinde der AHV-Zweigstelle Bödeli an. Auf denselben Zeitpunkt hin wurden die Stellenprozente noch einmal um 20 % aufgestockt. Drei Personen teilen sich bei der AHV-Zweigstelle zur Zeit 200 %, und der Mehraufwand beträgt rund Fr. 14'400.00.
- Durch die neuen Büroräumlichkeiten im Stadthaus Unterseen werden künftig auch Kosten für Reinigungspersonal anfallen. Im Jahr 2003 betrug der Mehraufwand rund Fr. 600.00.
- Der Gemeinderat genehmigte einen Nachkredit für den Umzug der Büros in das Stadthaus Unterseen. Die einmaligen Kosten für den Umzug inklusive Erweiterung um einen Arbeitsplatz betragen rund Fr. 20'900.00. Aufgrund der Vereinbarung mit den Gemeinden sind diese Kosten vollumfänglich durch die Sitzgemeinde zu tragen.

- Aufgrund der höheren Kosten auf der Ausgabenseite erhöhten sich auch die von den Gemeinden zu tragenden Anteile. Die Mehreinnahmen betragen Fr. 10'300.00.

**520 Krankenversicherung**

- Bei den Krankenkassenprämien ist der Aufwand gegenüber dem Voranschlag um rund Fr. 15'900.00 gestiegen. Da es sich um eine Bevorschussung der Prämien handelt werden auf der Einnahmenseite entsprechend gleich hohe Mehreinnahmen ausgewiesen.

**571 Altersheim Bethania**

- Das Altersheim Bethania wurde durch eine Leistungsvereinbarung von der Gemeinde an die Stiftung Alters- und Leichtpflegeheim Unterseen abgetreten. Die Gemeinde verbucht nur noch die Abschreibungen und Passivzinsen, welche in die Lastenverteilung Fürsorgewesen eingereicht werden können und vom Kanton getragen werden.

**580 Sozialhilfe**

- Die Zahl der Sozialhilfeempfänger nahm im Vergleich zum Vorjahr zu. Hingegen erhöhten sich die zu erbringenden Leistungen aufgrund der Fürsorgegesetzgebung gegenüber dem Budget um rund Fr. 253'600.00.
- Erfreulicherweise erhöhte sich auf die Einnahmenseite von den budgetierten Fr. 241'800.00 auf effektiv Fr. 488'296.55. Dies entspricht Mehreinnahmen von Fr. 246'500.00.
- Die Abweichungen sind nicht erfolgswirksam, da der ganze Aufwand respektive Ertrag zu Handen der Lastenverteilung Fürsorgewesen eingereicht wird und entsprechend erfolgsneutral im Konto 587.451.01 verbucht wird.

**581 Zuschüsse an Minderbemittelte**

- Im Vergleich zu den letzten beiden Jahren sind die Zuschüsse immer noch rückläufig. Gegenüber dem Voranschlag 2003 ist ein Minderaufwand von Fr. 26'400.00 auszuweisen. Diese Kosten werden auch in die Lastenverteilung eingegeben und sind somit nicht erfolgswirksam.

**583 Asylwesen**

- Nach der Verdoppelung der Unterstützungen an Asylbewerber im Vorjahr waren diese nun wieder leicht rückläufig. Die Gemeinde Unterseen hat Unterstützungen für Asylbewerber zu erbringen, die vom Bund nicht mehr in den Erstaufnahmezentren untergebracht werden, sondern in den Zuständigkeitsbereich der Gemeinde fallen. Der Minderaufwand gegenüber dem Voranschlag beträgt rund Fr. 13'000.00.
- Im gleichen Verhältnis des Mehraufwandes bei den Unterstützungen wurden vom Kanton auch mehr Kosten rückvergütet.

**587 Lastenverteilung**

- Der grösste Teil der Auslagen in der Rubrik Soziale Wohlfahrt kann beim Kanton in die Lastenverteilung eingereicht werden. Diese Kosten werden per 31. Dezember im Konto 587.451.01 Vergütungen des Staates an die Gemeinde erfasst. Wie bereits erläutert, sind die Fürsorgeaufwendungen im Jahr 2003 gegenüber dem Jahr 2002 nach wie vor eher rückläufig und mit Berücksichtigung di-

verser Verschiebungen musste netto weniger im Bereich Soziale Wohlfahrt ausgegeben werden. Dementsprechend reduzieren sich auch die Rückerstattungen über die Lastenverteilung.

## 6 VERKEHR (Nettoaufwand)

| Rechnung 2003  | Voranschlag 2003 | Besserstellung |
|----------------|------------------|----------------|
| Fr. 832'270.10 | Fr. 895'700      | Fr. 63'429.90  |

### 620 Gemeindestrassen

- Im Voranschlag werden allfällige Dienstaltersgeschenke immer mit dem ganzen möglichen Betrag berechnet. Es steht den Arbeitnehmer jedoch offen, anstelle eines zusätzlichen Monatslohnes auch zusätzliche Ferientage zu nehmen. Von dieser Möglichkeit wurde im letzten Jahr Gebrauch gemacht. Von vier Mitarbeitern mit Dienstaltersgeschenken nahmen drei zusätzliche Ferien. Entsprechend reduzierte sich der Lohnaufwand gegenüber dem Voranschlag um rund Fr. 26'800.00.
- Im Rahmen der diversen Sparrunden wurden die zur Verfügung stehenden finanziellen Mittel für die Energie Strassenbeleuchtung bis auf Fr. 54'000.00 gekürzt. Im Nachhinein erwies sich dieser Wert, auch im Vergleich zum Vorjahr, als zu tief. Der Mehraufwand im Vergleich Jahrechnung 2003 gegenüber dem Voranschlag 2003 beträgt Fr. 14'400.00.
- Beim Verbrauchsmaterial wurde wiederum nur das Nötigste eingekauft. Entsprechend kann ein Minderaufwand von rund Fr. 8'600.00 ausgewiesen werden.
- Eine Stelle im Bauamt Unterseen wurde im Frühling 2003 nicht mehr zur Neubesetzung ausgeschrieben. Als Reserve wurden im Konto Externe Vergaben Arbeiten an Dritter noch Fr. 25'000.00 budgetiert. Diese mussten nun nicht verwendet werden und der Minderaufwand beträgt Fr. 25'000.00.
- Bei den internen Verrechnungen (= Leistungen des Bauamtes für andere Kostenstellen) erhöhten sich die effektive erbrachten Leistungen gegenüber dem Voranschlag um rund Fr. 21'500.00. Gegenüber der Vorjahresrechnung reduzierte sich der Aufwand um rund Fr. 36'000.00. Hauptabweichungen ist der Wegfall des Beladers bei der Kehrichtsammlung, welcher nun durch die Firma Sorgen gestellt wird. Entsprechend reduzierte sich der Verrechnete Aufwand bei der Rubrik 720 - Abfallbeseitigung.

### 621 Parkplätze

- Die Parkgebühren erhöhten sich gegenüber dem Voranschlag und dem Vorjahr aufgrund der erhöhten Parkgebühren. Die Mehreinnahmen gegenüber dem Voranschlag 2003 betragen rund Fr. 16'000.00.

### 690 Übriger Verkehr

- Die Gemeinde besitzt vier unpersönliche Generalabonnemente (GA), welche den Einwohner gegen eine Gebühr von momentan Fr. 30.00 pro Tag zur Verfügung stehen. Erfreulich sind hier die Zahlen der durchschnittlichen Auslastung der vier Generalabonnemente. Im Jahr 2003 betrug diese 93 % gegenüber 87 % im Jahr 2002.

**7 UMWELT UND RAUMORDNUNG (Nettoaufwand)**

| Rechnung 2003  | Voranschlag 2003 | Schlechterstellung |
|----------------|------------------|--------------------|
| Fr. 141'660.10 | Fr. 97'212       | Fr. 44'448.10      |

**710 Kanalisationsnetz**

- In der ARA wird gemäss Angaben des Klärmeister mit einem anderen Verfahren eine bessere Reinigung des Abwassers erreicht. Dieses andere Reinigungsverfahren ergibt jedoch bei den Betriebskosten grössere Aufwendungen. Dafür werden die Gemeinden bei den Beiträgen an den kantonalen Abwasserfonds entlastet. Der Mehraufwand bei den Betriebskosten an die ARA Region Interlaken betragen Fr. 20'900 und der Minderaufwand beim Beitrag an den Abwasserfonds Fr. 41'200.00.
- Die Kanalisationsrechnung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 49'740.05 ab Dieser wird über das Konto Einlage Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich in die Spezialfinanzierung eingelegt. Budgetiert wurde mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 173'993.00. Aufgrund der Mindereinnahmen bei den Benützungsgebühren reduziert sich auch die Einlage in die Spezialfinanzierung. Mit den heutigen Gebühren kann jedoch einerseits der gesetzlich vorgeschriebene Werterhalt zurückgestellt werden, andererseits ist das Verwaltungsvermögen im Bereich Kanalisation auf Fr. 1.00 abgeschrieben.
- Neu werden in der Rechnung die Grund- und Benützungsgebühren auf getrennten Konten verbucht. Die Grundgebühren sind pro Haushalt oder Betrieb zu entrichten. Bei der Budgetierung ging man von einer zu kleinen Zahl Haushalte und Betriebe aus, so dass ein Mehrertrag von rund Fr. 63'700.00 ausgewiesen werden kann.
- Bei den Benützungsgebühren budgetierte man mit einer Menge von 520'000 m<sup>3</sup>. Effektiv angefallen sind 435'000 m<sup>3</sup>, für welche Benützungsgebühren in Rechnung gestellt wurden. Zum Vergleich betrug im Jahr 2002 die Abwassermenge 460'000 m<sup>3</sup>. Der Minderertrag beträgt rund Fr. 126'200.00.

**720 Abfallbeseitigung**

- In der Abfallrechnung war ein Aufwandüberschuss von Fr. 47'900.00 budgetiert. Ausgewiesen muss nun ein Aufwandüberschuss von effektiv Fr. 8'495.45, was einer Besserstellung der Rechnung gegenüber dem Budget von Fr. 39'400.00 entspricht.
- Auf der Ausgabenseite kann in den Hauptpositionen Transportkosten, Deponiekosten AVAG (Hauskehricht) und übrige Deponie- und Entsorgungskosten gesamthaft ein Minderaufwand von rund Fr. 19'000.00 verzeichnet werden. Die angefallene Kehrichtmenge war um rund 100 Tonnen kleiner als im Budget gerechnet wurde. Im Vergleich zum Vorjahr erhöhte sich die angelieferte Menge Kehricht um 7 Tonnen.
- Der Verrechnete Aufwand für Arbeiten des Bauamtes reduzierte sich gegenüber dem Vorjahr markant, da wie bereits im Konto 620 erwähnt wurde, der vom Bauamt gestellte Belader bei der Kehrichtsammlung wegfiel.
- Gegenüber dem Voranschlag betragen die Mehreinnahmen bei den Sackgebühren rund Fr. 10'700.00 und bei den Grundgebühren rund Fr. 18'800.00. Der Posten Sackgebühren ist jedoch nicht direkt beeinflussbar, sondern ist davon abhängig, wieviele Bodelisäcke und Containerplomben verkauft werden.

**740 Friedhof und Bestattung**

- Auf dem Friedhof konnte ein Arbeiter aus einem Arbeitslosenprogramm eingesetzt werden, welcher der Gemeinde keine direkten Kosten verursachte. Entsprechend reduzierte sich deshalb der Verrechnete Aufwand Kto. 620, da Mitarbeiter des Bauamtes weniger für den Friedhof eingesetzt werden mussten als im Vorjahr. Der Minderaufwand beträgt rund Fr. 18'200.00.
- Bei den Grabgebühren wurden die budgetierten Fr. 40'000.00 nicht erreicht. Effektiv in Rechnung gestellt wurden Grabgebühren von Fr. 35'609.80, was einem Minderertrag von rund Fr. 4'400.00 entspricht.
- Mit Fr. 60'000.00 erwiesen sich die Graberstellungskosten als zu hoch budgetiert. Effektiv vereinnahmt wurden im Jahr 2003 rund Fr. 34'900.00, was Mindereinnahmen von Fr. 25'100.00 entspricht.
- Diese Positionen sind durch die Gemeinde nicht direkt beeinflussbar, sondern sind davon abhängig, wie viele Bestattungen auf dem Friedhof Unterseen stattfinden. Mit dem neuen Urnenfriedhof in Interlaken sind die Anzahl Bestattungen seit einiger Zeit rückläufig.
- Aus der Spezialfinanzierung Grabunterhalt wurden entsprechend dem Aufwand für den Grabunterhalt Fr. 133'975.35 und zum Ausgleich der Friedhofrechnung Fr. 58'173.30 entnommen. Gebühren für Grabunterhalt konnten Fr. 34'936.00 eingelegt werden. Die Spezialfinanzierung reduzierte sich vom 31. Dezember 1996 bis 31. Dezember 2003 von Fr. 928'132.60 auf neu Fr. 302'679.75. Nach wie vor konnte die Friedhofrechnung so gestaltet werden, dass keine Steuergelder beansprucht wurden. Da sich die Spezialfinanzierung wie bereits mehrmals im Vorbericht zur Jahresrechnung erwähnt, in den letzten Jahren stark reduziert hat, sucht der Gemeinderat nach einer Lösung zur Finanzierung des Friedhof- und Bestattungswesens. Sobald möglich werden dem Souverän entsprechende Vorschläge zur Genehmigung unterbreitet.

**790 Raumplanung**

- Nachdem die Gemeindeversammlung zwei Mal das Eintreten auf die Beratung der Uferschutzplanung Neuhaus-Manorfarm und Spielmatte abgelehnt hatte, nahm der Kanton aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen die sogenannte Ersatzvornahme (= Planung durch den Kanton) vor. Die Kosten für die Ersatzvornahme müssen jedoch als gebundene Ausgaben von der Gemeinde bezahlt werden. Der Mehraufwand beträgt Fr. 29'704.00
- Die Revision der Ortsplanung insbesondere die Verkehrsrichtplanung der Gemeinde wurde weitergeführt. Der Mehraufwand gegenüber dem Budget beträgt rund Fr. 9'700.00.
- Der Gemeinderat beteiligte sich an der Restfinanzierung an der Agglomerationsstrategie Interlaken, welche von diversen Gemeinden auf dem Bördeli getragen wird. Der Anteil Unterseen beträgt rund Fr. 4'800.00.

**8 VOLKSWIRTSCHAFT (Nettoaufwand)**

| Rechnung 2003  | Voranschlag 2003 | Schlechterstellung |
|----------------|------------------|--------------------|
| Fr. 247'327.45 | Fr. 176'613      | Fr. 70'714.45      |

**830 Tourismus**

- Das Freiluft- und Hallenbad Bödeli muss trotz des schönen Wetters im Sommer die Rechnung für das Jahr 2003 mit einem viel grösseren Defizit als budgetiert abschliessen. Im Voranschlag 2003 wurde noch mit einem Gesamtdefizit von Fr. 330'000.00 nach Bödelischlüssel gerechnet. Gemeindevertreter wurden bereits im November 2003 orientiert, dass sich das Defizit auf rund Fr. 520'000.00, verteilt nach Bödelischlüssel, belaufen wird. Gründe wurden diverse erwähnt wie ausserordentlicher Aufwand für bauliche Massnahmen, im Jahr 2003 ausgewiesener Aufwand, der noch im Jahr 2002 hätte verbucht werden sollen, nicht erfüllte Erwartungen bei den Kursen, gestiegener Personalaufwand nach dem Tod des bisherigen Betriebsleiters Robert Bhend.

Über das Geschäft wird an der Gemeindeversammlung noch speziell orientiert werden, da der Nachkredit durch die Gemeindeversammlung genehmigt werden muss und nicht mehr in die Kompetenz des Gemeinderates fällt.

- An die Tourismus-Organisation Interlaken und die Interlaken Congress AG wurde im Jahr 2003 die ganzen, budgetierten Beiträge ausbezahlt. Entsprechend erfolgte eine Einlage in die Spezialfinanzierung und per Ende Jahr auch wieder eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung Tourismus- und Kongressorganisation. Das per 1. Januar 2002 in Kraft getretene Reglement über die Spezialfinanzierung Tourismus- und Kongressorganisation wird bereits per Ende 2003 wieder aufgehoben. Mit der Einführung der Tourismusförderungsabgabe (TFA) wird dieses Reglement hinfällig.

**9 FINANZEN UND STEUERN (Nettoaufwand)**

| Rechnung 2003      | Voranschlag 2003 | Besserstellung |
|--------------------|------------------|----------------|
| - Fr. 9'286'421.65 | - Fr. 9'188'907  | Fr. 97'514.65  |

**900 Obligatorische periodische Steuern**

- Mit der Jahresrechnung 2003 liegen zum zweiten Mal Steuerertragszahlen nach dem Wechsel zur Gegenwartsbemessung vor. Diese sind immer noch mit Vorsicht zu interpretieren. Auch im vergangenen Jahr wurden Rückstände bei den Veranlagungen aufgearbeitet und hatten teilweise Rückerstattungen zur Folge. Diese waren jedoch entsprechend im Budget berücksichtigt worden. Nicht ganz erreicht wurde der Ertrag im laufenden Jahr 2003. Trotz sehr zurückhaltenden Zuwachsprognosen konnte der budgetierte Wert im Jahr 2003 nicht erreicht werden. Die Mindereinnahmen bei den Einkommenssteuern betragen rund Fr. 79'700.00. Je mehr Vergleichszahlen nach dem Wechsel künftig zur Verfügung stehen werden, umso mehr hoffen wir, auch im Bereich Einkommenssteuern eine noch bessere Budgetgenauigkeit erreichen zu können.
- Bei den Vermögenssteuern der natürlichen Personen sind im ausgewiesenen Ertrag von Fr. 689'925.45 noch Korrekturen aus den Vorjahren von rund Fr. 65'900.00 enthalten.
- Die Zahl der Quellensteuerpflichtigen hat gegenüber den Budgetannahmen und auch gegenüber dem Vorjahr immer noch zugenommen. Die Mehreinnahmen betragen rund Fr. 37'500.00.
- Die Gemeinde wird bei den Steuerteilungen für natürliche und juristische Personen mit Nettoausgaben von rund Fr. 341'800.00 belastet. Künftig werden Steuerteilungen durch die Kantonale Steuerverwaltung laufend abgerechnet und die Guthaben den Gemein-

den gutgeschrieben bzw. belastet. Jedoch wurden im Jahr 2003 durch die Kantonale Steuerverwaltung alte Pendenzen (bis ins Jahr 1997 zurückliegende Ausstände) erledigt, welche für die Gemeinde Unterseen hohe Überweisungen an andere Gemeinden zur Folge hatte. Netto betrug der Minderertrag gegenüber dem Budget rund Fr. 401'800.00. Eine Erhebung zeigte, dass nun praktisch alle ausstehenden Steuerteilungen aus der alten Steuergesetzgebung erledigt sind.

- Nachdem im Jahr 2002 bei den juristischen Personen ein Minderertrag ausgewiesen werden musste, kann nun im vorliegenden Rechnungsjahr 2003 ein Mehrertrag ausgewiesen werden. Dieser beläuft sich im Vergleich zum Budget auf rund Fr. 132'100.00. Aufgrund der Vorjahre wurde bei den juristischen Personen eher zurückhaltend budgetiert. Bei den ausgewiesenen Erträgen handelt es sich hier um Steuererträge der aktuellen Jahre (2003 und 2002) und die Abweichung muss nicht wieder mit der Erledigung von Pendenzen des Vorjahres begründet werden.

### **901 Obligatorische aperiodische Steuern**

- Bei den Vermögensgewinnsteuern wurde das Budget leicht um rund Fr. 15'100.00 unterschritten. Dafür resultierte bei den Sonderveranlagungen (Kapitaleistungen / Kapitalabfindungen aus Vorsorge) ein Mehrertrag von rund Fr. 167'900.00. Dieser Posten kann von Jahr zu Jahr immer sehr schwanken und ist auch nur sehr schwer budgetierbar. Wie überall im Bereich Steuern wurde hier auch eher zurückhaltend budgetiert.

### **902 Liegenschaftssteuern**

- Aufgrund weiterer Neubauten kann bei den Liegenschaftssteuern ein Mehrertrag von rund Fr. 45'000.00 ausgewiesen werden. Im Gegensatz zum Vorjahr sind auch praktisch keine Korrekturen aus Vorjahren im Ertrag enthalten, sondern entsprechend den tatsächlichen Einnahmen für das Jahr 2003.

### **903 Steuerabschreibungen**

- Aufgrund erfolgloser Inkassobemühungen müssen Steuern über rund Fr. 134'900.00 als uneinbringlich abgeschrieben werden. Die Erledigung der Steuerabschreibungen liegt in der Hand des Kantons und können von der Gemeinde nicht direkt beeinflusst werden. Er ist auch schwer zu budgetieren, da von Jahr zu Jahr grössere Schwankungen möglich sind. Der Mehraufwand in der Jahresrechnung 2003 beträgt gegenüber dem Voranschlag rund Fr. 44'900.00.
- Die Wertberichtigung bei den Steuerguthaben wird entgegen den Empfehlungen des Kantons auf dem Steuerausstand per 31. Januar 2004 anstatt 31. Dezember 2003 vorgenommen. Ein grosser Teil der Steuern wird jeweils Ende Dezember in Rechnung gestellt und im Januar bezahlt. Entsprechend kann mit gutem gewissen der Ausstand Ende Januar berücksichtigt werden, da im Januar erfahrungsgemäss eine grosse Anzahl Zahlungen eingeht. Der Aufwandposten weist im Jahr 2003 einen Ertrag aus, da für wertberichtigte Vermögensgewinnsteuern noch Zahlungen eingingen. Der Mehrertrag im Vergleich zum Voranschlag beträgt rund Fr. 18'300.00.

### **920 Finanzausgleich**

- Auf den 1. Januar 2002 trat der neue Finanz- und Lastenausgleich in Kraft. Die Gemeinde hat im Jahr 2003 Zuschüsse aus dem Fonds von Fr. 451'357.00 erhalten. Rund Fr. 33'500.00 mehr als budgetiert war. Da bei der Budgetierung des Finanzausgleichs teilweise auch mit Annahmen gerechnet werden muss, kann es zwischen Abrechnung und Budgetierung immer Abweichungen geben.

**940 Zinsen**

- Gegenüber dem Vorjahr konnte die Liquidität mit den aus der Steuererhöhung mehr zur Verfügung stehenden Mitteln verbessert werden. Kontokorrentlimiten mussten weniger beansprucht werden, was zu einem Minderaufwand von rund Fr. 4'900.00 bei den Zinsen auf den kurzfristigen Schulden führte. Gegenüber der Jahresrechnung 2002 halbierte sich der Aufwand sogar praktisch.
- Die ausgewiesenen Vergütungszinsen von rund Fr. 57'600.00 sind Vergütungszinsen auf Steuerguthaben, welche die Gemeinde zu entrichten hat. Hier kommt auch zum Tragen, dass viele Pendenzen erledigt wurden, und bereits bezahlte Steuern nach unten korrigiert wurden. Nach der gültigen Steuergesetzgebung hat der Steuerpflichtige Anspruch auf Vergütungszinsen. Der Mehraufwand gegenüber dem Budget beträgt rund Fr. 17'600.00.
- Die Gemeinde profitierte auch im Jahr 2003 noch einmal von günstigen Zinssätzen bei refinanzierten Schulden. Zusätzlich wurden erstmals Fr. 500'000.00 auf den bestehenden Schulden gemäss den beschlossenen Sanierungsmassnahmen amortisiert. Der Minderaufwand gegenüber dem Voranschlag beträgt Fr. 61'300.00
- Bei den intern verrechneten Passivzinsen wurden die aktuellen Zinssätze berücksichtigt. Gemäss Weisungen des Kantons ist für diese verrechneten Zinsen ein Durchschnittzinssatz von Hypothekar- und Sparheftzins zu verwenden.

**942 Liegenschaften des Finanzvermögens**

- Im Jahr 2003 waren sehr wenige Mieterwechsel zu verzeichnen. Mieterwechsel verursachen in der Regel immer Unterhaltskosten. Der ordentliche Unterhalt wurde bei den Liegenschaften im Jahr 2003 auf ein absolutes Minimum beschränkt. Die nun ausgewiesenen Kosten von rund Fr. 33'400.00 dürfen jedoch nicht ein Richtmass für künftigen Unterhalt sein. Die Liegenschaften sind teilweise in einem schlechten Zustand, und in den kommenden Jahren werden Unterhalt und diverse Sanierungen anstehen. Hängig ist noch ein möglicher Verkauf einzelner Liegenschaften, welche bereits einmal zum Verkauf ausgeschrieben wurden.
- Die Mietzinse wurden wiederum aufgrund den weiter gesunkenen Hypothekarzinsätzen nach unten angepasst. Die Gemeinde sollte hier eine Vorbildfunktion einnehmen und hat dies unserer Meinung nach auch gemacht. Dementsprechend ist gegenüber dem Voranschlag ein Minderaufwand von Fr. 21'300.00 auszuweisen.
- Bei den Baurechtszinsen wurden im Voranschlag zu hohe Zinssätze berücksichtigt. Bis zur effektiven Rechnungstellung waren die Zinssätze für die Baurechtsnehmer wesentlich günstiger als im Budget vorgesehen. Der Minderaufwand beträgt rund Fr. 20'900.00.

**943 Alterssiedlung**

- Auch bei der Alterssiedlung wurde, wie bereits bei den Liegenschaften Finanzvermögen erwähnt, auch nur der dringende Unterhalt gemacht. Dementsprechend kann ein Minderaufwand von rund Fr. 10'900.00 ausgewiesen werden. Erwähnt werden muss bei dieser Gelegenheit, dass die Sanierung des bestehenden Liftes über das Legat Elsa Moeklin finanziert und das Konto Unterhalt in der laufenden Rechnung nicht belastet wurde.

**990 Abschreibungen**

- Die harmonisierten Abschreibungen wurden nach den kantonalen Bestimmungen auf dem Verwaltungsvermögen per 31. Dezember 2003 berechnet und weisen gegenüber dem Voranschlag einen kleinen Mehraufwand von Fr. 4'886.25 auf.

- Zusätzlich wurde auf Darlehen und Beteiligungen übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen vorgenommen. Mit Ausnahme der Beteiligungen an die Beatushöhlen-Genossenschaft und der Aktien Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG sind alle Beteiligungen und Aktien auf Fr. 1.00 abgeschrieben. In den kommenden Jahren sollen auch die beiden restlichen Beteiligungen auf Fr. 1.00 abgeschrieben werden. Entsprechend wurden diese zusätzlichen Abschreibungen bereits in der aktuellen Finanzplanung und auch im Voranschlag 2004 berücksichtigt.
- Der Ertragsüberschuss von Fr. 424'345.65 wird entsprechend den kantonalen Bestimmungen im Konto Abschreibung Bilanzfehlbetrag zur Reduktion des bestehenden Bilanzfehlbetrages verwendet.

## 5. **INVESTITIONSRECHNUNG**

Vorgesehen waren im Investitionsbudget 2003 Nettoinvestitionen von Fr. 845'000.00. Aufgrund diverser Verzögerungen bei einzelnen Projekten wurden im Jahr 2003 effektiv Nettoinvestitionen in der Höhe von nur Fr. 493'534.50 ausgeführt. Einzelne Investitionen wie zum Beispiel Rechenzentrum Interlaken oder Vermessungswerk (Federführung beim Kanton) werden jedoch im Jahr 2004 fertig ausgeführt oder in Angriff genommen. Investitionen beeinflussen die Laufende Rechnung durch Abschreibungen (harmonisierte Abschreibungen von 10 % der Nettoinvestitionen) und im Falle von Fremdmittelaufnahmen durch neuen Zinsaufwand.

## 6. **BESTANDESRECHNUNG**

Die flüssigen Mittel waren per Ende des Vorjahres um rund Fr. 750'000.00 höher als per Ende des Jahres 2003. Aufgrund von günstigen Zinssätzen wurde noch im Herbst 2002 ein zusätzliches Darlehen von 1 Million Franken aufgenommen, welches im Januar 2003 wieder amortisiert wurde. Dadurch war die Liquidität im Vorjahr entsprechend höher. Der Posten Steuerausstand NESKO erhöhte sich im Vergleich zum Vorjahr um rund Fr. 317'000.00. Dieser Posten kann jedoch von Jahr zu Jahr schwanken.

Wie bereits erwähnt, wurde im Herbst 2002 zusätzlich ein Darlehen von 1 Millionen Franken aufgenommen. Mit der höheren Darlehensaufnahme konnte die Gemeinde damals einerseits die Liquidität auf dem Kontokorrent überbrücken und von sehr günstigen Zinssätzen profitieren. Diese zusätzlich aufgenommene Million wurde bei einer Darlehensablösung im Januar 2003 wieder amortisiert respektive nicht mehr erneuert. Zusätzlich wurden auf dem Konto 2021.08 die entsprechend den Sanierungsmassnahmen vorgesehene Amortisation von jährlich Fr. 500'000.00 vorgenommen. Die mittel- und langfristigen Schulden reduzierten sich im Jahr 2003 von Franken 30,6 Millionen auf neu 29.1 Millionen.

## 7. **FINANZKENNZAHLEN**

### 7.1 Allgemeines

Für die Finanzkennzahlen gilt ab dem 1. Januar 2001 gemäss den kantonalen Vorschriften eine neue Berechnungsart. Die früheren Finanzkennzahlen wurden entsprechend umgerechnet, damit ein objektiver Vergleich möglich ist. Aufgrund der Steuergesetzrevision und

der neuen Berücksichtigung der Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt Abwasser wurden vom Amt für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern die Richtwerte des Selbstfinanzierungsgrades und des Kapitaldienstanteils leicht angepasst. Die Anpassung des Kantons ist zur Zeit noch Provisorisch. In der Jahresrechnung 2003 der Einwohnergemeinde Unterseen wurden jedoch bereits die neuen Werte berücksichtigt.

## 7.1 Selbstfinanzierungsgrad

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Aufschluss, bis zu welchem Grad neue Investitionen durch selbst erarbeitete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung, ein solcher über 100 % zu einer Entschuldung. Kurzfristig wird ein Wert zwischen 60 und 80 % als genügend bezeichnet.

|   |     |                   |
|---|-----|-------------------|
| Harmonisierte Abschreibungen (331)  | Fr. | 1'222'886.25      |
| Übrige Abschreibungen (332)   | "   | 39'160.00         |
| Abschreibung Bilanzfehlbetrag (333)   | "   | 424'345.65        |
| Einlage in Spezialfinanzierung (38)   | "   | 847'147.05        |
| ./ Entnahme aus Spezialfinanzierung (48)  | - " | <u>322'035.70</u> |
| <i>Selbstfinanzierung</i>   | Fr. | 2'211'503.25      |
| <br>  |     |                   |
| Aktivierete Investitionsausgaben (690)  | Fr. | 534'619.40        |
| ./ Passivierete Investitionseinnahmen (590)   | - " | <u>41'084.90</u>  |
| <i>Nettoinvestitionen</i>   | Fr. | 493'534.50        |
| <br>  |     |                   |
| <b>Selbstfinanzierungsgrad 2003</b> (Selbstfinanzierung x 100 : Nettoinvestitionen) |     | <b>448,09 %</b>   |

*Richtwerte:* über 100 % = sehr gut  
 80 - 100 % = gut  
 60 - 80 % = genügend (kurzfristig)

0 - 60 % = ungenügend  
 unter 0 % = sehr schlecht

| Vergleichszahlen (Zahlen nach Neuberechnung):  | <u>1996</u> | <u>1997</u> | <u>1998</u> | <u>1999</u> | <u>2000</u> | <u>2001</u> | <u>2002</u> |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Einwohnergemeinde Unterseen  | 40 %        | 48 %        | 176 %       | 148 %       | 87 %        | 25 %        | 123 %       |
| Kantonsmittel (Quelle Kantonale Planungsgruppe Bern - Finanzbulletin Ausgabe 1/2004) |             | 80 %        | 96 %        | 109 %       | 119 %       | 93 %        | 145 %       |

## 7.2 Selbstfinanzierungsanteil

Der Selbstfinanzierungsanteil gibt über die finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde Auskunft. Je höher der Wert ist, um so grösser ist der Spielraum für den Schuldenabbau oder die Finanzierung von Investitionen und deren Folgekosten.

*Selbstfinanzierung* Fr. 2'211'503.25

*Finanzertrag (ohne durchlaufende Beiträge, Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und interne Verrechnungen)* Fr. 17'922'766.15

**Selbstfinanzierungsanteil 2003** (Selbstfinanzierung x 100 : Finanzertrag) **12,34 %**

*Richtwerte:* über 18 % = sehr gut                      0 - 10 % = ungenügend  
 14 - 18 % = gut                                      unter 0 % = sehr schlecht  
 10 - 14 % = genügend

| Vergleichszahlen Vorjahre (Zahlen nach Neuberechnung):                               | <u>1996</u> | <u>1997</u> | <u>1998</u> | <u>1999</u> | <u>2000</u> | <u>2001</u> | <u>2002</u> |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Einwohnergemeinde Unterseen  | 9,6 %       | 4,8 %       | 7,9 %       | 9,4 %       | 7,8 %       | 3,8 %       | 8,8 %       |
| Kantonsmittel (Quelle Kantonale Planungsgruppe Bern - Finanzbulletin Ausgabe 1/2004) |             | 8,5 %       | 10,1 %      | 9,5 %       | 8,9 %       | 7,4 %       | 11,3 %      |

### 7.3 Zinsbelastungsanteil

Der Zinsbelastungsanteil zeigt, wie stark der Finanzertrag durch den Zinsendienst belastet ist. Im Vergleich über mehrere Jahre wird die Verschuldungstendenz und im Vergleich zu anderen Gemeinden die Verschuldungssituation erkannt.

|  |                    |
|--|--------------------|
| Passivzinsen (32)  | Fr. 1'120'216.05   |
| ./. Vermögenserträge (42)                                  | - " 911'016.85     |
| Aufwand Liegenschaften Finanzvermögen (942 + 943)          | " 687'085.35       |
| ./. Verrechnete Passivzinsen (Konto 942.391.01/943.391.01) | - " 446'884.30     |
| Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens (424)          | " 4'305.00         |
| Einnahmenüberschüsse der Investitionsrechnung (428)        | " <u>72'600.85</u> |
| <i>Nettozinsen</i>   | Fr. 526'306.10     |

*Finanzertrag (ohne durchlaufende Beiträge, Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und interne Verrechnungen)* Fr. 17'922'766.15

**Zinsbelastungsanteil 2003** (Nettozinsen x 100 : Finanzertrag) **2,94 %**

*Richtwerte:* unter 0 % = keine Belastung                      3 - 5 % = hohe Belastung  
 0 - 1 % = tiefe Belastung                                      über 5 % = sehr hohe Belastung  
 1 - 3 % = mittlere Belastung

| Vergleichszahlen Vorjahre (Zahlen nach Neuberechnung):                               | <u>1996</u> | <u>1997</u> | <u>1998</u> | <u>1999</u> | <u>2000</u> | <u>2001</u> | <u>2002</u> |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Einwohnergemeinde Unterseen  | 4,2 %       | 3,2 %       | 2,9 %       | 2,3 %       | 2,7 %       | 7,3 %       | 4,7 %       |
| Kantonsmittel (Quelle Kantonale Planungsgruppe Bern - Finanzbulletin Ausgabe 1/2004) |             | 0,1 %       | 0,2 %       | 0,1 %       | 0,2 %       | - 0,3       | - 0,1%      |

**7.4 Kapitaldienstanteil**

Der Kapitaldienstanteil zeigt, wie stark der Finanzertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen belastet ist. Ein hoher Kapitaldienstanteil weist auf eine hohe Verschuldung und/oder auf einen hohen Abschreibungsbedarf hin.

|   |     |                  |
|---|-----|------------------|
| Passivzinsen (32)   | Fr. | 1'120'216.05     |
| Harmonisierte Abschreibungen (331)  | "   | 1'222'886.25     |
| Abschreibung Bilanzfehlbetrag (333)   | "   | 424'345.65       |
| ./ harmonisierte Abschreibungen Abwasserentsorgung (Konto 710.331.01)           | - " | 0.00             |
| Einlage in Spezialfinanzierung Werterhalt Abwasserentsorgung (Konto 710.380.02) | "   | 630'000.00       |
| ./ Vermögenserträge (42)  | - " | 911'016.85       |
| Aufwand Liegenschaften Finanzvermögen (942 + 943)                               | "   | 687'085.35       |
| ./ Verrechnete Passivzinsen (Konto 942.391.01/943.391.01)                       | - " | 446'884.30       |
| Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens (424)                               | "   | 4'305.00         |
| Einnahmenüberschüsse der Investitionsrechnung (428)                             | "   | <u>72'600.85</u> |
| <i>Kapitaldienst</i>  | Fr. | 2'803'538.00     |

*Finanzertrag (ohne durchlaufende Beiträge, Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und interne Verrechnungen)* Fr. 17'922'766.15

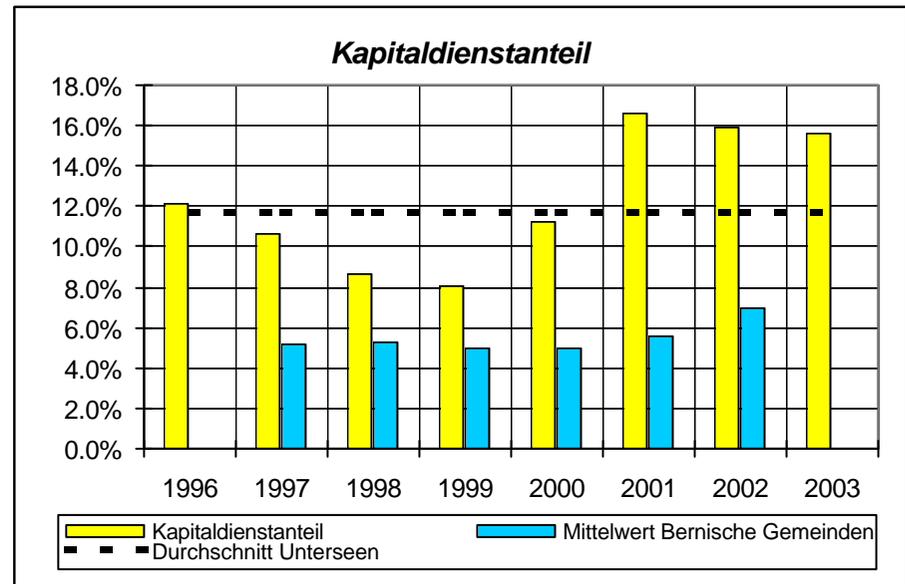
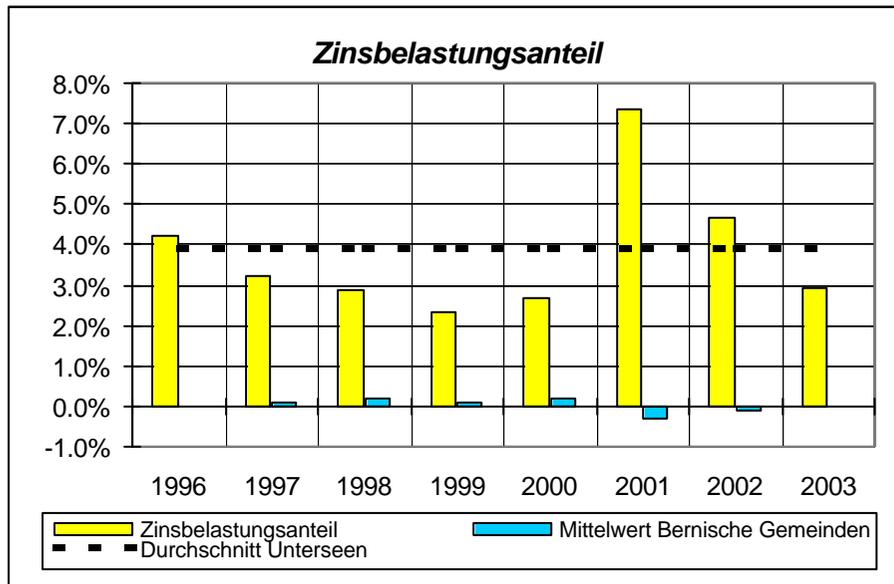
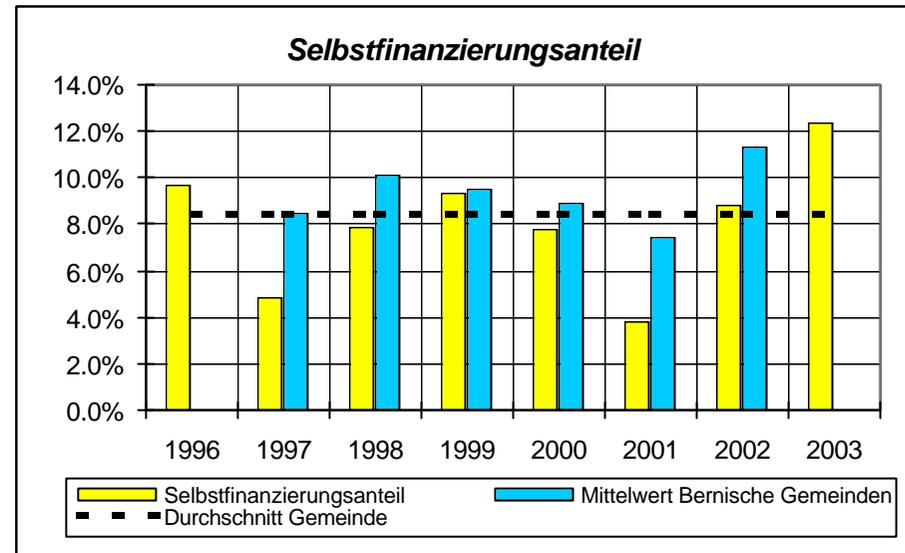
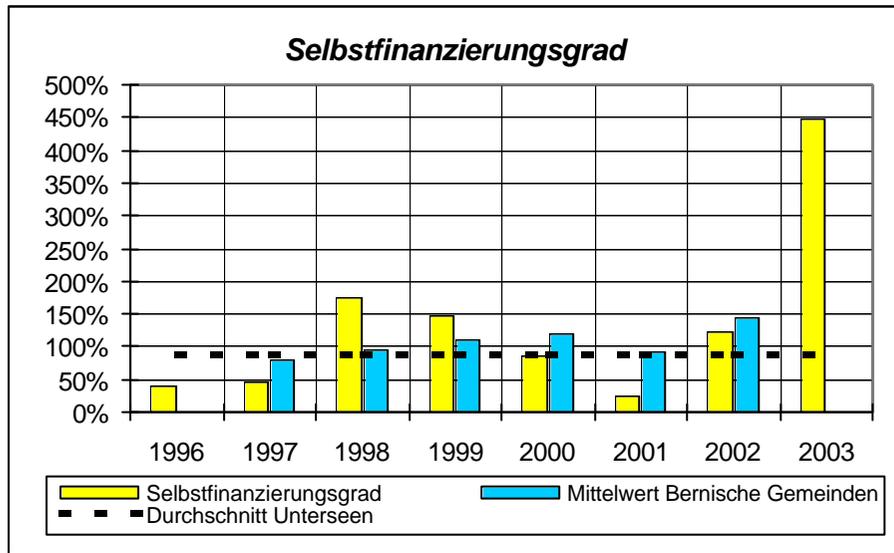
**Kapitaldienstanteil 2003** (Kapitaldienst x 100 : Finanzertrag) **15,64 %**  
 (Kapitaldienstanteil ohne Abschreibung Bilanzfehlbetrag) 13,27 %)

*Richtwerte:* unter 0 % = sehr tiefe Belastung      12 - 20 % = hohe Belastung  
 0 - 4 % = tiefe Belastung      über 20 % = sehr hohe Belastung  
 4 - 12 % = mittlere Belastung

| Vergleichszahlen Vorjahre (Zahlen nach Neuberechnung):                               | <u>1996</u> | <u>1997</u> | <u>1998</u> | <u>1999</u> | <u>2000</u> | <u>2001</u> | <u>2002</u> |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Einwohnergemeinde Unterseen  | 12,1 %      | 10,7 %      | 8,7 %       | 8,1 %       | 11,3 %      | 16,6 %      | 15,9 %      |
| Kantonsmittel (Quelle Kantonale Planungsgruppe Bern - Finanzbulletin Ausgabe 1/2004) |             | 5,2 %       | 5,3 %       | 5,0 %       | 5,0 %       | 5,6 %       | 7,0 %       |

# V o r b e r i c h t

## Übersicht Finanzkennziffern



8. **FINANZPLANUNG**

## 8.1 Übersicht Ergebnis Finanzplan

| Ergebnisse der Finanzplanung                      | Basisjahr         | Prognoseperiode |                |                  |                  |                  |                  |
|---|-------------------|-----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|   | 2002              | 2003            | 2004           | 2005             | 2006             | 2007             | 2008             |
| <b>Prognose Laufende Rechnung</b>                 |                   |                 |                |                  |                  |                  |                  |
| Total Ertrag                                      | 19'091'326        | 19'719'471      | 20'092'000     | 20'892'000       | 20'787'000       | 21'503'000       | 21'884'000       |
| Total Aufwand (vor Abschreibung Bilanzfehlbetrag) | 19'366'970        | 19'186'996      | 19'538'000     | 20'229'000       | 19'978'000       | 20'464'000       | 20'905'000       |
| Handlungsspielraum der Laufenden Rechnung         | -275'644          | 532'475         | 554'000        | 663'000          | 809'000          | 1'039'000        | 979'000          |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                         | <b>1'221'870</b>  | <b>845'000</b>  | <b>754'000</b> | <b>1'185'000</b> | <b>1'424'000</b> | <b>1'314'000</b> | <b>2'655'000</b> |
| <b>Prognose der Belastung</b>                     |                   |                 |                |                  |                  |                  |                  |
| Investitionsfolgekosten/-erträge                  |                   |                 |                |                  |                  |                  |                  |
| Handlungsspielraum der Laufenden Rechnung         |                   | 532'475         | 554'000        | 663'000          | 809'000          | 1'039'000        | 979'000          |
| Unter-/Überdeckung                                |                   | 532'475         | 554'000        | 663'000          | 809'000          | 1'039'000        | 979'000          |
| <b>Eigenkapital/Bilanzfehlbetrag</b>              | <b>-1'162'568</b> | <b>-630'093</b> | <b>-76'093</b> | <b>586'907</b>   | <b>1'395'907</b> | <b>2'434'907</b> | <b>3'413'907</b> |
| <b>Finanzkennzahlen</b>                           |                   |                 |                |                  |                  |                  |                  |
| Selbstfinanzierungsgrad                           | 123.1 %           | 270.0 %         | 305.8 %        | 200.0 %          | 178.1 %          | 199.1 %          | 99.7 %           |
| Selbstfinanzierungsanteil                         | 8.8 %             | 12.9 %          | 12.8 %         | 13.0 %           | 13.8 %           | 14.0 %           | 14.1 %           |
| Zinsbelastungsanteil                              | 4.7 %             | 3.9 %           | 5.0 %          | 4.7 %            | 4.1 %            | 3.7 %            | 4.0 %            |
| Kapitaldienstanteil                               | 15.9 %            | 17.3 %          | 15.7 %         | 14.6 %           | 14.0 %           | 13.6 %           | 14.6 %           |

Gemäss Gemeindeverordnung erstellen die Gemeinden einen Finanzplan, der durch das zuständige Organ behandelt wird. Der Finanzplan gibt einen Überblick über die mutmassliche Entwicklung des Finanzhaushaltes in den nächsten vier bis acht Jahren. Er ist mindestens jährlich der Entwicklung anzupassen. Neu muss im Vorbericht zur Jahresrechnung über die Ergebnisse der Finanzplanung informiert werden.

## 8.2 Überarbeitung Finanzplan 2005 - 2009

Der aktuelle Finanzplan wird zur Zeit überarbeitet und liegt voraussichtlich bis zur Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2004 vor.

Der letztjährige Finanzplan für die Planungsperiode 2004 - 2008 wurde aufgrund des Voranschlages 2003 und der Jahresrechnung 2002 überarbeitet und durch den Gemeinderat an der ordentlichen Sitzung vom 12. Mai 2003 genehmigt. Er erachtete diesen, auch im Rahmen der eingeleiteten Sanierungsmassnahmen des Finanzhaushaltes der Gemeinde Unterseen, als tragbar.

## 9. **ANTRAG**

Der Gemeinderat hat die vorliegende Jahresrechnung 2003 behandelt und beantragt der Gemeindeversammlung:

- a) Der Nachkredit Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG Betriebsbeitrag von Fr. 73'322.80 ist zu genehmigen.
- b) Die restlichen Nachkredite sind gemäss Tabelle der Nachkredite und Kreditüberschreitungen zur Kenntnis zu nehmen.
- c) Die Jahresrechnung 2003 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 424'345.65 zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss wird vollumfänglich zur Abschreibung des Bilanzfehlbetrags verwendet. Der bilanzierte Bilanzfehlbetrag reduziert sich auf neu Fr. 738'222.70.

Unterseen, 13. April 2004

### **NAMENS DES EINWOHNERGEMEINDERATES**

Der Präsident:

*sig. Simon Margot*

Der Sekretär:

*sig. Peter Beuggert*

### **FINANZVERWALTUNG UNTERSEEN**

Der Finanzverwalter:

*sig. Roger Salzmann*

## Übersicht Jahresrechnung

|   | Rechnung 2003        |                      | Voranschlag 2003  |                   | Rechnung 2002        |                      |
|---|----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
|   | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand              | Ertrag               |
| <b>Abschluss Laufende Rechnung</b>                        | <b>19'701'982.95</b> | <b>19'701'982.95</b> | <b>19'719'471</b> | <b>19'719'471</b> | <b>19'366'970.05</b> | <b>19'366'970.05</b> |
| Total Aufwand   | 19'701'982.95        |                      | 19'719'471        |                   | 19'366'970.05        |                      |
| Total Ertrag  |                      | 19'701'982.95        |                   | 19'719'471        |                      | 19'091'326.25        |
| Ertragsüberschuss   |                      |                      |                   |                   |                      | 275'643.80           |
| Aufwandüberschuss   |                      |                      |                   |                   |                      |                      |
| <b>Abschluss Investitionsrechnung</b>                     | <b>847'269.40</b>    | <b>847'269.40</b>    | <b>1'213'000</b>  | <b>1'213'000</b>  | <b>1'503'748.55</b>  | <b>1'503'748.55</b>  |
| Total aktivierte Ausgaben                                 | 847'269.40           |                      | 1'213'000         |                   | 1'503'748.55         |                      |
| Total passivierte Einnahmen                               |                      | 353'734.90           |                   | 368'000           |                      | 281'878.30           |
| Nettoinvestitionen  |                      | 493'534.50           |                   | 845'000           |                      | 1'221'870.25         |
| <b>Finanzierung</b>                                       | <b>2'533'538.95</b>  | <b>2'533'538.95</b>  | <b>2'622'468</b>  | <b>2'622'468</b>  | <b>2'214'207.15</b>  | <b>2'214'207.15</b>  |
| Nettoinvestitionen  | 493'534.50           |                      | 845'000           |                   | 1'221'870.25         |                      |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen                        |                      | 1'262'046.25         |                   | 1'218'000         |                      | 1'415'162.40         |
| Abschreibungen Bilanzfehlbetrag                           |                      | 424'345.65           |                   | 532'475           |                      |                      |
| Ertragsüberschuss Laufende Rechnung                       |                      |                      |                   |                   | 275'643.80           |                      |
| Aufwandüberschuss Laufende Rechnung                       |                      |                      |                   |                   |                      | 799'044.75           |
| Einlagen in Spezialfinanzierungen                         |                      | 847'147.05           |                   | 871'993           |                      |                      |
| Entnahmen aus Spezialfinanzierungen                       | 322'035.70           |                      | 331'175           |                   | 434'222.55           |                      |
| Finanzierungsüberschuss                                   | 1'717'968.75         |                      | 1'446'293         |                   | 282'470.55           |                      |
| Finanzierungsfehlbetrag                                   |                      |                      |                   |                   |                      |                      |
| <b>Kapitalveränderung</b>                                 | <b>2'887'273.85</b>  | <b>2'887'273.85</b>  | <b>2'990'468</b>  | <b>2'990'468</b>  | <b>2'496'085.45</b>  | <b>2'496'085.45</b>  |
| Finanzierungsüberschuss                                   |                      | 1'717'968.75         |                   | 1'446'293         |                      | 282'470.55           |
| Finanzierungsfehlbetrag                                   |                      |                      |                   |                   |                      |                      |
| Total aktivierte Ausgaben                                 |                      | 847'269.40           |                   | 1'213'000         |                      | 1'503'748.55         |
| Total passivierte Einnahmen                               | 353'734.90           |                      | 368'000           |                   | 281'878.30           |                      |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen                        | 1'262'046.25         |                      | 1'218'000         |                   | 1'415'162.40         |                      |
| Einlagen in Spezialfinanzierungen                         | 847'147.05           |                      | 871'993           |                   | 799'044.75           |                      |
| Entnahmen aus Spezialfinanzierungen                       |                      | 322'035.70           |                   | 331'175           |                      | 434'222.55           |
| Zunahme des Eigenkapitals / Abschreibung Bilanzfehlbetrag | 424'345.65           |                      | 532'475           |                   |                      |                      |
| Abnahme des Eigenkapitals                                 |                      |                      |                   |                   |                      | 275'643.80           |

## Finanzierungsausweis

| Kontengruppe |  | <b>Mittelherkunft</b><br>(Abnahme von Aktiven)<br>(Zunahme von Passiven) | <b>Mittelverwendung</b><br>(Zunahme von Aktiven)<br>(Abnahme von Passiven) |
|--------------|--|--|--|
|              | Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung<br>Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung | 1'717'968.75   |  |
| 100          | Flüssige Mittel  | 832'640.80   |  |
| 101          | Guthaben   |  | 849'861.75   |
| 102          | Anlagen  |  | 142'127.00   |
| 103          | Transitorische Aktiven   |  |  |
| 200          | Laufende Verpflichtungen   | 4'286.20   |  |
| 201          | Kurzfristige Schulden  |  |  |
| 202          | Mittel- und langfristige Schulden  |  | 1'502'500.00   |
| 203          | Verpflichtungen für Sonderrechnungen   |  | 10'404.65  |
| 204          | Rückstellungen   |  | 8'280.00   |
| 205          | Transitorische Passiven  |  | 41'722.35  |
|              | <b>Total</b>   | <b>2'554'895.75</b>  | <b>2'554'895.75</b>  |

| <b>Bestandesrechnung</b> |                                   | <b>Bestand am 01.01.2003</b> |                      | <b>Veränderung</b>   |                      | <b>Bestand am 31.12.2003</b> |                      |
|--------------------------|-----------------------------------|------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|----------------------|
|                          |                                   | Aktiven                      | Passiven             | Zuwachs              | Abgang               | Aktiven                      | Passiven             |
| <b>1</b>                 | <b>AKTIVEN</b>                    | <b>40'014'814.95</b>         |                      | <b>92'061'947.78</b> | <b>93'095'457.23</b> | <b>38'981'305.50</b>         |                      |
| <b>10</b>                | <b>FINANZVERMOEGEN</b>            | <b>26'066'553.25</b>         |                      | <b>91'527'328.38</b> | <b>91'367'980.43</b> | <b>26'225'901.20</b>         |                      |
| <b>100</b>               | <b>Flüssige Mittel</b>            | <b>2'088'483.85</b>          |                      | <b>32'457'459.57</b> | <b>33'290'100.37</b> | <b>1'255'843.05</b>          |                      |
| <b>101</b>               | <b>Guthaben</b>                   | <b>8'580'298.80</b>          |                      | <b>58'839'197.46</b> | <b>57'989'335.71</b> | <b>9'430'160.55</b>          |                      |
| <b>102</b>               | <b>Anlagen</b>                    | <b>15'397'770.60</b>         |                      | <b>230'671.35</b>    | <b>88'544.35</b>     | <b>15'539'897.60</b>         |                      |
| <b>11</b>                | <b>VERWALTUNGSVERMOEGEN</b>       | <b>12'785'693.35</b>         |                      | <b>534'619.40</b>    | <b>1'303'131.15</b>  | <b>12'017'181.60</b>         |                      |
| <b>114</b>               | <b>Sachgüter</b>                  | <b>10'084'379.05</b>         |                      | <b>385'211.65</b>    | <b>665'406.75</b>    | <b>9'804'183.95</b>          |                      |
| <b>115</b>               | <b>Darlehen und Beteiligungen</b> | <b>492'178.00</b>            |                      | <b>20'670.40</b>     | <b>39'161.00</b>     | <b>473'687.40</b>            |                      |
| <b>116</b>               | <b>Investitionsbeiträge</b>       | <b>2'209'136.30</b>          |                      | <b>128'737.35</b>    | <b>598'563.40</b>    | <b>1'739'310.25</b>          |                      |
| <b>13</b>                | <b>BILANZFEHLBETRAG</b>           | <b>1'162'568.35</b>          |                      |                      | <b>424'345.65</b>    | <b>738'222.70</b>            |                      |
| <b>139</b>               | <b>Bilanzfehlbetrag</b>           | <b>1'162'568.35</b>          |                      |                      | <b>424'345.65</b>    | <b>738'222.70</b>            |                      |
| <b>2</b>                 | <b>PASSIVEN</b>                   |                              | <b>40'014'814.95</b> | <b>25'873'017.25</b> | <b>24'839'507.80</b> |                              | <b>38'981'305.50</b> |
| <b>20</b>                | <b>FREMDKAPITAL</b>               |                              | <b>34'843'042.80</b> | <b>25'550'981.55</b> | <b>23'992'360.75</b> |                              | <b>33'284'422.00</b> |
| <b>200</b>               | <b>Laufende Verpflichtungen</b>   |                              | <b>1'736'663.45</b>  | <b>18'191'455.45</b> | <b>18'195'741.65</b> |                              | <b>1'740'949.65</b>  |
| <b>201</b>               | <b>Kurzfristige Schulden</b>      |                              |                      | <b>1'000'000.00</b>  | <b>1'000'000.00</b>  |                              |                      |

| <b>Bestandesrechnung</b>                              | <b>Bestand am 01.01.2003</b> |                      | <b>Veränderung</b>    |                       | <b>Bestand am 31.12.2003</b> |                      |
|---|------------------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|----------------------|
|   | Aktiven                      | Passiven             | Abgang                | Zuwachs               | Aktiven                      | Passiven             |
| 202 Mittel- und langfristige Schulden                 |                              | 30'636'750.00        | 5'702'500.00          | 4'200'000.00          |                              | 29'134'250.00        |
| 203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen              |                              | 1'638'463.00         | 131'708.15            | 121'303.50            |                              | 1'628'058.35         |
| 204 Rückstellungen                                    |                              | 318'028.40           | 12'180.00             | 3'900.00              |                              | 309'748.40           |
| 205 Transitorische Passiven                           |                              | 513'137.95           | 513'137.95            | 471'415.60            |                              | 471'415.60           |
| 22 SPEZIALFINANZIERUNGEN                              |                              | 5'171'772.15         | 322'035.70            | 847'147.05            |                              | 5'696'883.50         |
| 228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen         |                              | 5'171'772.15         | 322'035.70            | 847'147.05            |                              | 5'696'883.50         |
| <b>Total</b>  | <b>40'014'814.95</b>         | <b>40'014'814.95</b> | <b>117'934'965.03</b> | <b>117'934'965.03</b> | <b>38'981'305.50</b>         | <b>38'981'305.50</b> |
| <b>Aktivenüberschuss</b><br><b>Passivenüberschuss</b> |                              |                      |                       |                       |                              |                      |

| Laufende Rechnung               | Rechnung 2003        |                      | Voranschlag 2003     |                      | Rechnung 2002        |                      |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                 | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
| <b>Total</b>                    | <b>19'701'982.95</b> | <b>19'701'982.95</b> | <b>19'719'471.00</b> | <b>19'719'471.00</b> | <b>19'366'970.05</b> | <b>19'091'326.25</b> |
| <b>Aufwandüberschuss</b>        |                      |                      |                      |                      |                      | <b>275'643.80</b>    |
| <b>Ertragsüberschuss</b>        |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| <b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>  | <b>1'853'821.30</b>  | <b>223'320.75</b>    | <b>1'854'010.00</b>  | <b>191'715.00</b>    | <b>1'825'641.25</b>  | <b>213'761.95</b>    |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 1'630'500.55         |                      | 1'662'295.00         |                      | 1'611'879.30         |
| <b>1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b> | <b>565'831.75</b>    | <b>391'336.60</b>    | <b>538'593.00</b>    | <b>312'062.00</b>    | <b>531'057.20</b>    | <b>343'062.00</b>    |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 174'495.15           |                      | 226'531.00           |                      | 187'995.20           |
| <b>2 BILDUNG</b>                | <b>2'933'711.55</b>  | <b>149'177.85</b>    | <b>2'957'573.00</b>  | <b>116'350.00</b>    | <b>2'723'175.90</b>  | <b>125'716.65</b>    |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 2'784'533.70         |                      | 2'841'223.00         |                      | 2'597'459.25         |
| <b>3 KULTUR / FREIZEIT</b>      | <b>447'681.15</b>    | <b>17'388.60</b>     | <b>403'884.00</b>    | <b>18'725.00</b>     | <b>445'082.20</b>    | <b>11'913.50</b>     |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 430'292.55           |                      | 385'159.00           |                      | 433'168.70           |
| <b>4 GESUNDHEIT</b>             | <b>107'768.40</b>    | <b>5'106.85</b>      | <b>143'331.00</b>    | <b>6'100.00</b>      | <b>280'203.00</b>    | <b>30'190.60</b>     |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 102'661.55           |                      | 137'231.00           |                      | 250'012.40           |
| <b>5 SOZIALE WOHLFAHRT</b>      | <b>5'524'941.30</b>  | <b>2'582'260.80</b>  | <b>5'225'043.00</b>  | <b>2'458'100.00</b>  | <b>5'104'928.90</b>  | <b>2'380'010.50</b>  |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 2'942'680.50         |                      | 2'766'943.00         |                      | 2'724'918.40         |
| <b>6 VERKEHR</b>                | <b>1'587'610.05</b>  | <b>755'339.95</b>    | <b>1'635'350.00</b>  | <b>739'650.00</b>    | <b>1'621'299.60</b>  | <b>789'435.55</b>    |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 832'270.10           |                      | 895'700.00           |                      | 831'864.05           |
| <b>7 UMWELT UND RAUMORDNUNG</b> | <b>2'480'634.80</b>  | <b>2'338'974.70</b>  | <b>2'672'162.00</b>  | <b>2'574'950.00</b>  | <b>2'558'438.80</b>  | <b>2'434'679.25</b>  |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 141'660.10           |                      | 97'212.00            |                      | 123'759.55           |
| <b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>        | <b>456'642.70</b>    | <b>209'315.25</b>    | <b>271'013.00</b>    | <b>94'400.00</b>     | <b>415'076.55</b>    | <b>192'002.15</b>    |
| Netto Aufwand/Ertrag            |                      | 247'327.45           |                      | 176'613.00           |                      | 223'074.40           |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>   | <b>3'743'339.95</b>  | <b>13'029'761.60</b> | <b>4'018'512.00</b>  | <b>13'207'419.00</b> | <b>3'862'066.65</b>  | <b>12'570'554.10</b> |
| Netto Aufwand/Ertrag            | 9'286'421.65         |                      | 9'188'907.00         |                      | 8'708'487.45         |                      |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003        |        | Voranschlag 2003     |        | Rechnung 2002        |        |
|-------------------|---|----------------------|--------|----------------------|--------|----------------------|--------|
|                   |   | Aufwand              | Ertrag | Aufwand              | Ertrag | Aufwand              | Ertrag |
| <b>3</b>          | <b>A U F W A N D</b>                                    | <b>19'701'982.95</b> |        | <b>19'719'471.00</b> |        | <b>19'366'970.05</b> |        |
| <b>30</b>         | <b>PERSONALAUFWAND</b>                                  | <b>3'684'851.20</b>  |        | <b>3'729'710.00</b>  |        | <b>3'676'109.30</b>  |        |
| 300               | Personalaufwand der Behörden und Kommissionen           | 236'350.20           |        | 252'905.00           |        | 245'590.50           |        |
| 301               | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonal             | 2'938'511.30         |        | 2'970'100.00         |        | 2'963'441.50         |        |
| 302               | Löhne der Lehrkräfte                                    | 373.55               |        | 1'000.00             |        |                      |        |
| 303               | Sozialversicherungsbeiträge                             | 190'523.05           |        | 198'055.00           |        | 195'981.70           |        |
| 304               | Personalversicherungsbeiträge                           | 183'891.20           |        | 178'000.00           |        | 183'339.25           |        |
| 305               | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge                | 60'313.90            |        | 57'510.00            |        | 61'609.05            |        |
| 306               | Dienstkleider, Wohnungs- und Verpflegungszulagen        | 6'820.95             |        | 6'300.00             |        | 6'380.15             |        |
| 307               | Rentenleistungen  | 49'440.00            |        | 49'440.00            |        |                      |        |
| 309               | Übriger Personalaufwand                                 | 18'627.05            |        | 16'400.00            |        | 19'767.15            |        |
| <b>31</b>         | <b>SACHAUFWAND</b>                                      | <b>2'414'159.55</b>  |        | <b>2'385'354.00</b>  |        | <b>2'377'399.95</b>  |        |
| 310               | Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen                 | 244'674.80           |        | 250'613.00           |        | 285'753.55           |        |
| 311               | Anschaffung Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge              | 62'626.25            |        | 65'800.00            |        | 66'700.85            |        |
| 312               | Wasser, Energie und Heizmaterialien                     | 288'420.35           |        | 281'700.00           |        | 290'910.40           |        |
| 313               | Verbrauchsmaterialien                                   | 173'174.65           |        | 183'950.00           |        | 152'702.05           |        |
| 314               | Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt    | 263'827.70           |        | 239'450.00           |        | 297'956.50           |        |
| 315               | Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt      | 109'688.65           |        | 89'050.00            |        | 79'185.05            |        |
| 316               | Mieten, Pachten und Benützungskosten                    | 32'687.60            |        | 32'937.00            |        | 36'847.50            |        |
| 317               | Spesenentschädigungen                                   | 47'810.25            |        | 49'350.00            |        | 26'454.85            |        |
| 318               | Dienstleistungen und Honorare, allg. Verwaltungsaufwand | 1'162'859.75         |        | 1'173'604.00         |        | 1'120'579.40         |        |
| 319               | Übriger Sachaufwand                                     | 28'389.55            |        | 18'900.00            |        | 20'309.80            |        |
| <b>32</b>         | <b>PASSIVZINSEN</b>                                     | <b>1'120'216.05</b>  |        | <b>1'167'300.00</b>  |        | <b>1'182'678.45</b>  |        |
| 321               | Kurzfristige Schulden                                   | 72'762.90            |        | 60'000.00            |        | 88'548.20            |        |
| 322               | Mittel- und langfristige Schulden                       | 1'038'736.20         |        | 1'100'000.00         |        | 1'083'976.75         |        |
| 323               | Sonderrechnungen  | 8'716.95             |        | 7'300.00             |        | 10'153.50            |        |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003       |        | Voranschlag 2003    |        | Rechnung 2002       |        |
|-------------------|--|---------------------|--------|---------------------|--------|---------------------|--------|
|                   |  | Aufwand             | Ertrag | Aufwand             | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| <b>33</b>         | <b>ABSCHREIBUNGEN</b>                              | <b>1'823'883.60</b> |        | <b>1'867'475.00</b> |        | <b>1'596'062.05</b> |        |
| 330               | Finanzvermögen                                     | 137'491.70          |        | 117'000.00          |        | 180'899.65          |        |
| 331               | Verwaltungsvermögen - harmonisierte Abschreibungen | 1'222'886.25        |        | 1'218'000.00        |        | 1'371'195.40        |        |
| 332               | Verwaltungsvermögen - übrige Abschreibungen        | 39'160.00           |        |                     |        | 43'967.00           |        |
| 333               | Bilanzfehlbetrag                                   | 424'345.65          |        | 532'475.00          |        |                     |        |
| <b>34</b>         | <b>ANTEILE UND BEITRÄGE OHNE ZWECKBINDUNG</b>      |                     |        |                     |        | <b>215'220.00</b>   |        |
| 341               | Kanton   |                     |        |                     |        | 215'220.00          |        |
| <b>35</b>         | <b>ENTSCHÄDIGUNGEN AN GEMEINWESEN</b>              | <b>3'518'897.90</b> |        | <b>3'666'900.00</b> |        | <b>3'261'916.70</b> |        |
| 351               | Kanton   | 3'378'177.15        |        | 3'389'000.00        |        | 3'109'996.00        |        |
| 352               | Gemeinden  | 140'720.75          |        | 277'900.00          |        | 151'920.70          |        |
| <b>36</b>         | <b>EIGENE BEITRÄGE</b>                             | <b>4'835'646.50</b> |        | <b>4'456'099.00</b> |        | <b>4'649'476.65</b> |        |
| 361               | Kanton   | 1'255'079.00        |        | 1'249'240.00        |        | 1'399'103.30        |        |
| 362               | Gemeinden  | 761'263.85          |        | 702'824.00          |        | 786'555.45          |        |
| 364               | Gemischwirtschaftliche Unternehmungen              | 217'507.30          |        | 144'060.00          |        | 173'486.10          |        |
| 365               | Private Institutionen                              | 597'409.70          |        | 577'975.00          |        | 580'722.45          |        |
| 366               | Private Haushalte                                  | 2'004'386.65        |        | 1'782'000.00        |        | 1'709'609.35        |        |
| <b>38</b>         | <b>EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>           | <b>847'147.05</b>   |        | <b>871'993.00</b>   |        | <b>799'044.75</b>   |        |
| 380               | Einlagen in Spezialfinanzierungen                  | 847'147.05          |        | 871'993.00          |        | 799'044.75          |        |
| <b>39</b>         | <b>INTERNE VERRECHNUNGEN</b>                       | <b>1'457'181.10</b> |        | <b>1'574'640.00</b> |        | <b>1'609'062.20</b> |        |
| 390               | Verrechneter Aufwand                               | 761'791.75          |        | 737'940.00          |        | 799'547.35          |        |
| 391               | Verrechnete Zinsen                                 | 585'389.35          |        | 726'700.00          |        | 699'514.85          |        |
| 392               | Verrechnete Abschreibungen                         | 110'000.00          |        | 110'000.00          |        | 110'000.00          |        |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003 |                      | Voranschlag 2003 |                      | Rechnung 2002 |                      |
|-------------------|--|---------------|----------------------|------------------|----------------------|---------------|----------------------|
|                   |  | Aufwand       | Ertrag               | Aufwand          | Ertrag               | Aufwand       | Ertrag               |
| <b>4</b>          | <b>ERTRAG</b>                                  |               | <b>19'701'982.95</b> |                  | <b>19'719'471.00</b> |               | <b>19'091'326.25</b> |
| <b>40</b>         | <b>STEUERN</b>                                 |               | <b>10'950'664.20</b> |                  | <b>11'123'000.00</b> |               | <b>10'562'765.90</b> |
| 400               | Einkommens- und Vermögenssteuern               |               | 8'885'307.90         |                  | 9'403'000.00         |               | 8'751'149.25         |
| 401               | Gewinn- und Kapitalsteuern                     |               | 388'501.75           |                  | 240'000.00           |               | 79'699.55            |
| 402               | Liegenschaftssteuern                           |               | 1'090'029.20         |                  | 1'045'000.00         |               | 1'093'543.15         |
| 403               | Vermögensgewinnsteuern                         |               | 562'825.35           |                  | 412'000.00           |               | 614'323.95           |
| 406               | Besitz- und Aufwandsteuern                     |               | 24'000.00            |                  | 23'000.00            |               | 24'050.00            |
| <b>41</b>         | <b>REGALIEN UND KONZESSIONEN</b>               |               | <b>96'307.25</b>     |                  | <b>94'600.00</b>     |               | <b>94'592.15</b>     |
| 410               | Erträge aus Regalien und Konzessionen          |               | 96'307.25            |                  | 94'600.00            |               | 94'592.15            |
| <b>42</b>         | <b>VERMÖGENSERTRÄGE</b>                        |               | <b>911'016.85</b>    |                  | <b>904'365.00</b>    |               | <b>757'325.55</b>    |
| 421               | Flüssige Mittel und Guthaben                   |               | 66'953.85            |                  | 63'000.00            |               | 82'796.10            |
| 422               | Anlagen des Finanzvermögens                    |               | 123'629.75           |                  | 450.00               |               | 467.00               |
| 423               | Liegenschaften des Finanzvermögens             |               | 627'709.40           |                  | 671'385.00           |               | 622'773.95           |
| 424               | Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens    |               | 4'305.00             |                  |                      |               | 35'011.00            |
| 426               | Beteiligungen des Verwaltungsvermögens         |               | 80.00                |                  | 80.00                |               | 80.00                |
| 427               | Liegenschaften des Verwaltungsvermögens        |               | 15'738.00            |                  | 16'450.00            |               | 16'197.50            |
| 428               | Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung   |               | 72'600.85            |                  | 153'000.00           |               |                      |
| <b>43</b>         | <b>ENTGELTE</b>                                |               | <b>3'170'006.15</b>  |                  | <b>2'927'650.00</b>  |               | <b>3'310'750.15</b>  |
| 430               | Ersatzabgaben                                  |               | 35'471.00            |                  | 5'000.00             |               | 8'525.00             |
| 431               | Gebühren für Amtshandlungen                    |               | 177'591.85           |                  | 115'600.00           |               | 144'731.05           |
| 434               | Andere Benützungsgebühren und Dienstleistungen |               | 2'146'922.70         |                  | 2'211'300.00         |               | 2'226'126.50         |
| 435               | Übrige Verkaufserlöse                          |               | 803.30               |                  | 1'400.00             |               | 1'296.50             |
| 436               | Rückerstattungen                               |               | 760'570.30           |                  | 528'850.00           |               | 872'177.40           |
| 437               | Bussen   |               | 45'740.00            |                  | 64'500.00            |               | 55'770.05            |
| 438               | Eigenleistungen für Investitionen              |               | 2'500.00             |                  |                      |               | 1'002.50             |
| 439               | Übrige Entgelte                                |               | 407.00               |                  | 1'000.00             |               | 1'121.15             |

| Laufende Rechnung                                | Rechnung 2003        |                      | Voranschlag 2003     |                      | Rechnung 2002        |                      |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
| <b>44 ANTEILE UND BEITRÄGE OHNE ZWECKBINDUNG</b> |                      | <b>523'102.10</b>    |                      | <b>487'904.00</b>    |                      | <b>395'479.75</b>    |
| 441 Anteile an Kantonseinnahmen                  |                      | 71'745.10            |                      | 70'000.00            |                      | 32'507.75            |
| 444 Leistungen aus dem Finanzausgleich           |                      | 451'357.00           |                      | 417'904.00           |                      | 362'972.00           |
| <b>45 RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN</b>       |                      | <b>2'134'847.20</b>  |                      | <b>2'164'412.00</b>  |                      | <b>1'811'249.95</b>  |
| 451 Kanton                                       |                      | 1'904'866.30         |                      | 1'960'950.00         |                      | 1'618'282.05         |
| 452 Gemeinden                                    |                      | 229'980.90           |                      | 203'462.00           |                      | 192'967.90           |
| <b>46 BEITRÄGE</b>                               |                      | <b>136'822.40</b>    |                      | <b>111'725.00</b>    |                      | <b>115'878.05</b>    |
| 460 Bund   |                      |                      |                      |                      |                      | 252.00               |
| 461 Kanton                                       |                      | 114'256.40           |                      | 105'725.00           |                      | 106'770.15           |
| 462 Gemeinden                                    |                      | 4'007.00             |                      | 1'000.00             |                      | 1'000.00             |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung          |                      | 18'559.00            |                      | 5'000.00             |                      | 7'855.90             |
| <b>48 ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>    |                      | <b>322'035.70</b>    |                      | <b>331'175.00</b>    |                      | <b>434'222.55</b>    |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen          |                      | 322'035.70           |                      | 331'175.00           |                      | 434'222.55           |
| <b>49 INTERNE VERRECHNUNGEN</b>                  |                      | <b>1'457'181.10</b>  |                      | <b>1'574'640.00</b>  |                      | <b>1'609'062.20</b>  |
| 490 Verrechneter Aufwand                         |                      | 761'791.75           |                      | 737'940.00           |                      | 799'547.35           |
| 491 Verrechnete Zinsen                           |                      | 585'389.35           |                      | 726'700.00           |                      | 699'514.85           |
| 492 Verrechnete Abschreibungen                   |                      | 110'000.00           |                      | 110'000.00           |                      | 110'000.00           |
| <b>Total</b>                                     | <b>19'701'982.95</b> | <b>19'701'982.95</b> | <b>19'719'471.00</b> | <b>19'719'471.00</b> | <b>19'366'970.05</b> | <b>19'091'326.25</b> |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                         |                      |                      |                      |                      |                      | <b>275'643.80</b>    |
| <b>Ertragsüberschuss</b>                         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |

| Investitionsrechnung            | Rechnung 2003       |                     | Voranschlag 2003    |                     | Rechnung 2002       |                     |
|---------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                 | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
| <b>Total</b>                    | <b>1'043'713.75</b> | <b>1'043'713.75</b> | <b>1'961'000.00</b> | <b>1'961'000.00</b> | <b>1'999'901.40</b> | <b>1'999'901.40</b> |
| Ausgabenüberschuss              |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| Einnahmenüberschuss             |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>  | <b>147'418.05</b>   | <b>3.00</b>         | <b>400'000.00</b>   |                     |                     |                     |
| Netto Ausgaben/Einnahmen        |                     | 147'415.05          |                     | 400'000.00          |                     |                     |
| <b>1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b> |                     |                     | <b>185'000.00</b>   | <b>115'000.00</b>   |                     |                     |
| Netto Ausgaben/Einnahmen        |                     |                     |                     | 70'000.00           |                     |                     |
| <b>2 BILDUNG</b>                | <b>1'871.15</b>     | <b>-17'138.00</b>   | <b>30'000.00</b>    |                     | <b>663'356.80</b>   | <b>19'000.00</b>    |
| Netto Ausgaben/Einnahmen        |                     | 19'009.15           |                     | 30'000.00           |                     | 644'356.80          |
| <b>3 KULTUR / FREIZEIT</b>      | <b>3'450.00</b>     |                     |                     |                     | <b>135'000.00</b>   |                     |
| Netto Ausgaben/Einnahmen        |                     | 3'450.00            |                     |                     |                     | 135'000.00          |
| <b>6 VERKEHR</b>                | <b>241'668.95</b>   | <b>1.00</b>         | <b>269'000.00</b>   |                     | <b>137'987.15</b>   | <b>55'380.00</b>    |
| Netto Ausgaben/Einnahmen        |                     | 241'667.95          |                     | 269'000.00          |                     | 82'607.15           |
| <b>7 UMWELT UND RAUMORDNUNG</b> | <b>432'190.85</b>   | <b>370'867.90</b>   | <b>329'000.00</b>   | <b>253'000.00</b>   | <b>286'822.50</b>   | <b>207'498.30</b>   |
| Netto Ausgaben/Einnahmen        |                     | 61'322.95           |                     | 76'000.00           |                     | 79'324.20           |
| <b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>        | <b>20'670.40</b>    |                     |                     |                     | <b>280'581.10</b>   |                     |
| Netto Ausgaben/Einnahmen        |                     | 20'670.40           |                     |                     |                     | 280'581.10          |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>   | <b>196'444.35</b>   | <b>689'979.85</b>   | <b>748'000.00</b>   | <b>1'593'000.00</b> | <b>496'153.85</b>   | <b>1'718'023.10</b> |
| Netto Ausgaben/Einnahmen        | 493'535.50          |                     | 845'000.00          |                     | 1'221'869.25        |                     |

| Investitionsrechnung |   | Rechnung 2003       |           | Voranschlag 2003    |           | Rechnung 2002       |           |
|----------------------|---|---------------------|-----------|---------------------|-----------|---------------------|-----------|
|                      |   | Ausgaben            | Einnahmen | Ausgaben            | Einnahmen | Ausgaben            | Einnahmen |
| <b>5</b>             | <b>AUSGABEN</b>   | <b>1'043'713.75</b> |           | <b>1'961'000.00</b> |           | <b>1'999'901.40</b> |           |
| <b>50</b>            | <b>SACHGÜTER</b>  | <b>775'250.25</b>   |           | <b>721'000.00</b>   |           | <b>1'236'556.10</b> |           |
| 500                  | Grundstücke   | 5'092.70            |           | 165'000.00          |           | 65'168.40           |           |
| 501                  | Tiefbauten  | 696'421.90          |           | 356'000.00          |           | 508'029.90          |           |
| 503                  | Hochbauten  | 51'604.95           |           | 100'000.00          |           | 628'352.60          |           |
| 506                  | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge                          | 22'130.70           |           | 100'000.00          |           | 35'005.20           |           |
| <b>52</b>            | <b>DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN</b>                       | <b>20'670.40</b>    |           |                     |           | <b>219'951.00</b>   |           |
| 524                  | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen                  |                     |           |                     |           | 1.00                |           |
| 525                  | Private Institutionen                                   | 20'670.40           |           |                     |           | 219'950.00          |           |
| <b>56</b>            | <b>EIGENE BEITRÄGE</b>                                  | <b>128'737.35</b>   |           | <b>359'000.00</b>   |           | <b>192'750.00</b>   |           |
| 562                  | Gemeinden   | 125'287.35          |           | 320'000.00          |           |                     |           |
| 564                  | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen                  |                     |           |                     |           | 57'750.00           |           |
| 565                  | Private Institutionen                                   | 3'450.00            |           | 39'000.00           |           | 135'000.00          |           |
| <b>59</b>            | <b>PASSIVIERUNGEN</b>                                   | <b>119'055.75</b>   |           | <b>881'000.00</b>   |           | <b>350'644.30</b>   |           |
| 590                  | Passivierte Einnahmen                                   | 41'084.90           |           | 368'000.00          |           | 281'878.30          |           |
| 592                  | Übertrag Einnahmenüberschuss in die Laufende Rechnung   | 72'600.85           |           | 153'000.00          |           |                     |           |
| 595                  | Übertrag Abgänge von Liegenschaften des Finanzvermögens | 5'370.00            |           | 360'000.00          |           | 68'766.00           |           |

| Investitionsrechnung |   | Rechnung 2003       |                     | Voranschlag 2003    |                     | Rechnung 2002       |                     |
|----------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                      |   | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
| <b>6</b>             | <b>E I N N A H M E N</b>                                |                     | <b>1'043'713.75</b> |                     | <b>1'961'000.00</b> |                     | <b>1'999'901.40</b> |
| <b>60</b>            | <b>ABGANG VON SACHGÜTERN</b>                            |                     | <b>5'374.00</b>     |                     |                     |                     | <b>57'381.00</b>    |
| 600                  | Grundstücke   |                     | 5'370.00            |                     |                     |                     | 57'380.00           |
| 603                  | Hochbauten  |                     | 4.00                |                     |                     |                     | 1.00                |
| <b>61</b>            | <b>NUTZUNGSABGABEN UND VORTEILSENTGELTE</b>             |                     | <b>286'650.00</b>   |                     | <b>489'000.00</b>   |                     | <b>246'263.30</b>   |
| 610                  | Beiträge Dritter für eigene Rechnung                    |                     | 286'650.00          |                     | 489'000.00          |                     | 246'263.30          |
| <b>62</b>            | <b>RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN</b>       |                     | <b>1.00</b>         |                     |                     |                     |                     |
| 624                  | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen                  |                     | 1.00                |                     |                     |                     |                     |
| <b>66</b>            | <b>BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG</b>                     |                     | <b>67'079.90</b>    |                     | <b>239'000.00</b>   |                     | <b>47'000.00</b>    |
| 660                  | Bund  |                     | 62'267.95           |                     | 178'000.00          |                     | 28'000.00           |
| 661                  | Kanton  |                     | 4'811.95            |                     | 51'000.00           |                     | 19'000.00           |
| 662                  | Gemeinden   |                     |                     |                     | 10'000.00           |                     |                     |
| <b>69</b>            | <b>AKTIVIERUNGEN</b>                                    |                     | <b>684'608.85</b>   |                     | <b>1'233'000.00</b> |                     | <b>1'649'257.10</b> |
| 690                  | Aktivierete Ausgaben                                    |                     | 534'619.40          |                     | 1'213'000.00        |                     | 1'503'748.55        |
| 695                  | Übertrag Zugänge von Liegenschaften des Finanzvermögens |                     | 149'989.45          |                     | 20'000.00           |                     | 145'508.55          |
| <b>Total</b>         |   | <b>1'043'713.75</b> | <b>1'043'713.75</b> | <b>1'961'000.00</b> | <b>1'961'000.00</b> | <b>1'999'901.40</b> | <b>1'999'901.40</b> |

## Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen

| Konto  | Bezeichnung                             | Buchwert<br>01.01.2003 | Zuwachs           | Abgang           | Buchwert<br>31.12.2003<br>(vor Abschr.) | harmonisierte<br>Abschr.<br>(Kontoart 331) | übrige<br>Abschr.<br>(Kontoart 332) | Buchwert<br>31.12.2003 |
|--|---|------------------------|-------------------|------------------|---|--|-------------------------------------|------------------------|
| <b>Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen Steuerhaushalt</b>                   |   |                        |                   |                  |   |  |                                     |                        |
| <b>114</b>   | <b>Sachgüter</b>                        | <b>8'446'861.30</b>    | <b>385'211.65</b> | <b>41'083.90</b> | <b>8'790'989.05</b>                     | <b>514'322.85</b>                          | <b>0.00</b>                         | <b>8'276'666.20</b>    |
| 1140.01  | Grundstücke                             | 530'569.80             | 0.00              | 0.00             | 530'569.80                              | 41'868.80                                  | 0.00                                | 488'701.00             |
| 1141.01  | Tiefbauten                              | 3'308'228.45           | 311'480.00        | 58'217.90        | 3'561'490.55                            | 0.00                                       | 0.00                                | 3'561'490.55           |
| 1143.01  | Hochbauten                              | 4'249'765.80           | 51'600.95         | -17'134.00       | 4'318'500.75                            | 278'057.90                                 | 0.00                                | 4'040'442.85           |
| 1146.01  | Mobilien                                | 358'297.25             | 22'130.70         | 0.00             | 380'427.95                              | 194'396.15                                 | 0.00                                | 186'031.80             |
| <b>116</b>   | <b>Investitionsbeiträge</b>             | <b>2'209'136.30</b>    | <b>128'737.35</b> | <b>0.00</b>      | <b>2'337'873.65</b>                     | <b>598'563.40</b>                          | <b>0.00</b>                         | <b>1'739'310.25</b>    |
| 1162.01  | Gemeinden                               | 2'209'136.30           | 128'737.35        | 0.00             | 2'337'873.65                            | 598'563.40                                 | 0.00                                | 1'739'310.25           |
| <b>Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen andere Abschreibungsvorschriften</b> |   |                        |                   |                  |   |  |                                     |                        |
|  | <b>Andere Abschreibungsvorschriften</b> | <b>1'637'516.75</b>    | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>1'637'516.75</b>                     | <b>110'000.00</b>                          | <b>0.00</b>                         | <b>1'527'516.75</b>    |
| 1143.02  | Altersheim Bethania                     | 1'637'516.75           | 0.00              | 0.00             | 1'637'516.75                            | 110'000.00                                 | 0.00                                | 1'527'516.75           |
| <b>Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen</b>            |   |                        |                   |                  |   |  |                                     |                        |
|  | <b>Spezialfinanzierungen</b>            | <b>1.00</b>            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>1.00</b>                             | <b>0.00</b>                                | <b>0.00</b>                         | <b>1.00</b>            |
| 1142.02  | Kanalisation                            | 1.00                   | 0.00              | 0.00             | 1.00                                    | 0.00                                       | 0.00                                | 1.00                   |
| <b>Darlehen und Beteiligungen Verwaltungsvermögen</b>                        |   |                        |                   |                  |   |  |                                     |                        |
| <b>115</b>   | <b>Darlehen/Beteiligungen</b>           | <b>492'178.00</b>      | <b>20'670.40</b>  | <b>1.00</b>      | <b>512'847.40</b>                       | <b>0.00</b>                                | <b>39'160.00</b>                    | <b>473'687.40</b>      |
| 1154.01  | Gemischtwirtsch. Untern.                | 492'178.00             | 20'670.40         | 1.00             | 512'847.40                              | 0.00                                       | 39'160.00                           | 473'687.40             |
| <b>TOTAL</b>   |   | <b>12'785'693.35</b>   | <b>534'619.40</b> | <b>41'084.90</b> | <b>13'279'227.85</b>                    | <b>1'222'886.25</b>                        | <b>39'160.00</b>                    | <b>12'017'181.60</b>   |

# Verpflichtungskreditkontrolle

per 31. Dezember 2003

| Kreditbeschluss |       |              | Objekt   | Kumulierte<br>Ausgaben bis<br>01.01.2003 | Investitions-<br>ausgaben<br>Jahr 2003 | Kumulierte<br>Ausgaben bis<br>31.12.2003 | Kumulierte<br>Einnahmen<br>01.01.2003 | Investitions-<br>einnahmen<br>Jahr 2003 | Kumulierte<br>Einnahmen bis<br>31.12.2003 | Saldo<br>+ Restkredit<br>- Kreditübertretung | Abgerechnet<br>am |
|-----------------|-------|--------------|--|--|--|--|---------------------------------------|---|---|--|-------------------|
| Datum           | Organ | Bruttokredit |  |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
|                 |       |              | <b>0 Allgemeine Verwaltung</b>                                   |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 02.06.1997      | GV    | 270'000.00   | Einführung elektronische Dokumentenverwaltung                    | 0.00 Fr.                                 | 0.00 Fr.                               | 0.00 Fr.                                 | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 270'000.00 Fr.                               |                   |
| 24.03.2003      | GV    | 440'000.00   | Beteiligung und Anschluss an das EDV<br>Rechenzentrum Bödeli     | 0.00 Fr.                                 | 147'418.05 Fr.                         | 147'418.05 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 292'581.95 Fr.                               |                   |
|                 |       |              | <b>1 Öffentliche Sicherheit</b>                                  |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 30.09.2002      | GR    | 300'000.00   | Vermessungswerk (restliches Gemeindegebiet) -<br>Anteil Gemeinde | 0.00 Fr.                                 | 0.00 Fr.                               | 0.00 Fr.                                 | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 300'000.00 Fr.                               |                   |
|                 |       |              | <b>2 Bildung</b>   |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 14.04.1998      | GR    | 93'100.00    | Planung Schulraumerweiterung                                     | 94'330.50 Fr.                            | 0.00 Fr.                               | 94'330.50 Fr.                            | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | -1'230.50 Fr.                                |                   |
| 12.03.2000      | Urne  | 4'950'000.00 | Renovation und Erweiterung Schulanlage<br>Steindler              | 4'085'000.20 Fr.                         | 1'871.15 Fr.                           | 4'086'871.35 Fr.                         | 160'000.00 Fr.                        | -17'138.00 Fr.                          | 142'862.00 Fr.                            | 863'128.65 Fr.                               |                   |
|                 |       |              | <b>3 Kultur / Freizeit</b>                                       |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 26.03.2001      | GV    | 270'000.00   | Beitrag an Sanierung Sporthalle Bödelibad                        | 270'000.00 Fr.                           | 3'450.00 Fr.                           | 273'450.00 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | -3'450.00 Fr.                                | 16.06.2003        |
| 06.01.2003      | GR    | 3'450.00     | Mehrkostenanteil Veloabstellplätze                               |  |  |  |                                       |   |   |  | 16.06.2003        |
|                 |       |              | <b>6 Verkehr</b>   |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 22.10.1997      | RRB   | 169'362.00   | Korrektion Habkernstrasse mit Kanton Bern                        | 129'301.85 Fr.                           | 1'864.55 Fr.                           | 131'166.40 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 38'195.60 Fr.                                | 27.11.2003        |
| 14.04.1997      | GR    | 98'000.00    | Verkehrsrichtplanung Bödeli                                      | 166'277.95 Fr.                           | 0.00 Fr.                               | 166'277.95 Fr.                           | 30'553.20 Fr.                         | 0.00 Fr.                                | 30'553.20 Fr.                             | -33'277.95 Fr.                               |                   |
| 15.03.1999      | GR    | 35'000.00    | Nachkredit zur Verkehrsrichtplanung Bödeli                       |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 29.11.1999      | GV    | 320'000.00   | Sanierung Weissenaustrasse                                       | 315'271.65 Fr.                           | 0.00 Fr.                               | 315'271.65 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 4'728.35 Fr.                                 | 08.09.2003        |
| 08.09.2003      | GV    | 142'000.00   | Trottoir Beatenbergstrasse                                       | 0.00 Fr.                                 | 77'370.55 Fr.                          | 77'370.55 Fr.                            | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 64'629.45 Fr.                                |                   |
| 24.03.2003      | GV    | 134'000.00   | Sanierung Mühleholzstrasse                                       | 0.00 Fr.                                 | 104'588.15 Fr.                         | 104'588.15 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 29'411.85 Fr.                                |                   |

# Verpflichtungskreditkontrolle

per 31. Dezember 2003

| Kreditbeschluss |       |              | Objekt   | Kumulierte<br>Ausgaben bis<br>01.01.2003 | Investitions-<br>ausgaben<br>Jahr 2003 | Kumulierte<br>Ausgaben bis<br>31.12.2003 | Kumulierte<br>Einnahmen<br>01.01.2003 | Investitions-<br>einnahmen<br>Jahr 2003 | Kumulierte<br>Einnahmen bis<br>31.12.2003 | Saldo<br>+ Restkredit<br>- Kreditübertretung | Abgerechnet<br>am |
|-----------------|-------|--------------|--|--|--|--|---------------------------------------|---|---|--|-------------------|
| Datum           | Organ | Bruttokredit |  |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
|                 |       |              | <b>7 Umwelt und Raumordnung</b>  |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 13.09.1999      | GV    | 618'000.00   | Weissenaustrasse, Ersatz Vacuflow-Anlage   | 543'983.65 Fr.                           | 19'642.30 Fr.                          | 563'625.95 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 54'374.05 Fr.                                | 02.12.2003        |
| 20.03.1995      | GV    | 770'000.00   | Gewerbezone Lehnzaun Eichzun Erschliessung - Anteil Kanalisation                         | 67'721.25 Fr.                            | 0.00 Fr.                               | 67'721.25 Fr.                            | 28'493.75 Fr.                         | 0.00 Fr.                                | 28'493.75 Fr.                             | 702'278.75 Fr.                               |                   |
| 23.10.2000      | GV    | 300'000.00   | Allgemeine Entwässerung, Überarbeitung GEP   | 175'869.20 Fr.                           | 73'749.30 Fr.                          | 249'618.50 Fr.                           | 60'000.00 Fr.                         | 26'000.00 Fr.                           | 86'000.00 Fr.                             | 50'381.50 Fr.                                |                   |
| 29.11.1999      | GV    | 675'000.00   | Weissenau Meteorwasserleitung/<br>Sauberwasserleitung                                    | 451'586.30 Fr.                           | 65'007.50 Fr.                          | 516'593.80 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 158'406.20 Fr.                               | 08.09.2003        |
| 03.12.2001      | GV    | 190'000.00   | Kanalisation Lehnweg und Bockstor  | 98'741.85 Fr.                            | 26'144.40 Fr.                          | 124'886.25 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 65'113.75 Fr.                                |                   |
| 04.08.2003      | GR    | 75'000.00    | Westabschluss - Verlegung Kanalisation   | 0.00 Fr.                                 | 55'505.65 Fr.                          | 55'505.65 Fr.                            | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 19'494.35 Fr.                                |                   |
| 21.01.2003      | GR    | 70'000.00    | Erweiterung Urnenwand um ca. 50 Nischen  | 0.00 Fr.                                 | 49'729.80 Fr.                          | 49'729.80 Fr.                            | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 20'270.20 Fr.                                | 19.01.2004        |
| 04.09.1995      | GV    | 635'000.00   | Waldbauprogramm Harder   | 101'819.85 Fr.                           | 65'783.35 Fr.                          | 167'603.20 Fr.                           | 186'609.90 Fr.                        | 48'136.90 Fr.                           | 234'746.80 Fr.                            | 467'396.80 Fr.                               |                   |
| 25.04.1983      | GV    | 76'000.00    | See- und Flussuferschutzplanung  | 43'167.75 Fr.                            | 0.00 Fr.                               | 43'167.75 Fr.                            | 29'958.00 Fr.                         | 0.00 Fr.                                | 29'958.00 Fr.                             | 43'332.25 Fr.                                |                   |
| 26.10.1987      | GR    | 10'500.00    | Nachkredit zu See- und Flussuferschutzplanung  |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 17.01.2000      | GR    | 20'000.00    | Katastererneuerung - Aufarbeitung Baulinienpläne   | 15'972.30 Fr.                            | 4'027.70 Fr.                           | 20'000.00 Fr.                            | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 0.00 Fr.                                     | 07.07.2003        |
| diverse         | GR    | 31'000.00    | Uferschutzplanung Spielmatte   | 51'895.15 Fr.                            | 0.00 Fr.                               | 51'895.15 Fr.                            | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | -20'895.15 Fr.                               | 16.06.2003        |
| 20.12.1976      | GV    | 54'700.00    | Planung Neuhaus-Manorfarm  | 179'106.60 Fr.                           | 0.00 Fr.                               | 179'106.60 Fr.                           | 6'430.00 Fr.                          | 10'081.00 Fr.                           | 16'511.00 Fr.                             | -124'406.60 Fr.                              | 16.06.2003        |
| 16.09.1985      | GR    | 19'000.00    | Nachkredit zu Planung Neuhaus-Manorfarm  |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 16.06.2003      | GV    | 49'905.00    | Nachkredit zu Planung Neuhaus-Manorfarm  |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
|                 |       |              | <b>8 Volkswirtschaft</b>   |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 07.03.1994      | GV    | 210'000.00   | Unterhalt Alp Sefinen  | 196'455.35 Fr.                           | 0.00 Fr.                               | 196'455.35 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 13'544.65 Fr.                                |                   |
| 02.06.1997      | GV    | 412'534.00   | Beitrag an Sanierungen Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG während den Jahre 1997 bis 2002 | 257'123.10 Fr.                           | 0.00 Fr.                               | 257'123.10 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 155'410.90 Fr.                               | 16.06.2003        |
| 26.03.2001      | GV    | 650'000.00   | Sanierung und Erweiterung Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG                              | 430'000.00 Fr.                           | 20'670.40 Fr.                          | 450'670.40 Fr.                           | 0.00 Fr.                              | 0.00 Fr.                                | 0.00 Fr.                                  | 199'329.60 Fr.                               | 16.06.2003        |
|                 |       |              | <b>9 Finanzen und Steuern</b>  |  |  |  |                                       |   |   |  |                   |
| 07.09.1992      | GV    | 2'960'000.00 | Wellenacher-Rychehgarte ohne Anteil Kanalisation   | 809'031.60 Fr.                           | 508.40 Fr.                             | 809'540.00 Fr.                           | 63'300.00 Fr.                         | 0.00 Fr.                                | 63'300.00 Fr.                             | 2'150'460.00 Fr.                             | 05.06.2000        |

## Verpflichtungskreditkontrolle per 31. Dezember 2003

| <b>Kreditbeschluss</b> |              |                     | <b>Objekt</b>  | <b>Kumulierte<br/>Ausgaben bis<br/>01.01.2003</b> | <b>Investitions-<br/>ausgaben<br/>Jahr 2003</b> | <b>Kumulierte<br/>Ausgaben bis<br/>31.12.2003</b> | <b>Kumulierte<br/>Einnahmen<br/>01.01.2003</b> | <b>Investitions-<br/>einnahmen<br/>Jahr 2003</b> | <b>Kumulierte<br/>Einnahmen bis<br/>31.12.2003</b> | <b>Saldo<br/>+ Restkredit<br/>- Kreditübertretung</b> | <b>Abgerechnet<br/>am</b> |
|------------------------|--------------|---------------------|--|---|---|---|--|--|--|---|---------------------------|
| <b>Datum</b>           | <b>Organ</b> | <b>Bruttokredit</b> |  |   |   |   |  |  |  |   |                           |
| 20.03.1995             | GV           | 1'530'000.00        | Gewerbezone Lehnzaun-Eichzun ohne Anteil<br>Kanalisation | 1'018'272.20 Fr.                                  | 148'412.05 Fr.                                  | 1'166'684.25 Fr.                                  | 487'665.10 Fr.                                 | 0.00 Fr.   | 487'665.10 Fr.                                     | 363'315.75 Fr.  |                           |

- Über Verpflichtungskredite für Investitionen ist eine Kontrolle zu führen.
- Über jeden Verpflichtungskredit ist nach Abschluss des Vorhabens abzurechnen.
- Abgerechnet wird ein Verpflichtungskredit wenn:
  - der projektbezogene Aufwand und Ertrag verbucht ist
  - die Abrechnung von der subventionierenden Behörde genehmigt ist
  - die Grundeigentümerbeiträge fakturiert sind

| Konto      | Text   | Aufwand   | Budget    | Nachkredit<br>bewilligt | Nachkredit | Begründung/Beschluss   |
|------------|--|-----------|-----------|-------------------------|------------|--|
| <b>0</b>   | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                                     |           |           |                         |            |  |
| 029.351.01 | Entschädigung an Kanton für Dienstleistungen<br>Steuerverwaltung | 75'558.40 | 45'000.00 |                         | 30'558.40  | Wie bereits im letzten Jahr, arbeitete die<br>Steuerverwaltung eine Vielzahl der noch<br>hängigen alten Steuerteilungen auf. Da die<br>Entschädigung fallabhängig ist, erhöhte<br>sie sich entsprechend.   |
| <b>1</b>   | <b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>                                    |           |           |                         |            |  |
| 101.318.07 | Gebühren Einwohnerkontrolle                                      | 32'950.50 | 9'000.00  |                         | 23'950.50  | Angepasste Gebühren für neuen Pass und<br>neue ID. Im Konto 101.431.01 Gebühren<br>Einwohnerkontrolle ist der entsprechende<br>Mehrertrag ausgewiesen. Im Vergleich<br>zum Vorjahr sind die Nettoeinnahmen<br>gleich hoch.   |
| 160.380.01 | Einlage in Spezialfinanzierung                                   | 35'471.00 | 5'000.00  |                         | 30'471.00  | Einlage Schutzrauersatzabgaben in Spezial-<br>finanzierung --> Mehrertrag in Konto 160.430.01  |
| <b>2</b>   | <b>BILDUNG</b>   |           |           |                         |            |  |
| 212.362.01 | Schulgelder an andere Gemeinden Quarta                           | 58'220.00 |           |                         | 58'220.00  | Aufgrund der Neuordnung des Finanz- und<br>Lastenausgleichs wurden die Schul-<br>gelder an Gymnasien kantonalisiert. Die<br>Schulgelder für die Quarta, welche dem 9.<br>Schuljahr entspricht, müssen weiterhin die<br>Gemeinden tragen. Wie bereits im Vorjahr<br>werden diese gemäss den Bestimmungen<br>zur Rechnungsführung in der Rubrik 212<br>verbucht. Ab dem Jahr 2004 ist der Betrag<br>zudem auch korrekt budgetiert. |

| Konto      | Text                                 | Aufwand    | Budget    | Nachkredit<br>bewilligt | Nachkredit | Begründung/Beschluss   |
|------------|--------------------------------------|------------|-----------|-------------------------|------------|--|
| 214.365.01 | Beiträge an Musikschule Oberland Ost | 131'177.00 | 87'000.00 | 44'177.00               |            | GR 12.05.2003 - Fr. 33'177.00<br>Jahresrechnung 2002 schlechter<br>ausgefallen als budgetiert da mehr Schüler<br>die MSO besuchten<br>GR 15.09.2003 - Fr. 11'000.00<br>Differenz zu Voranschlag 2003<br>Musikschule Oberland Ost   |
| 217.301.02 | Löhne Hilfskräfte                    | 92'204.85  | 75'000.00 | 11'000.00               | 6'204.85   | GR 07.07.2003 - Fr. 11'000.00<br>Höhere Lohnkosten Hilfskräfte   |
| 217.314.01 | Baulicher Unterhalt                  | 122'488.80 | 73'200.00 | 33'295.55               | 15'993.25  | GR 09.12.2002 - Fr. 5'000.00<br>Arbeitsplatzbewertung Schulhauswarte<br>GR 29.04.2003 - Fr. 9'274.05<br>Sanierung Sanitäranlagen Oberstufenschulhaus<br>GR 09.12.2002 - Fr. 5'816.00<br>Fällen und Ersetzen von zwei Bäumen<br>GR 29.09.2003 - Fr. 5'000.00<br>Abwasserleitungen Unterstufenschulhaus ersetzt<br>GR 29.09.2003 - Fr. 2'000.00<br>Hauptwasserleitung Unterstufenschulhaus ersetzt<br>GR 03.02.2003 - Fr. 6'205.50<br>Anschluss Neubau Wyss an<br>Wärmeverbund Schulanlage Steindler |

## 3

## KULTUR / FREIZEIT

| Konto      | Text  | Aufwand    | Budget     | Nachkredit<br>bewilligt | Nachkredit | Begründung/Beschluss  |
|------------|---|------------|------------|-------------------------|------------|---|
| 330.390.01 | Verrechneter Aufwand Kto. 620                                     | 249'417.25 | 200'000.00 |                         | 49'417.25  | Mehraufwand für den Unterhalt von Wanderwegen durch das Bauamt. Diese wurde gerade im Waldgebiet bisher freiwillig durch das Forstpersonal während den Forstarbeiten erledigt. Nachdem die Burgergemeinde das Forstpersonal aufgrund der Sturmschäden Lothar reduzierte, musste das Bauamt den Unterhalt wieder erledigen.<br>--> erfolgsneutral - Mehrertrag in Konto 620.490.05 |
| <b>5</b>   | <b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>  |            |            |                         |            |   |
| 500.301.01 | Besoldungen   | 143'928.00 | 131'000.00 |                         | 12'928.00  | Die Stellenprozente von anfangs 180 % erwiesen sich aufgrund erster Erfahrungen an der unteren Grenze. Zusätzlich mit dem weiteren Anschluss der Gemeinde Därligen auf den 1. Juli 2003 mussten die Stellenprozente auf neu 200 % aufgestockt werden.   |
| 500.319.01 | Umzug AHV-Zweigstelle Bödeli in Stadthaus                         | 20'899.10  |            | 32'656.85               |            | GR 27.10.2003 - Fr. 29'556.85<br>Kosten Umzug AHV-Zweigstelle und Mietamt in Stadthaus<br>GR 08.12.2003 - Fr. 3'100.00<br>Zusatzkosten Anschluss EDV infolge nicht vollständiger Offerte  |
| 520.366.01 | Krankenkassenprämien für Dritte                                   | 155'941.75 | 140'000.00 |                         | 15'941.75  | Zunahme der Prämien und Anzahl Fälle<br>--> Mehrertrag in Konto 520.451.01  |
| 580.366.01 | Unterstützungen Berner  | 834'999.25 | 800'000.00 |                         | 34'999.25  | Konto wurde zu tief budgetiert<br>--> Mehrertrag in Konto 587.451.01  |
| 580.366.03 | Unterstützungen Bürger anderer Kantone ohne heimatliche Vergütung | 320'057.60 | 180'000.00 |                         | 140'057.60 | Konto wurde zu tief budgetiert<br>--> Mehrertrag in Konto 587.451.01  |

| Konto      | Text                                      | Aufwand      | Budget       | Nachkredit<br>bewilligt | Nachkredit | Begründung/Beschluss   |
|------------|---|--------------|--------------|-------------------------|------------|--|
| 580.366.04 | Unterstützungen Ausländer und Staatenlose | 409'099.95   | 330'000.00   |                         | 79'099.95  | Konto wurde zu tief budgetiert<br>--> Mehrertrag in Konto 587.451.01   |
| 584.362.01 | Verein Sozialdienst Interlaken            | 306'707.50   | 289'192.00   |                         | 17'515.50  | Die effektiven Kosten in der Jahresrechnung 2003 erhöhten sich gegenüber dem Budget leicht um Fr. 17'515.50. Budgetiert wurden beim Sozialdienst Gesamtkosten von Fr. 1'745'200.00. Effektiv beliefen sich die Kosten im Jahr 2003 auf Fr. 1'795.803.75.                                   |
| 587.351.01 | Vergütungen der Gemeinde an den Staat     | 1'459'658.80 | 1'437'000.00 |                         | 22'658.80  | Kostenanteil gemäss Abrechnung Kanton<br>--> gebundene Ausgabe   |
| <b>6</b>   | <b>VERKEHR</b>                            |              |              |                         |            |  |
| 620.312.02 | Energie Strassenbeleuchtung               | 68'384.70    | 54'000.00    |                         | 14'384.70  | Im Rahmen der Budgetierung wurde der Aufwand für die Energie Strassenbeleuchtung nach unten korrigiert. Im Nachhinein muss festgestellt werden, dass zu wenig budgetiert wurde. Der Aufwand in der Jahresrechnung 2003 entspricht dem Aufwand im Vorjahr.                                  |
| <b>7</b>   | <b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b>             |              |              |                         |            |  |
| 710.362.01 | Betrieb ARA Region Interlaken             | 234'721.10   | 213'807.00   |                         | 20'914.10  | Mit einem anderen Verfahren wird eine bessere Reinigung des Abwassers erreicht. Dieses andere Verfahren ist jedoch mit Zusatzkosten verbunden, welche den Betriebsbeitrag erhöhen. Durch das sauberere Wasser reduziert sich der Aufwand im Konto 710.362.02 Beitrag an den Abwasserfonds. |

| Konto      | Text   | Aufwand    | Budget     | Nachkredit<br>bewilligt | Nachkredit | Begründung/Beschluss  |
|------------|--|------------|------------|-------------------------|------------|---|
| 720.318.01 | Transportkosten                                    | 213'933.25 | 202'000.00 |                         | 11'933.25  | Neu werden beide Belader durch die Firma Sorgen AG gestellt. Bei der Budgetierung musste teilweise auf Annahmen abgestützt werden.  |
| 720.318.03 | Übrige Deponie- und Entsorgungskosten              | 111'758.90 | 91'750.00  |                         | 20'008.90  | Bei den Bereichen Grünabfuhr, Altglas und Karton wurden grössere Mengen angeliefert, als bei der Budgetierung angenommen wurde.   |
| 740.315.01 | Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt | 24'653.25  | 3'200.00   |                         | 21'453.25  | Neu werden die Bepflanzungen durch eine externe Gärtnerei vorgenommen. Die Kosten waren bei der Budgetierung noch nicht berücksichtigt. Entsprechend reduzierte sich auch der Verrechnete Aufwand im Konto 740.390.01             |
| 790.318.02 | See- und Flussufergesetz Ersatzvornahmen           | 29'704.00  |            |                         | 29'704.00  | Gebundene Ausgabe für die aufgrund der geltenden Gesetzgebung vorgenommene See- und Flussuferplanung Neuhaus-Manorfarm und Spielmatte.  |
| <b>8</b>   | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                             |            |            |                         |            |   |
| 800.390.01 | Verrechneter Aufwand Kto. 620                      | 14'420.95  | 4'000.00   |                         | 10'420.95  | Der Kanton schrieb den Gemeinden vor, sämtliche Wirtpflanzen auf Feuerbrand hin kontrollieren zu lassen. Die Arbeiten wurden durch Gärtner im Bauamt durchgeführt. Entsprechend leistete der Kanton Beiträge --> Konto 800.461.01 |

| Konto      | Text   | Aufwand    | Budget     | Nachkredit<br>bewilligt | Nachkredit | Begründung/Beschluss  |
|------------|--|------------|------------|-------------------------|------------|---|
| 830.364.01 | Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG<br>Betriebsbeitrag                 | 194'222.80 | 120'900.00 |                         | 73'322.80  | Nebst den Zinskosten für einen Konsortialkredit wurde ein Defizit von Fr. 330'000.00 nach Bödelischlüssel, Anteil Unterseen Fr. 112'200.00, budgetiert. Effektiv ausgewiesen werden muss durch die Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG ein Defizit von rund Fr. 521'000.00, Anteil Unterseen Fr. 177'140.00 nach Bödelischlüssel. Entsprechend wurde eine Abgrenzung vorgenommen. Die Kompetenz der Genehmigung des Kredites fällt in die Kompetenz der Gemeindeversammlung. An der GV vom 14. Juni 2004 wird noch über diese Position orientiert werden. |
| 830.380.01 | Einlage in Spezialfinanzierung Tourismus- und Kongressorganisationen | 97'000.00  |            |                         | 97'000.00  | Einlage in Spezialfinanzierung gemäss Reglement. --> Mehrertrag in Konto 830.480.01   |
| <b>9</b>   | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>  |            |            |                         |            |   |
| 903.330.01 | Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit periodische Steuern  | 134'878.00 | 90'000.00  |                         | 44'878.00  | Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit sind nur sehr schwer zu budgetieren. Der Aufwand kann auch von Jahr zu Jahr stark schwanken. Aufgrund erfolgloser Inkassobemühungen seitens der Kantonalen Inkassostelle muss ein höherer Aufwand als budgetiert ausgewiesen werden.  |

| Konto      | Text                                       | Aufwand   | Budget    | Nachkredit<br>bewilligt | Nachkredit | Begründung/Beschluss   |
|------------|--|-----------|-----------|-------------------------|------------|--|
| 940.321.05 | Vergütungszinsen                           | 57'649.15 | 40'000.00 |                         | 17'649.15  | Die gesetzlichen Vergütungszinsen mussten aufgrund zu viel bezahlter Steuerguthaben bezahlt werden. Aufgrund des Wechsels zur Gegenwartsbemessung wurden diverse Pendenzen durch die Kantonale Steuerverwaltung erledigt. Da die nach unten korrigierten Forderungen teilweise schon beglichen waren, wurden Vergütungszinsen fällig.  |
| 943.390.03 | Verrechneter Aufwand Kto. 029              | 11'826.00 |           |                         | 11'826.00  | Verrechnung Aufwand Finanzverwaltung für Liegenschaftsverwaltung Alterssiedlung. Aufwand wurde bisher auf dem Konto 942.390.01 verbucht.<br>--> erfolgsneutral - Mehrertrag in Konto 029.490.10  |
| 990.332.01 | Uebrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 39'160.00 |           |                         | 39'160.00  | Abschreibung von diversen Aktien. Die Beteiligungen des Verwaltungsvermögens sollen in den nächsten Jahren auf je Fr. 1.00 abgeschrieben werden, weil diese Beteiligungen in der Regel keinen Wert mehr ausweisen. Im ersten Jahr wurden nun die Aktien AG Sportbahn Beatenberg-Niederhorn, AVARI AG, Brienz Rothorn Bahn AG, Mystery Park AG und Oberländische Schule Spiez auf Fr. 1.00 abgeschrieben. |

***Laufende Rechnung 2003***

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003       |                   | Voranschlag 2003    |                   | Rechnung 2002       |                   |
|-------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
|                   |  | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>0</b>          | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                                   | <b>1'853'821.30</b> | <b>223'320.75</b> | <b>1'854'010.00</b> | <b>191'715.00</b> | <b>1'825'641.25</b> | <b>213'761.95</b> |
| <b>01</b>         | <b>Legislative und Exekutive</b>                               | <b>226'635.05</b>   |                   | <b>238'925.00</b>   |                   | <b>230'030.10</b>   |                   |
| <b>011</b>        | <b>Legislative</b>   | <b>54'189.40</b>    |                   | <b>69'725.00</b>    |                   | <b>71'286.40</b>    |                   |
| 011.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder<br>Geschäftsprüfungskommission | 6'285.00            |                   | 7'900.00            |                   | 7'283.50            |                   |
| 011.300.02        | Sitzungsgelder Abstimmungs- und Wahlausschuss                  | 9'275.00            |                   | 14'025.00           |                   | 9'945.00            |                   |
| 011.310.01        | Stimm- und Wahlmaterial  | 3'760.50            |                   | 4'800.00            |                   | 3'760.60            |                   |
| 011.310.02        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate                            | 4'458.00            |                   | 6'000.00            |                   | 13'294.20           |                   |
| 011.317.01        | Verpflegung Wahlausschuss                                      | 401.80              |                   | 500.00              |                   | 361.60              |                   |
| 011.318.01        | Porti  | 7'281.70            |                   | 12'500.00           |                   | 13'230.70           |                   |
| 011.318.02        | Rechnungsrevision  | 14'727.40           |                   | 16'000.00           |                   | 15'397.60           |                   |
| 011.365.01        | Parteifinanzierung   | 8'000.00            |                   | 8'000.00            |                   | 8'000.00            |                   |
| 011.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 029                                  |                     |                   |                     |                   | 13.20               |                   |
| <b>012</b>        | <b>Exekutive</b>   | <b>172'445.65</b>   |                   | <b>169'200.00</b>   |                   | <b>158'743.70</b>   |                   |
| 012.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder Gemeinderat                    | 129'595.00          |                   | 126'400.00          |                   | 128'920.00          |                   |
| 012.300.02        | Entschädigungen, Sitzungsgelder Kommissionen                   | 8'165.00            |                   | 10'300.00           |                   | 7'595.00            |                   |
| 012.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                                    | 5'265.10            |                   | 5'500.00            |                   | 5'470.10            |                   |
| 012.309.01        | Kurse und Tagungen   | 50.00               |                   | 500.00              |                   | 200.00              |                   |
| 012.317.01        | Freier Gemeinderatskredit                                      | 24'897.10           |                   | 20'000.00           |                   | 14'242.90           |                   |
| 012.317.02        | Repräsentationen   | 1'201.65            |                   | 500.00              |                   | 64.10               |                   |
| 012.317.03        | Spesenentschädigungen  | 46.00               |                   | 500.00              |                   | 34.80               |                   |
| 012.317.04        | Freier Kredit Gemeindepräsident                                | 2'725.80            |                   | 5'000.00            |                   | 1'716.80            |                   |
| 012.317.05        | Freier Kredit Finanzkommission                                 | 500.00              |                   | 500.00              |                   | 500.00              |                   |
| <b>02</b>         | <b>Allgemeine Verwaltung</b>                                   | <b>1'559'287.50</b> | <b>197'472.10</b> | <b>1'552'517.00</b> | <b>167'075.00</b> | <b>1'528'762.45</b> | <b>188'849.75</b> |
| <b>029</b>        | <b>Allgemeine Verwaltung</b>                                   | <b>1'559'287.50</b> | <b>197'472.10</b> | <b>1'552'517.00</b> | <b>167'075.00</b> | <b>1'528'762.45</b> | <b>188'849.75</b> |
| 029.301.01        | Besoldungen Verwaltungspersonal                                | 1'069'486.05        |                   | 1'096'000.00        |                   | 1'079'597.40        |                   |
| 029.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                                    | 68'914.35           |                   | 71'000.00           |                   | 70'002.80           |                   |

| Laufende Rechnung  | Rechnung 2003 |           | Voranschlag 2003 |           | Rechnung 2002 |           |
|--|---------------|-----------|------------------|-----------|---------------|-----------|
|  | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag    |
| 029.304.01 Personalversicherungsbeiträge   | 75'031.00     |           | 72'000.00        |           | 73'974.75     |           |
| 029.305.01 Unfallversicherungsbeiträge   | 16'989.75     |           | 14'000.00        |           | 18'135.30     |           |
| 029.307.01 Rücktrittsentschädigung (Überbrückung Rentenleistungen)                   | 49'440.00     |           | 49'440.00        |           |               |           |
| 029.309.01 Aus- und Weiterbildungskosten   | 7'574.00      |           | 3'600.00         |           | 4'055.50      |           |
| 029.310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften                        | 48'639.70     |           | 43'000.00        |           | 48'092.60     |           |
| 029.311.01 Anschaffungen Büromobiliar, Maschinen und Software                        | 2'426.00      |           | 3'000.00         |           | 4'576.75      |           |
| 029.313.01 Verbrauchsmaterial, Hundemarken   | 579.50        |           | 600.00           |           | 582.75        |           |
| 029.315.01 Unterhalt Büromobiliar und Maschinen                                      | 5'115.15      |           | 4'500.00         |           | 5'295.10      |           |
| 029.315.02 Unterhalt EDV-Anlage Gemeindeverwaltung Unterseen                         | 25'946.90     |           | 25'000.00        |           | 32'660.45     |           |
| 029.315.03 Erweiterung und Unterhalt Homepage Einwohnergemeinde Unterseen            | 14'439.35     |           | 8'550.00         |           | 793.75        |           |
| 029.317.01 Spesenentschädigungen   | 1'776.40      |           | 2'000.00         |           | 2'118.20      |           |
| 029.317.02 Freier Kredit Gemeindeschreiber   | 430.90        |           | 500.00           |           | 500.00        |           |
| 029.317.03 Freier Kredit Finanzverwalter   | 382.70        |           | 500.00           |           | 324.00        |           |
| 029.317.04 Freier Kredit Bauverwalter  | 397.55        |           | 500.00           |           | 455.60        |           |
| 029.318.01 Porti, Telefon und Internet   | 50'637.95     |           | 47'500.00        |           | 50'832.20     |           |
| 029.318.02 Postcheckgebühren und Bankspesen  | 4'052.10      |           | 8'000.00         |           | 4'552.20      |           |
| 029.318.04 Honorare Dritter  | 1'333.60      |           | 5'000.00         |           | 6'973.10      |           |
| 029.318.05 Amtliche Bewertung  | 5'980.65      |           | 8'000.00         |           | 6'578.60      |           |
| 029.318.06 Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien                                 | 26'601.80     |           | 35'000.00        |           | 34'886.00     |           |
| 029.318.07 Übriger Verwaltungsaufwand  | 1'361.75      |           | 2'300.00         |           | 1'872.95      |           |
| 029.318.08 Volks- und Gebäudezählung 2000 und Harmonisierung Registerdaten           |               |           | 3'000.00         |           | 2'082.50      |           |
| 029.318.09 Betriebskosten  | 2'296.95      |           | 1'500.00         |           | 1'786.55      |           |
| 029.318.10 Richtlinien Arbeitssicherheit   | 486.00        |           |                  |           | 3'451.00      |           |
| 029.351.01 Entschädigung an Kanton für Dienstleistungen Steuerverwaltung             | 75'558.40     |           | 45'000.00        |           | 71'555.40     |           |
| 029.362.01 Beiträge an Gemeindeverbände  | 3'409.00      |           | 3'027.00         |           | 3'027.00      |           |
| 029.431.01 Gebühren für Amtshandlungen   |               | 6'879.15  |                  | 4'000.00  |               | 4'130.60  |
| 029.434.02 Entschädigungen Kassa- und Registerführung Schwellenkorporation Unterseen |               | 10'979.10 |                  | 10'600.00 |               | 8'600.00  |
| 029.434.03 Campinggebühren   |               | 2'168.00  |                  | 1'000.00  |               |           |
| 029.435.01 Verkaufserlöse Drucksachen, Reglemente usw.                               |               | 324.60    |                  | 200.00    |               | 587.10    |
| 029.436.01 Erwerbsausfallentschädigungen und Unfalltaggelder                         |               | 8'107.40  |                  | 2'500.00  |               | 8'089.10  |
| 029.436.02 Verschiedene Rückerstattungen   |               | 13'953.00 |                  | 7'700.00  |               | 10'630.10 |
| 029.436.03 Rückerstattung Betriebskosten   |               | 1'515.10  |                  | 1'000.00  |               | 267.70    |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003    |                  | Voranschlag 2003 |                  | Rechnung 2002    |                  |
|-------------------|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                   |   | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           |
| 029.436.04        | Gewinnanteile Versicherungen                                      |                  | 786.35           |                  |                  |                  |                  |
| 029.437.01        | Bussen  |                  | 200.00           |                  |                  |                  |                  |
| 029.451.01        | Provisionen von Kanton  |                  | 6'690.00         |                  | 5'000.00         |                  | 11'966.00        |
| 029.452.01        | Provisionen von Kirchgemeinden und Registerführung Kirchensteuern |                  | 5'819.00         |                  | 5'700.00         |                  | 5'687.00         |
| 029.490.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                                     |                  | 2'000.00         |                  | 2'000.00         |                  | 2'000.00         |
| 029.490.02        | Verrechneter Aufwand Kto. 710                                     |                  | 43'600.00        |                  | 39'500.00        |                  | 43'600.00        |
| 029.490.03        | Verrechneter Aufwand Kto. 720                                     |                  | 47'050.00        |                  | 37'500.00        |                  | 47'050.00        |
| 029.490.04        | Verrechneter Aufwand Kto. 942                                     |                  | 23'652.00        |                  | 40'700.00        |                  | 22'645.80        |
| 029.490.06        | Verrechneter Aufwand Kto. 101 (Mietamt)                           |                  | 2'061.00         |                  | 2'450.00         |                  | 3'255.50         |
| 029.490.07        | Verrechneter Aufwand Kto. 500                                     |                  | 7'125.00         |                  | 3'800.00         |                  | 4'750.00         |
| 029.490.08        | Verrechneter Aufwand Kto. 011                                     |                  |                  |                  |                  |                  | 13.20            |
| 029.490.09        | Verrechneter Aufwand Kto. 740                                     |                  |                  |                  |                  |                  | 500.00           |
| 029.490.10        | Verrechneter Aufwand Kto. 943                                     |                  | 11'826.00        |                  |                  |                  | 11'322.90        |
| 029.491.01        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 940                                 |                  | 2'736.40         |                  | 3'425.00         |                  | 3'754.75         |
| <b>09</b>         | <b>Nicht aufteilbare Aufgaben</b>                                 | <b>67'898.75</b> | <b>25'848.65</b> | <b>62'568.00</b> | <b>24'640.00</b> | <b>66'848.70</b> | <b>24'912.20</b> |
| <b>090</b>        | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>                                  | <b>67'898.75</b> | <b>25'848.65</b> | <b>62'568.00</b> | <b>24'640.00</b> | <b>66'848.70</b> | <b>24'912.20</b> |
| 090.301.01        | Besoldung Abwart Amthaus  | 21'815.40        |                  | 22'000.00        |                  | 19'962.95        |                  |
| 090.301.02        | Löhne Hilfskräfte   | 5'685.50         |                  | 2'000.00         |                  | 5'356.40         |                  |
| 090.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                                       | 1'765.70         |                  | 1'600.00         |                  | 1'688.85         |                  |
| 090.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                                       | 776.95           |                  | 700.00           |                  | 725.55           |                  |
| 090.311.01        | Anschaffungen von Mobilien  | 742.20           |                  | 1'000.00         |                  | 372.85           |                  |
| 090.312.01        | Wasser, Energie, Heizmaterial                                     | 11'745.60        |                  | 12'700.00        |                  | 12'129.80        |                  |
| 090.313.01        | Verbrauchsmaterial  | 1'700.35         |                  | 2'000.00         |                  | 1'657.65         |                  |
| 090.314.01        | Unterhalt Liegenschaften  | 11'827.35        |                  | 10'000.00        |                  | 13'771.95        |                  |
| 090.315.01        | Unterhalt Einrichtungen   | 479.35           |                  | 1'000.00         |                  | 2'099.85         |                  |
| 090.318.02        | Steuern, Gebühren, Abgaben  | 656.55           |                  | 868.00           |                  | 563.95           |                  |
| 090.318.03        | Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien                         | 3'491.20         |                  | 3'100.00         |                  | 2'520.35         |                  |
| 090.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 943                                     | 4'098.10         |                  | 4'600.00         |                  | 4'044.75         |                  |
| 090.390.02        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                                     | 3'114.50         |                  | 1'000.00         |                  | 1'953.80         |                  |
| 090.490.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 101                                     |                  | 7'015.60         |                  | 6'940.00         |                  | 6'940.00         |
| 090.490.02        | Verrechneter Aufwand Kto. 500                                     |                  | 8'833.05         |                  | 7'700.00         |                  | 7'972.20         |

| Laufende Rechnung                        | Rechnung 2003 |          | Voranschlag 2003 |          | Rechnung 2002 |          |
|--|---------------|----------|------------------|----------|---------------|----------|
|  | Aufwand       | Ertrag   | Aufwand          | Ertrag   | Aufwand       | Ertrag   |
| 090.490.03 Verrechneter Aufwand Kto. 710 |               | 5'000.00 |                  | 5'000.00 |               | 5'000.00 |
| 090.490.04 Verrechneter Aufwand Kto. 720 |               | 5'000.00 |                  | 5'000.00 |               | 5'000.00 |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003     |                   | Voranschlag 2003  |                   | Rechnung 2002     |                   |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>1</b>          | <b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>                     | <b>565'831.75</b> | <b>391'336.60</b> | <b>538'593.00</b> | <b>312'062.00</b> | <b>531'057.20</b> | <b>343'062.00</b> |
| <b>10</b>         | <b>Rechtsaufsicht</b>                             | <b>178'582.60</b> | <b>254'732.10</b> | <b>156'206.00</b> | <b>183'662.00</b> | <b>148'619.15</b> | <b>217'267.40</b> |
| <b>100</b>        | <b>Mass und Gewicht</b>                           | <b>3'881.95</b>   | <b>2'768.10</b>   | <b>11'500.00</b>  |                   | <b>9'993.30</b>   | <b>6'756.75</b>   |
| 100.310.01        | Planmaterial, Drucksachen, Inserate               | 10.40             |                   | 1'000.00          |                   | 1'030.20          |                   |
| 100.318.01        | Vermessungswerk                                   | 3'871.55          |                   | 10'500.00         |                   | 8'963.10          |                   |
| 100.434.01        | Benützung Vermessungsdaten                        |                   | 2'768.10          |                   |                   |                   | 6'756.75          |
| <b>101</b>        | <b>Übrige Rechtspflege</b>                        | <b>174'700.65</b> | <b>251'964.00</b> | <b>144'706.00</b> | <b>183'662.00</b> | <b>138'625.85</b> | <b>210'510.65</b> |
| 101.300.02        | Entschädigungen, Sitzungsgelder Mietamtcommission | 13'387.00         |                   | 18'000.00         |                   | 9'605.00          |                   |
| 101.300.03        | Entschädigung Privatvormünder                     | 2'318.20          |                   | 2'600.00          |                   |                   |                   |
| 101.301.01        | Besoldungen Vormundschaft                         | 27'395.60         |                   | 28'000.00         |                   | 26'939.70         |                   |
| 101.301.02        | Besoldungen Mietamt                               | 44'458.60         |                   | 38'000.00         |                   | 36'414.45         |                   |
| 101.301.03        | Entschädigung Feueraufseher                       | 6'425.00          |                   | 8'000.00          |                   | 6'550.00          |                   |
| 101.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge Vormundschaft         | 1'587.90          |                   | 1'700.00          |                   | 1'761.30          |                   |
| 101.303.02        | Sozialversicherungsbeiträge Mietamt               | 2'844.80          |                   | 2'600.00          |                   | 2'305.65          |                   |
| 101.303.03        | Sozialversicherungsbeiträge Feueraufseher         | 427.70            |                   | 600.00            |                   | 428.25            |                   |
| 101.304.01        | Personalversicherungsbeiträge Vormundschaft       | 1'962.00          |                   | 2'000.00          |                   | 1'894.50          |                   |
| 101.304.02        | Personalversicherungsbeiträge Mietamt             | 3'045.00          |                   | 3'000.00          |                   | 5'056.60          |                   |
| 101.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge Vormundschaft         | 132.30            |                   | 300.00            |                   | 194.25            |                   |
| 101.305.02        | Unfallversicherungsbeiträge Mietamt               | 768.95            |                   | 500.00            |                   | 678.80            |                   |
| 101.305.03        | Unfallversicherungsbeiträge Feueraufseher         | 170.25            |                   | 100.00            |                   | 168.55            |                   |
| 101.309.01        | Aus- und Weiterbildungskosten                     |                   |                   |                   |                   | 160.00            |                   |
| 101.309.02        | Aus- und Weiterbildungskosten Mietamt             | 1'104.00          |                   | 1'800.00          |                   | 1'756.60          |                   |
| 101.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate Vormundschaft | 429.30            |                   | 850.00            |                   | 943.50            |                   |
| 101.310.02        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate Mietamt       | 2'329.45          |                   | 600.00            |                   | 1'105.35          |                   |
| 101.311.02        | Anschaffung von Fahrnis und Büromobiliar Mietamt  | 4'283.70          |                   | 3'500.00          |                   | 822.40            |                   |
| 101.313.01        | Verbrauchsmaterial Marktwesen                     |                   |                   | 400.00            |                   |                   |                   |
| 101.317.02        | Spesenentschädigungen Vormundschaft               | 289.80            |                   | 500.00            |                   | 253.00            |                   |
| 101.317.03        | Spesenentschädigungen Mietamt                     | 85.70             |                   | 200.00            |                   | 79.00             |                   |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003     |                  | Voranschlag 2003  |                   | Rechnung 2002     |                   |
|-------------------|---|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 101.318.01        | Arbeitsgericht Interlaken                               | 4'766.00          |                  | 4'766.00          |                   | 5'574.00          |                   |
| 101.318.02        | Allgemeiner Verwaltungsaufwand                          |                   |                  |                   |                   | 160.00            |                   |
| 101.318.03        | Staatsgebühren (Baubewilligungen, Passationen)          | 7'967.60          |                  | 1'000.00          |                   | 6'944.90          |                   |
| 101.318.06        | Porti, Telefon Mietamt                                  | 299.70            |                  | 300.00            |                   | 205.45            |                   |
| 101.318.07        | Gebühren Einwohnerkontrolle                             | 32'950.50         |                  | 9'000.00          |                   | 9'807.45          |                   |
| 101.318.08        | Kreditkartengebühren Online-Schalter Einwohnerkontrolle | 10.95             |                  |                   |                   | 6.10              |                   |
| 101.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                           | 6'184.05          |                  | 7'000.00          |                   | 8'525.55          |                   |
| 101.390.03        | Verrechneter Aufwand Kto. 090 (Mietamt)                 | 7'015.60          |                  | 6'940.00          |                   | 6'940.00          |                   |
| 101.390.04        | Verrechneter Aufwand Kto. 029 (Mietamt)                 | 2'061.00          |                  | 2'450.00          |                   | 3'255.50          |                   |
| 101.390.05        | Verrechneter Aufwand Kto. 690 (Mietamt)                 |                   |                  |                   |                   | 90.00             |                   |
| 101.410.01        | Konzessionen  |                   | 190.00           |                   | 200.00            |                   | 150.00            |
| 101.431.01        | Gebühren Einwohnerkontrolle                             |                   | 77'166.15        |                   | 38'000.00         |                   | 51'015.35         |
| 101.431.02        | Gebühren Vormundschaft                                  |                   | 15'733.00        |                   | 14'500.00         |                   | 18'186.40         |
| 101.431.03        | Gebühren Baupolizei                                     |                   | 49'578.95        |                   | 45'000.00         |                   | 51'156.00         |
| 101.431.04        | Einbürgerungsgebühren                                   |                   | 12'415.00        |                   | 2'000.00          |                   | 7'600.00          |
| 101.431.05        | Gebühren für Brandschutzauflagen                        |                   | 5'775.00         |                   | 5'000.00          |                   | 5'600.00          |
| 101.431.06        | Übrige Gebührenerträge                                  |                   | 2'160.00         |                   | 2'000.00          |                   | 1'662.90          |
| 101.431.07        | Erträge aus Baubewilligungen                            |                   | 7'644.60         |                   | 5'000.00          |                   | 5'379.80          |
| 101.434.01        | Marktgebühren   |                   | 3'468.00         |                   | 2'000.00          |                   | 3'493.00          |
| 101.434.02        | Übrige Dienstleistungserlöse                            |                   | 8'818.00         |                   | 2'500.00          |                   | 7'017.25          |
| 101.451.02        | Kantonsbeitrag Mietamt                                  |                   | 36'757.60        |                   | 31'900.00         |                   | 30'741.65         |
| 101.452.01        | Kostenanteile Mietamt Anschlussgemeinden                |                   | 32'257.70        |                   | 35'562.00         |                   | 28'508.30         |
| <b>11</b>         | <b>Polizei</b>  | <b>227'221.50</b> | <b>93'103.00</b> | <b>245'840.00</b> | <b>115'700.00</b> | <b>241'274.55</b> | <b>109'045.45</b> |
| <b>113</b>        | <b>Gemeindepolizei</b>                                  | <b>227'221.50</b> | <b>93'103.00</b> | <b>245'840.00</b> | <b>115'700.00</b> | <b>241'274.55</b> | <b>109'045.45</b> |
| 113.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder                         | 7'725.00          |                  | 10'000.00         |                   | 10'455.00         |                   |
| 113.301.01        | Besoldungen Gemeindepolizisten                          | 159'615.05        |                  | 180'000.00        |                   | 175'720.95        |                   |
| 113.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                             | 10'248.80         |                  | 11'900.00         |                   | 11'717.60         |                   |
| 113.304.01        | Personalversicherungsbeiträge                           | 16'125.30         |                  | 12'000.00         |                   | 11'973.40         |                   |
| 113.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                             | 1'987.55          |                  | 2'100.00          |                   | 2'402.60          |                   |
| 113.306.01        | Dienstkleider   | 3'272.40          |                  | 2'700.00          |                   | 3'145.15          |                   |
| 113.309.01        | Übriger Personalaufwand, Weiterbildung                  | 2'700.95          |                  | 1'200.00          |                   |                   |                   |

| Laufende Rechnung  | Rechnung 2003    |                 | Voranschlag 2003 |                 | Rechnung 2002    |                 |
|--|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|  | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand          | Ertrag          |
| 113.310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate   | 3'306.00         |                 | 500.00           |                 | 5'143.10         |                 |
| 113.311.01 Anschaffungen von Korpsmaterial und Fahrnis   | 104.00           |                 | 1'800.00         |                 | 1'473.10         |                 |
| 113.313.01 Verbrauchsmaterial, Treibstoffe   | 1'367.20         |                 | 1'700.00         |                 | 1'556.10         |                 |
| 113.315.01 Unterhalt Betriebseinrichtungen   | 231.30           |                 | 600.00           |                 | 232.20           |                 |
| 113.315.02 Unterhalt Polizeifahrzeug   | 4'508.25         |                 | 3'600.00         |                 | 3'003.95         |                 |
| 113.317.01 Freier Kredit Polizeikommission   | 500.00           |                 | 500.00           |                 | 500.00           |                 |
| 113.318.01 Allgemeiner Verwaltungsaufwand  | 2'535.15         |                 | 4'500.00         |                 | 2'210.70         |                 |
| 113.318.02 Transporte und Verpflegung  | 1'464.00         |                 | 2'800.00         |                 | 1'379.20         |                 |
| 113.318.03 Fahrzeugversicherung und Steuern  | 1'869.55         |                 | 2'000.00         |                 | 2'008.70         |                 |
| 113.318.04 Telefon und Abonnement Telepage   | 1'309.50         |                 | 1'200.00         |                 | 1'135.45         |                 |
| 113.318.05 Grundentschädigung grenzübergreifender polizeilicher Aufgaben                                   |                  |                 | 2'000.00         |                 | 2'000.00         |                 |
| 113.318.06 Kontrolle Ruhender Verkehr durch Securitas  | 5'261.50         |                 |                  |                 |                  |                 |
| 113.361.01 Beitrag Rettungsdienst Thunersee  | 240.00           |                 | 240.00           |                 | 300.00           |                 |
| 113.365.01 Schweiz. Verein für Arbeitssicherheit / Mitgliederbeitrag<br>Neu integriert in Konto 029.318.10 |                  |                 | 500.00           |                 |                  |                 |
| 113.390.01 Verrechneter Aufwand Kto. 620   | 2'850.00         |                 | 4'000.00         |                 | 4'917.35         |                 |
| 113.434.01 Dienstleistungserträge  |                  | 1'563.80        |                  | 200.00          |                  | 598.40          |
| 113.434.02 Mieten, Benützungsgebühren (Absperrmaterial)  |                  | 1'230.00        |                  | 1'000.00        |                  | 820.00          |
| 113.436.01 Erwerbsausfallentschädigung und Unfalltaggelder   |                  |                 |                  |                 |                  | 2'742.00        |
| 113.436.02 Rückerstattungen Transportkosten  |                  | 1'308.00        |                  | 500.00          |                  | 1'286.00        |
| 113.436.03 Gebühren Blockiergerät  |                  | 200.00          |                  |                 |                  | 200.00          |
| 113.437.01 Bussen  |                  | 44'640.00       |                  | 64'000.00       |                  | 55'120.05       |
| 113.490.01 Verrechneter Aufwand Kto. 470   |                  |                 |                  | 1'000.00        |                  |                 |
| 113.490.02 Verrechneter Aufwand Kto. 490   |                  |                 |                  | 400.00          |                  |                 |
| 113.490.03 Verrechneter Aufwand Kto. 621   |                  | 44'161.20       |                  | 48'600.00       |                  | 48'279.00       |
| <b>15 Militärische Landesverteidigung</b>  | <b>26'866.05</b> | <b>8'030.50</b> | <b>23'907.00</b> | <b>7'700.00</b> | <b>12'444.70</b> | <b>7'972.15</b> |
| <b>151 Militär</b>   | <b>26'866.05</b> | <b>8'030.50</b> | <b>23'907.00</b> | <b>7'700.00</b> | <b>12'444.70</b> | <b>7'972.15</b> |
| 151.318.01 Verpflegungskosten Entlassungsfeier, Ehrensold  | 2'243.00         |                 | 600.00           |                 | 444.70           |                 |
| 151.365.01 Betriebsbeitrag an Schiessanlage Lehn   | 12'000.00        |                 | 12'000.00        |                 | 12'000.00        |                 |
| 151.365.02 Schiessanlage Lehn, Ersatz Scheiben   | 12'623.05        |                 | 11'307.00        |                 |                  |                 |
| 151.452.01 Betriebskostenbeiträge Lehn Interlaken und Matten   |                  | 8'030.50        |                  | 7'700.00        |                  | 7'972.15        |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003     |                  | Voranschlag 2003  |                 | Rechnung 2002     |                 |
|-------------------|--|-------------------|------------------|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|
|                   |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag          | Aufwand           | Ertrag          |
| <b>16</b>         | <b>Zivile Landesverteidigung</b>   | <b>133'161.60</b> | <b>35'471.00</b> | <b>112'640.00</b> | <b>5'000.00</b> | <b>128'718.80</b> | <b>8'777.00</b> |
| <b>160</b>        | <b>Zivilschutz</b>   | <b>114'452.55</b> | <b>35'471.00</b> | <b>94'140.00</b>  | <b>5'000.00</b> | <b>110'842.50</b> | <b>8'777.00</b> |
| 160.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder  |                   |                  | 100.00            |                 |                   |                 |
| 160.301.01        | Löhne  | 419.30            |                  | 400.00            |                 | 417.25            |                 |
| 160.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge  | 26.90             |                  | 30.00             |                 |                   |                 |
| 160.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge  | 13.60             |                  | 10.00             |                 | 13.75             |                 |
| 160.309.01        | Kurs- und Ausbildungskosten<br>Neu integriert in Konto 160.352.02                  |                   |                  |                   |                 | 3'425.65          |                 |
| 160.310.01        | Büromaterial, Drucksachen  |                   |                  | 200.00            |                 | 26.65             |                 |
| 160.311.01        | Anschaffung von Korpsmaterial, Ausrüstung und Mobilien                             |                   |                  | 500.00            |                 |                   |                 |
| 160.312.01        | Wasser, Energie und Heizmaterial   | 2'586.90          |                  | 5'000.00          |                 | 5'774.30          |                 |
| 160.313.01        | Verbrauchsmaterial   |                   |                  | 1'000.00          |                 |                   |                 |
| 160.315.01        | Unterhalt Mobiliar, Einrichtungen, Korpsmaterial                                   | 528.15            |                  | 1'000.00          |                 | 1'913.75          |                 |
| 160.318.01        | Porti, Telefon, Spesen   | 642.00            |                  | 600.00            |                 | 609.40            |                 |
| 160.318.03        | Steuern und Abgaben  | 358.90            |                  | 300.00            |                 | 382.05            |                 |
| 160.319.01        | Restkosten bei Einsätzen (Allgemeinheit und Ernstfall)                             |                   |                  | 5'000.00          |                 |                   |                 |
| 160.352.01        | Beitrag an regionale Ausbildungszentren<br>Neu integriert in Konto 160.352.02      |                   |                  |                   |                 | 12'244.20         |                 |
| 160.352.02        | Zivilschutzbehörde Bödéli/ZSO Jungfrau   | 69'993.75         |                  | 70'000.00         |                 | 63'996.35         |                 |
| 160.352.03        | Übergangskosten ZSO Jungfrau   | 4'412.05          |                  | 4'500.00          |                 | 13'514.15         |                 |
| 160.380.01        | Einlage in Spezialfinanzierung   | 35'471.00         |                  | 5'000.00          |                 | 8'525.00          |                 |
| 160.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620  |                   |                  | 500.00            |                 |                   |                 |
| 160.430.01        | Schutzraumersatzabgaben  |                   | 35'471.00        |                   | 5'000.00        |                   | 8'525.00        |
| 160.460.01        | Entschädigung für Truppenunterkunft  |                   |                  |                   |                 |                   | 252.00          |
| <b>161</b>        | <b>Übrige zivile Landesverteidigung</b>  | <b>18'709.05</b>  |                  | <b>18'500.00</b>  |                 | <b>17'876.30</b>  |                 |
| 161.362.02        | Gemeindeführungsorganisation Bödéli  | 8'709.05          |                  | 8'500.00          |                 | 7'876.30          |                 |
| 161.365.01        | Stiftung Einsatzkosten der Gemeinde in ausserord. Lagen,<br>bisher Kto. 590.362.04 | 10'000.00         |                  | 10'000.00         |                 | 10'000.00         |                 |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003       |                   | Voranschlag 2003    |                   | Rechnung 2002       |                   |
|-------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
|                   |  | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>2</b>          | <b>BILDUNG</b>   | <b>2'933'711.55</b> | <b>149'177.85</b> | <b>2'957'573.00</b> | <b>116'350.00</b> | <b>2'723'175.90</b> | <b>125'716.65</b> |
| <b>20</b>         | <b>Kindergarten</b>                                    | <b>168'840.30</b>   | <b>6'050.00</b>   | <b>164'180.00</b>   |                   | <b>149'451.85</b>   |                   |
| <b>200</b>        | <b>Kindergarten</b>                                    | <b>168'840.30</b>   | <b>6'050.00</b>   | <b>164'180.00</b>   |                   | <b>149'451.85</b>   |                   |
| 200.309.01        | Aus- und Weiterbildungskosten                          |                     |                   |                     |                   | 297.50              |                   |
| 200.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate                    | 96.00               |                   | 400.00              |                   | 430.00              |                   |
| 200.310.02        | Schulmaterial, Lehrmittel, Werken                      | 5'991.65            |                   | 7'480.00            |                   | 6'477.70            |                   |
| 200.310.03        | Schulgeräte und Werkzeuge                              | 668.70              |                   | 1'200.00            |                   | 1'788.10            |                   |
| 200.315.01        | Unterhalt Mobilien und Werkzeuge                       | 544.65              |                   | 500.00              |                   | 535.80              |                   |
| 200.316.01        | Mietzinsen 4. Kindergartenklasse                       | 24'000.00           |                   | 24'000.00           |                   | 24'000.00           |                   |
| 200.317.01        | Spesenentschädigung                                    | 50.00               |                   | 200.00              |                   | 135.90              |                   |
| 200.318.01        | Übriger Verwaltungsaufwand                             |                     |                   | 200.00              |                   | 199.70              |                   |
| 200.318.02        | Transporte Kindergartenschüler                         | 667.50              |                   | 2'700.00            |                   | 1'960.00            |                   |
| 200.319.01        | Uebriger Sachaufwand                                   | 388.95              |                   | 500.00              |                   | 488.05              |                   |
| 200.351.01        | Beiträge an Kanton, Lohnanteil                         | 133'407.85          |                   | 127'000.00          |                   | 113'139.10          |                   |
| 200.352.01        | Schulgelder an andere Gemeinden                        | 3'025.00            |                   |                     |                   |                     |                   |
| 200.452.01        | Schulgelder von andern Gemeinden Kindergarten          |                     | 6'050.00          |                     |                   |                     |                   |
| <b>21</b>         | <b>Volksschule</b>                                     | <b>2'761'186.75</b> | <b>143'127.85</b> | <b>2'787'333.00</b> | <b>116'350.00</b> | <b>2'559'587.50</b> | <b>125'716.65</b> |
| <b>210</b>        | <b>Primarstufe (1. - 6. Schuljahr)</b>                 | <b>1'048'047.75</b> | <b>47'129.65</b>  | <b>1'085'118.00</b> | <b>44'000.00</b>  | <b>1'059'911.10</b> | <b>54'633.95</b>  |
| 210.309.01        | Aus- und Weiterbildungskosten                          | 1'420.00            |                   | 1'500.00            |                   | 1'662.00            |                   |
| 210.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate                    | 4'052.90            |                   | 4'000.00            |                   | 2'401.45            |                   |
| 210.310.02        | Schulmaterial und Lehrmittel                           | 83'944.30           |                   | 83'468.00           |                   | 106'983.60          |                   |
| 210.310.03        | Schulgeräte und Werkzeuge                              | 482.10              |                   | 1'300.00            |                   | 1'049.90            |                   |
| 210.310.05        | Schulmaterial und Lehrmittel Klasse für Fremdsprachige |                     |                   |                     |                   | 1'970.35            |                   |
| 210.311.01        | Anschaffung von Mobilien und Software                  | 1'798.25            |                   | 1'500.00            |                   | 7'720.55            |                   |
| 210.313.02        | Übriges Verbrauchsmaterial                             | 2'311.40            |                   | 2'550.00            |                   | 2'349.25            |                   |
| 210.315.01        | Unterhalt Mobilien und Werkzeuge                       | 3'751.90            |                   | 3'500.00            |                   | 3'936.95            |                   |
| 210.317.01        | Spesenentschädigung                                    | 291.90              |                   | 400.00              |                   | 820.05              |                   |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003     |                  | Voranschlag 2003  |                  | Rechnung 2002     |                  |
|-------------------|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|                   |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           |
| 210.317.02        | Beiträge an Schulreisen, Lager                                     | 5'138.55          |                  | 6'000.00          |                  |                   |                  |
| 210.318.01        | Übriger Verwaltungsaufwand   | 400.00            |                  | 400.00            |                  | 340.00            |                  |
| 210.318.02        | Transporte Kleinklassenschüler                                     | 9'888.95          |                  | 13'000.00         |                  | 12'138.05         |                  |
| 210.318.03        | Transporte Schüler Primarstufe                                     | 1'642.50          |                  | 1'000.00          |                  | 525.00            |                  |
| 210.319.01        | Übriger Sachaufwand  | 2'776.00          |                  | 2'000.00          |                  | 2'724.80          |                  |
| 210.351.01        | Beiträge an Kanton, Lohnanteil                                     | 885'004.45        |                  | 926'000.00        |                  | 873'245.90        |                  |
| 210.352.01        | Schulgelder an andere Gemeinden Kleinklasse                        | 33'948.00         |                  | 24'200.00         |                  | 29'064.00         |                  |
| 210.352.03        | Übrige Schulgelder an andere Gemeinden                             | 718.50            |                  | 4'800.00          |                  | 3'000.00          |                  |
| 210.362.01        | Verband Sprachheilschulung Interlaken-Oberhasli                    | 10'478.05         |                  | 9'500.00          |                  | 9'979.25          |                  |
| 210.436.01        | Verschiedene Rückerstattungen                                      |                   | 136.65           |                   | 500.00           |                   | 639.55           |
| 210.452.01        | Schulgelder von andern Gemeinden Kleinklasse                       |                   | 20'632.00        |                   | 19'300.00        |                   | 19'376.00        |
| 210.452.02        | Schulgelder von andern Gemeinden Klasse für Fremdsprachige         |                   |                  |                   |                  |                   | 9'286.40         |
| 210.452.03        | Schulgelder von andern Gemeinden Primarstufe                       |                   | 22'761.00        |                   | 24'200.00        |                   | 21'732.00        |
| 210.490.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 219                                      |                   | 3'600.00         |                   |                  |                   | 3'600.00         |
| <b>212</b>        | <b>Sekundarstufe 1 (7.-9. Schuljahr, Real- und Sekundarschule)</b> | <b>772'105.25</b> | <b>48'656.00</b> | <b>812'265.00</b> | <b>34'000.00</b> | <b>637'394.45</b> | <b>33'911.70</b> |
| 212.309.01        | Aus- und Weiterbildungsaufwand                                     | 2'078.10          |                  | 2'500.00          |                  | 2'881.90          |                  |
| 212.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate                                | 2'165.50          |                  | 2'900.00          |                  | 1'331.70          |                  |
| 212.310.02        | Schulmaterial und Lehrmittel                                       | 53'942.65         |                  | 57'865.00         |                  | 62'676.35         |                  |
| 212.310.03        | Schulgeräte und Werkzeuge  | 3'706.70          |                  | 3'800.00          |                  | 436.70            |                  |
| 212.310.04        | Lehrmittel für Fremdsprachenunterricht                             | 11'123.05         |                  | 11'500.00         |                  | 9'800.00          |                  |
| 212.311.01        | Anschaffung von Mobilien und Software                              | 7'706.05          |                  | 6'000.00          |                  | 1'749.60          |                  |
| 212.313.01        | Verbrauchsmaterial EDV   | 2'441.15          |                  | 1'500.00          |                  | 991.75            |                  |
| 212.313.02        | Übriges Verbrauchsmaterial   | 3'054.10          |                  | 2'800.00          |                  | 1'427.80          |                  |
| 212.313.03        | Lebensmittel und übriges Verbrauchsmaterial Hauswirtschaft         | 16'238.30         |                  | 15'000.00         |                  | 14'363.75         |                  |
| 212.315.01        | Unterhalt Mobilien und Werkzeuge                                   | 6'709.20          |                  | 7'000.00          |                  | 4'413.60          |                  |
| 212.317.01        | Spesenentschädigungen  | 123.80            |                  | 400.00            |                  | 237.70            |                  |
| 212.317.02        | Beiträge an Schulreisen, Lager                                     | 4'000.00          |                  | 4'000.00          |                  |                   |                  |
| 212.318.01        | Übriger Verwaltungsaufwand   | 331.00            |                  | 800.00            |                  |                   |                  |
| 212.319.01        | Übriger Sachaufwand  | 507.00            |                  | 2'500.00          |                  | 2'369.55          |                  |
| 212.351.01        | Beiträge an Kanton, Lohnanteil                                     | 588'518.65        |                  | 615'000.00        |                  | 497'152.05        |                  |
| 212.352.01        | Schulgelder an andere Gemeinden Kleinklasse                        | 11'240.00         |                  | 78'700.00         |                  | 11'246.00         |                  |
| 212.362.01        | Schulgelder an andere Gemeinden Quarta                             | 58'220.00         |                  |                   |                  | 26'316.00         |                  |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003     |                  | Voranschlag 2003  |                  | Rechnung 2002     |                  |
|-------------------|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           |
| 212.436.01        | Verschiedene Rückerstattungen                     |                   |                  |                   | 300.00           |                   | 173.70           |
| 212.452.01        | Schulgelder von andern Gemeinden Sekundarstufe I  |                   | 48'656.00        |                   | 33'700.00        |                   | 33'738.00        |
| <b>213</b>        | <b>10. Schuljahr</b>                              |                   |                  | <b>71'500.00</b>  |                  |                   |                  |
| 213.352.01        | Schulgelder an andere Gemeinden                   |                   |                  | 71'500.00         |                  |                   |                  |
| <b>214</b>        | <b>Musikschulen</b>                               | <b>131'800.25</b> |                  | <b>87'000.00</b>  |                  | <b>100'320.00</b> |                  |
| 214.365.01        | Beiträge an Musikschule Oberland Ost              | 131'177.00        |                  | 87'000.00         |                  | 100'029.65        |                  |
| 214.365.02        | Diverse Musikschulen                              | 623.25            |                  |                   |                  | 290.35            |                  |
| <b>217</b>        | <b>Schulliegenschaften</b>                        | <b>728'422.50</b> | <b>47'342.20</b> | <b>655'800.00</b> | <b>38'350.00</b> | <b>683'777.15</b> | <b>37'171.00</b> |
| 217.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder                   | 3'875.00          |                  | 3'000.00          |                  | 3'070.00          |                  |
| 217.301.01        | Löhne Schulhausabwarte                            | 244'281.50        |                  | 245'000.00        |                  | 252'605.60        |                  |
| 217.301.02        | Löhne Hilfskräfte                                 | 92'204.85         |                  | 75'000.00         |                  | 86'045.45         |                  |
| 217.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                       | 21'548.00         |                  | 21'200.00         |                  | 22'344.85         |                  |
| 217.304.01        | Personalversicherungsbeiträge                     | 14'425.80         |                  | 10'000.00         |                  | 16'866.80         |                  |
| 217.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                       | 8'649.00          |                  | 9'000.00          |                  | 8'885.80          |                  |
| 217.311.01        | Anschaffung von Mobilien                          | 2'495.90          |                  | 2'500.00          |                  |                   |                  |
| 217.312.01        | Wasser, Energie, Heizmaterial                     | 117'658.10        |                  | 115'000.00        |                  | 111'504.95        |                  |
| 217.313.01        | Verbrauchsmaterial (inklusive Reinigungsmaterial) | 22'800.15         |                  | 22'000.00         |                  | 20'898.50         |                  |
| 217.314.01        | Baulicher Unterhalt                               | 122'488.80        |                  | 73'200.00         |                  | 81'353.40         |                  |
| 217.315.01        | Unterhalt Mobilien                                | 4'386.10          |                  | 3'500.00          |                  | 7'028.40          |                  |
| 217.316.01        | Mieten, Benützungsgebühren                        | 207.00            |                  |                   |                  | 207.00            |                  |
| 217.316.02        | Pachtzins Schulpavillon                           | 1'325.00          |                  | 2'600.00          |                  | 5'300.00          |                  |
| 217.318.01        | Sachversicherungsprämien                          | 19'439.55         |                  | 15'000.00         |                  | 14'183.95         |                  |
| 217.318.02        | Telefongebühren, Konzessionen                     | 8'771.90          |                  | 11'000.00         |                  | 8'296.25          |                  |
| 217.318.03        | Steuern und Abgaben                               | 5'229.55          |                  | 7'000.00          |                  | 4'026.30          |                  |
| 217.318.04        | Überwachung Schulanlage durch Securitas           | 9'132.15          |                  | 10'000.00         |                  | 10'144.25         |                  |
| 217.319.01        | Übriger Sachaufwand                               | 231.85            |                  | 800.00            |                  | 318.20            |                  |
| 217.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                     | 29'272.30         |                  | 30'000.00         |                  | 30'697.45         |                  |
| 217.427.01        | Liegenschaftsertrag                               |                   | 15'738.00        |                   | 16'450.00        |                   | 16'197.50        |
| 217.434.01        | Benützungsgebühren                                |                   | 17'957.00        |                   | 18'000.00        |                   | 15'956.65        |
| 217.434.02        | Anschluss an Wärmeverbund Schulanlagen Steindler  |                   | 9'883.05         |                   |                  |                   |                  |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003    |          | Voranschlag 2003 |          | Rechnung 2002    |          |
|-------------------|---|------------------|----------|------------------|----------|------------------|----------|
|                   |   | Aufwand          | Ertrag   | Aufwand          | Ertrag   | Aufwand          | Ertrag   |
| 217.436.01        | Rückerstattungen Nebenkosten Hauswart               |                  | 3'563.15 |                  | 3'900.00 |                  | 3'642.10 |
| 217.436.03        | Verschiedene Rückerstattungen                       |                  | 201.00   |                  |          |                  | 1'374.75 |
| <b>219</b>        | <b>nicht Aufteilbares, Volksschule, Tagesschule</b> | <b>80'811.00</b> |          | <b>75'650.00</b> |          | <b>78'184.80</b> |          |
| 219.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder                     | 17'625.00        |          | 20'000.00        |          | 23'630.00        |          |
| 219.301.01        | Lohn Schulsekretariat                               | 40'397.20        |          | 35'000.00        |          | 34'023.20        |          |
| 219.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                         | 2'513.60         |          | 2'200.00         |          | 2'141.70         |          |
| 219.304.01        | Personalversicherungsbeiträge                       | 754.40           |          | 2'000.00         |          | 1'953.00         |          |
| 219.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                         | 504.10           |          | 400.00           |          | 474.95           |          |
| 219.309.01        | Weiterbildung und päd. Betreuung                    | 2'000.00         |          | 2'000.00         |          | 4'878.00         |          |
| 219.310.01        | Bücher Schulbibliothek                              | 1'002.10         |          | 1'000.00         |          |                  |          |
| 219.310.02        | Bücher Lehrerbibliothek                             | 506.55           |          | 500.00           |          |                  |          |
| 219.310.03        | Schulgeräte und Werkzeuge                           | 1'534.45         |          | 1'750.00         |          | 1'009.75         |          |
| 219.310.04        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate                 | 698.45           |          | 1'000.00         |          | 1'281.70         |          |
| 219.311.01        | Anschaffung Mobilien, Maschinen                     | 4'463.90         |          |                  |          |                  |          |
| 219.313.01        | Sanitäts-Verbrauchsmaterial                         | 384.55           |          |                  |          |                  |          |
| 219.315.01        | Unterhalt Maschinen und EDV                         | 163.55           |          | 4'400.00         |          | 137.75           |          |
| 219.317.03        | Freier Kredit Schulkommission                       | 420.00           |          | 500.00           |          | 483.40           |          |
| 219.317.04        | Abschlusswoche, Schulfest                           | 1'312.00         |          | 700.00           |          | 278.80           |          |
| 219.318.01        | Porti, Telefon und Internet                         | 2'931.15         |          | 4'200.00         |          | 4'292.55         |          |
| 219.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 210                       | 3'600.00         |          |                  |          | 3'600.00         |          |
| <b>23</b>         | <b>Berufsbildung</b>                                |                  |          |                  |          | <b>9'686.55</b>  |          |
| <b>231</b>        | <b>Industriell-gewerbliche Berufe</b>               |                  |          |                  |          | <b>9'040.00</b>  |          |
| 231.362.01        | Schulgelder   |                  |          |                  |          | 9'040.00         |          |
| <b>239</b>        | <b>Übriges berufliches Bildungswesen</b>            |                  |          |                  |          | <b>646.55</b>    |          |
| 239.362.01        | Schulgelder   |                  |          |                  |          | 646.55           |          |
| <b>29</b>         | <b>Übriges Bildungswesen</b>                        | <b>3'684.50</b>  |          | <b>6'060.00</b>  |          | <b>4'450.00</b>  |          |
| <b>290</b>        | <b>Verwaltung</b>                                   | <b>400.00</b>    |          | <b>2'900.00</b>  |          | <b>500.00</b>    |          |

| Laufende Rechnung                                       | Rechnung 2003   |        | Voranschlag 2003 |        | Rechnung 2002   |        |
|---|-----------------|--------|------------------|--------|-----------------|--------|
|   | Aufwand         | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand         | Ertrag |
| 290.365.01 Praktikantinnenschule Berner Oberland        | 400.00          |        | 400.00           |        | 500.00          |        |
| 290.366.01 Stipendien an nachobligatorischen Unterricht |                 |        | 2'500.00         |        |                 |        |
| <b>292 Erwachsenenbildung</b>                           | <b>3'284.50</b> |        | <b>3'160.00</b>  |        | <b>3'950.00</b> |        |
| 292.364.01 Beitrag an Volkshochschule                   | 3'284.50        |        | 3'160.00         |        | 3'950.00        |        |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003     |                  | Voranschlag 2003  |                  | Rechnung 2002     |                  |
|-------------------|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|                   |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>3</b>          | <b>KULTUR / FREIZEIT</b>                   | <b>447'681.15</b> | <b>17'388.60</b> | <b>403'884.00</b> | <b>18'725.00</b> | <b>445'082.20</b> | <b>11'913.50</b> |
| <b>30</b>         | <b>Kulturförderung</b>                     | <b>101'960.75</b> |                  | <b>96'948.00</b>  |                  | <b>103'121.90</b> |                  |
| <b>300</b>        | <b>Bibliothek</b>                          | <b>11'228.00</b>  |                  | <b>11'228.00</b>  |                  | <b>14'242.00</b>  |                  |
| 300.365.01        | Bödelbibliothek                            | 11'228.00         |                  | 11'228.00         |                  | 14'242.00         |                  |
| <b>302</b>        | <b>Theater, Konzerte</b>                   | <b>61'210.00</b>  |                  | <b>55'800.00</b>  |                  | <b>57'435.00</b>  |                  |
| 302.365.01        | Verschiedene Beiträge                      | 7'330.00          |                  | 2'000.00          |                  | 2'535.00          |                  |
| 302.365.02        | Vereinigung "Pro Stadtkeller"              | 2'400.00          |                  | 2'400.00          |                  | 2'700.00          |                  |
| 302.365.03        | Kunstsammlung Unterseen                    | 22'500.00         |                  | 22'500.00         |                  | 22'500.00         |                  |
| 302.365.04        | Jazz-Fründe Interlaken                     | 400.00            |                  | 400.00            |                  | 450.00            |                  |
| 302.365.05        | Interlakner Musikfestwochen                | 6'000.00          |                  | 6'000.00          |                  | 6'750.00          |                  |
| 302.365.06        | Touristisches Regionalmuseum               | 22'580.00         |                  | 22'500.00         |                  | 22'500.00         |                  |
| <b>309</b>        | <b>Übrige Kulturförderung</b>              | <b>29'522.75</b>  |                  | <b>29'920.00</b>  |                  | <b>31'444.90</b>  |                  |
| 309.318.01        | Bundesfeier Unterseen                      | 3'031.85          |                  | 4'800.00          |                  | 2'881.75          |                  |
| 309.318.02        | Bundesfeierkomitee Interlaken (Feuerwerk)  | 8'500.00          |                  | 6'720.00          |                  | 8'625.00          |                  |
| 309.318.03        | Neuzuzügerbegrüssung                       | 456.10            |                  | 1'500.00          |                  | 1'089.00          |                  |
| 309.318.04        | Jungbürgerfeier                            | 1'210.55          |                  | 1'500.00          |                  | 1'690.10          |                  |
| 309.365.01        | Kunstgesellschaft Interlaken               | 400.00            |                  | 400.00            |                  | 450.00            |                  |
| 309.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620              | 15'924.25         |                  | 15'000.00         |                  | 16'709.05         |                  |
| <b>31</b>         | <b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>      | <b>5'570.70</b>   |                  | <b>7'500.00</b>   |                  | <b>11'521.70</b>  |                  |
| <b>310</b>        | <b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>      | <b>5'570.70</b>   |                  | <b>7'500.00</b>   |                  | <b>11'521.70</b>  |                  |
| 310.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder            | 4'475.00          |                  | 4'000.00          |                  | 7'155.00          |                  |
| 310.317.01        | Freier Kredit Ortsbildschutzkommission     | 380.05            |                  | 500.00            |                  | 36.00             |                  |
| 310.317.02        | Verleihung Prix Stedtl                     | 715.65            |                  | 1'000.00          |                  | 730.70            |                  |
| 310.318.02        | Archivierung Altstadtakten/Dokumentationen |                   |                  | 2'000.00          |                  |                   |                  |
| 310.366.01        | Altstadtbeiträge                           |                   |                  |                   |                  | 3'600.00          |                  |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003     |                  | Voranschlag 2003  |                  | Rechnung 2002     |                  |
|-------------------|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>33</b>         | <b>Parkanlagen und Wanderwege</b>   | <b>280'584.65</b> | <b>17'388.60</b> | <b>235'560.00</b> | <b>18'725.00</b> | <b>251'664.45</b> | <b>11'913.50</b> |
| <b>330</b>        | <b>Parkanlagen und Wanderwege</b>   | <b>280'584.65</b> | <b>17'388.60</b> | <b>235'560.00</b> | <b>18'725.00</b> | <b>251'664.45</b> | <b>11'913.50</b> |
| 330.311.01        | Anschaffung von Mobilien und Maschinen  | 920.00            |                  | 1'500.00          |                  | 1'866.00          |                  |
| 330.312.01        | Wasser, Energie und Heizmaterial  | 4'749.05          |                  | 5'000.00          |                  | 5'597.95          |                  |
| 330.313.01        | Verbrauchsmaterialien   | 5'180.65          |                  | 5'000.00          |                  | 3'955.95          |                  |
| 330.314.01        | Dienstleistungen Dritter öffentliche Anlagen inklusive Überwachung Schülerbäder | 18'334.50         |                  | 22'500.00         |                  | 19'542.95         |                  |
| 330.318.02        | Sachversicherungen  | 243.60            |                  | 200.00            |                  | 198.00            |                  |
| 330.362.01        | Uferschutzverband Thuner- und Brienersee  | 200.00            |                  | 160.00            |                  | 200.00            |                  |
| 330.365.01        | Berner Wanderwege   | 1'539.60          |                  | 1'200.00          |                  | 1'526.40          |                  |
| 330.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620   | 249'417.25        |                  | 200'000.00        |                  | 218'777.20        |                  |
| 330.436.02        | Rückerstattungen TOI und UTB  |                   | 10'061.90        |                   | 10'400.00        |                   | 2'353.10         |
| 330.461.01        | Kantonsbeiträge   |                   | 7'326.70         |                   | 8'325.00         |                   | 9'560.40         |
| <b>34</b>         | <b>Sport</b>  | <b>42'172.25</b>  |                  | <b>45'776.00</b>  |                  | <b>58'760.75</b>  |                  |
| <b>340</b>        | <b>Sport</b>  | <b>22'300.25</b>  |                  | <b>22'612.00</b>  |                  | <b>30'096.75</b>  |                  |
| 340.365.01        | Beiträge an Veranstaltungen   | 4'700.00          |                  | 5'760.00          |                  | 5'909.00          |                  |
| 340.365.02        | Sporthalle Bödeli-Bad   |                   |                  |                   |                  | 5'425.00          |                  |
| 340.365.03        | Infrastrukturkosten Eissportzentrum Bödeli                                      | 6'852.00          |                  | 6'852.00          |                  | 6'852.00          |                  |
| 340.365.04        | Fussballclub Interlaken, Infrastruktur-Beitrag                                  | 5'000.00          |                  | 5'000.00          |                  | 5'000.00          |                  |
| 340.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620   | 5'748.25          |                  | 5'000.00          |                  | 6'910.75          |                  |
| <b>349</b>        | <b>Sportvereine</b>   | <b>19'872.00</b>  |                  | <b>23'164.00</b>  |                  | <b>28'664.00</b>  |                  |
| 349.365.01        | Damenturnverein Unterseen   | 2'160.00          |                  | 1'760.00          |                  | 2'295.00          |                  |
| 349.365.02        | SCUI  | 2'600.00          |                  | 4'400.00          |                  | 3'150.00          |                  |
| 349.365.03        | Ski-Club Stedtl   | 672.00            |                  | 880.00            |                  | 1'116.00          |                  |
| 349.365.04        | Eislaufclub Jungfrau Interlaken   | 1'008.00          |                  | 1'404.00          |                  | 1'134.00          |                  |
| 349.365.05        | Tennisclub Interlaken   | 1'840.00          |                  | 1'520.00          |                  | 2'205.00          |                  |
| 349.365.06        | Handballgruppe Bödeli   | 1'760.00          |                  | 960.00            |                  | 1'620.00          |                  |
| 349.365.07        | Turnverein Unterseen  |                   |                  | 3'440.00          |                  | 3'816.00          |                  |
| 349.365.08        | Fussball-Club Interlaken  | 4'880.00          |                  | 3'280.00          |                  | 5'355.00          |                  |

| Laufende Rechnung                               | Rechnung 2003    |        | Voranschlag 2003 |        | Rechnung 2002    |        |
|---|------------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|
|   | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag |
| 349.365.09 JUNOSKI Interlaken                   | 448.00           |        | 720.00           |        | 819.00           |        |
| 349.365.21 Diverse Beiträge an Vereine          | 550.00           |        | 800.00           |        | 350.00           |        |
| 349.365.22 Beiträge an Vereine für Jugendarbeit | 3'954.00         |        | 4'000.00         |        | 6'804.00         |        |
| <b>35      Übrige Freizeitgestaltung</b>        | <b>17'392.80</b> |        | <b>18'100.00</b> |        | <b>20'013.40</b> |        |
| <b>350     Übrige Freizeitgestaltung</b>        | <b>17'392.80</b> |        | <b>18'100.00</b> |        | <b>20'013.40</b> |        |
| 350.362.01 Aktion Ferienpass                    | 1'200.00         |        | 1'200.00         |        | 1'640.00         |        |
| 350.365.01 Diverse Beiträge                     | 688.80           |        | 2'400.00         |        | 818.60           |        |
| 350.365.02 Stadtmusik Unterseen                 | 6'350.00         |        | 5'600.00         |        | 6'300.00         |        |
| 350.365.03 Jugendmusik Unterseen                | 7'454.00         |        | 7'200.00         |        | 9'341.80         |        |
| 350.365.04 Ludothek Interlaken                  | 1'700.00         |        | 1'700.00         |        | 1'913.00         |        |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003     |                 | Voranschlag 2003  |                 | Rechnung 2002     |                  |
|-------------------|---|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag          | Aufwand           | Ertrag          | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>4</b>          | <b>GESUNDHEIT</b>   | <b>107'768.40</b> | <b>5'106.85</b> | <b>143'331.00</b> | <b>6'100.00</b> | <b>280'203.00</b> | <b>30'190.60</b> |
| <b>40</b>         | <b>Spitäler</b>   |                   |                 |                   |                 | <b>137'438.15</b> |                  |
| <b>400</b>        | <b>Spitäler</b>   |                   |                 |                   |                 | <b>137'438.15</b> |                  |
| 400.361.01        | Betriebsbeitrag an öffentliche Krankenanstalten und Schulen |                   |                 |                   |                 | 66'314.00         |                  |
| 400.362.01        | Betriebsbeitrag an Spital Interlaken                        |                   |                 |                   |                 | 71'124.15         |                  |
| <b>44</b>         | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                              | <b>55'860.00</b>  |                 | <b>94'550.00</b>  |                 | <b>74'959.75</b>  |                  |
| <b>440</b>        | <b>Spitex/Krankenpflege</b>                                 | <b>55'860.00</b>  |                 | <b>94'550.00</b>  |                 | <b>74'959.75</b>  |                  |
| 440.365.01        | Spitexverein Unterseen                                      | 55'810.00         |                 | 94'500.00         |                 | 74'859.75         |                  |
| 440.365.02        | Verschiedene Beiträge                                       | 50.00             |                 | 50.00             |                 | 100.00            |                  |
| <b>45</b>         | <b>Krankheitsbekämpfung</b>                                 | <b>4'215.00</b>   |                 | <b>3'281.00</b>   |                 | <b>3'769.00</b>   |                  |
| <b>450</b>        | <b>Krankheitsbekämpfung</b>                                 | <b>4'215.00</b>   |                 | <b>3'281.00</b>   |                 | <b>3'769.00</b>   |                  |
| 450.361.02        | Gemeindebeitrag Lastenverteilung gemäss Gesundheitsgesetz   |                   |                 |                   |                 | -332.00           |                  |
| 450.365.01        | Verein für langdauernde Krankheiten (TBC, Asthma)           | 4'215.00          |                 | 3'281.00          |                 | 4'101.00          |                  |
| <b>46</b>         | <b>Schulgesundheitsdienst</b>                               | <b>27'538.50</b>  |                 | <b>27'200.00</b>  |                 | <b>49'163.00</b>  | <b>24'484.65</b> |
| <b>460</b>        | <b>Schulärztliche Pflege</b>                                | <b>11'785.35</b>  |                 | <b>9'100.00</b>   |                 | <b>7'295.10</b>   |                  |
| 460.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                                 | 422.05            |                 |                   |                 | 805.40            |                  |
| 460.310.01        | Büromaterial, Drucksachen                                   | 415.00            |                 | 500.00            |                 |                   |                  |
| 460.313.01        | Sanitätsmaterial  | 759.70            |                 | 600.00            |                 | 485.35            |                  |
| 460.318.01        | Schularzthonorare   | 10'188.60         |                 | 8'000.00          |                 | 6'004.35          |                  |
| <b>461</b>        | <b>Schulzahnärztliche Pflege</b>                            | <b>15'753.15</b>  |                 | <b>18'100.00</b>  |                 | <b>41'867.90</b>  | <b>24'484.65</b> |
| 461.302.01        | Lohn Schulzahnpflegehelferin                                | 373.55            |                 | 1'000.00          |                 |                   |                  |

| Laufende Rechnung   | Rechnung 2003    |                 | Voranschlag 2003 |                 | Rechnung 2002    |                 |
|---|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|   | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand          | Ertrag          |
| 461.303.01 Sozialversicherungsbeiträge                          |                  |                 |                  |                 | 1'630.20         |                 |
| 461.310.01 Büromaterial, Drucksachen und Anschauungsmaterial    |                  |                 | 100.00           |                 | 33.85            |                 |
| 461.318.01 Aufklärungs- und Untersuchungskosten                 | 12'343.60        |                 | 12'000.00        |                 | 11'856.10        |                 |
| 461.318.02 Vorbeugemassnahmen                                   |                  |                 | 500.00           |                 | 354.85           |                 |
| 461.318.03 Behandlungskosten für normale Gebisse                |                  |                 |                  |                 | 27'464.90        |                 |
| 461.319.01 Übrige Aufwendungen                                  | 477.00           |                 | 500.00           |                 | 528.00           |                 |
| 461.366.01 Beiträge an Behandlungskosten für normale Gebisse    | 2'559.00         |                 | 4'000.00         |                 |                  |                 |
| 461.434.01 Elternbeiträge an Behandlungskosten normaler Gebisse |                  |                 |                  |                 |                  | 24'484.65       |
| <b>47 Lebensmittelkontrolle</b>                                 | <b>20'154.90</b> | <b>5'106.85</b> | <b>17'200.00</b> | <b>6'100.00</b> | <b>14'683.10</b> | <b>5'705.95</b> |
| <b>470 Lebensmittelkontrolle</b>                                | <b>20'154.90</b> | <b>5'106.85</b> | <b>17'200.00</b> | <b>6'100.00</b> | <b>14'683.10</b> | <b>5'705.95</b> |
| 470.301.01 Besoldung Pilzkontrolleur                            | 6'000.00         |                 | 6'000.00         |                 | 6'000.00         |                 |
| 470.303.01 Sozialversicherungsbeiträge                          |                  |                 | 400.00           |                 |                  |                 |
| 470.305.01 Unfallversicherungsbeiträge                          | 79.90            |                 | 100.00           |                 | 79.85            |                 |
| 470.309.01 Kurskosten Pilzkontrolleur                           |                  |                 | 800.00           |                 | 400.00           |                 |
| 470.310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Fachliteratur   | 100.00           |                 | 600.00           |                 | 353.25           |                 |
| 470.318.01 Honorare, Gutachten, Kontrollen                      | 13'975.00        |                 | 8'300.00         |                 | 7'850.00         |                 |
| 470.390.01 Verrechneter Aufwand Kto. 113                        |                  |                 | 1'000.00         |                 |                  |                 |
| 470.431.01 Kontrollgebühren, Bussen                             |                  | 240.00          |                  | 100.00          |                  |                 |
| 470.436.01 Verschiedene Rückerstattungen                        |                  | 4'866.85        |                  | 6'000.00        |                  | 5'705.95        |
| <b>49 Übriges Gesundheitswesen</b>                              |                  |                 | <b>1'100.00</b>  |                 | <b>190.00</b>    |                 |
| <b>490 Übriges Gesundheitswesen</b>                             |                  |                 | <b>1'100.00</b>  |                 | <b>190.00</b>    |                 |
| 490.313.01 Verbrauchsmaterialien                                |                  |                 | 100.00           |                 |                  |                 |
| 490.318.01 Dienstleistungen Dritter                             |                  |                 | 400.00           |                 | 190.00           |                 |
| 490.352.01 Kostenanteile  |                  |                 | 200.00           |                 |                  |                 |
| 490.390.01 Verrechneter Aufwand Kto. 113                        |                  |                 | 400.00           |                 |                  |                 |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003       |                     | Voranschlag 2003    |                     | Rechnung 2002       |                     |
|-------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                   |   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>5</b>          | <b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>                                  | <b>5'524'941.30</b> | <b>2'582'260.80</b> | <b>5'225'043.00</b> | <b>2'458'100.00</b> | <b>5'104'928.90</b> | <b>2'380'010.50</b> |
| <b>50</b>         | <b>Altersversicherung</b>                                 | <b>543'063.50</b>   | <b>143'336.70</b>   | <b>488'450.00</b>   | <b>129'300.00</b>   | <b>474'688.40</b>   | <b>109'387.05</b>   |
| <b>500</b>        | <b>AHV-Zweigstelle</b>                                    | <b>214'532.50</b>   | <b>143'336.70</b>   | <b>168'450.00</b>   | <b>129'300.00</b>   | <b>156'743.40</b>   | <b>109'387.05</b>   |
| 500.301.01        | Besoldungen   | 143'928.00          |                     | 131'000.00          |                     | 118'716.90          |                     |
| 500.301.02        | Löhne Reinigungspersonal Büros                            | 597.80              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 500.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                               | 9'273.95            |                     | 8'700.00            |                     | 7'919.70            |                     |
| 500.304.01        | Personalversicherungsbeiträge                             | 9'560.50            |                     | 9'000.00            |                     | 7'116.30            |                     |
| 500.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                               | 1'809.50            |                     | 1'500.00            |                     | 1'623.10            |                     |
| 500.309.01        | Aus- und Weiterbildungskosten                             | 1'350.00            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 500.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate                       | 3'078.90            |                     | 4'000.00            |                     | 3'975.50            |                     |
| 500.311.01        | Anschaffung Mobilien, Maschinen                           | 6'142.20            |                     |                     |                     | 3'764.55            |                     |
| 500.313.01        | Verbrauchsmaterialien                                     | 273.00              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 500.315.01        | Unterhalt EDV   | 1'510.20            |                     | 1'000.00            |                     | 130.55              |                     |
| 500.317.01        | Spesenentschädigungen                                     | 128.00              |                     | 1'000.00            |                     | 129.60              |                     |
| 500.318.02        | Porti, Telefon  | 10.30               |                     | 750.00              |                     | 7.00                |                     |
| 500.318.03        | Allgemeiner Verwaltungsaufwand                            | 13.00               |                     |                     |                     | 638.00              |                     |
| 500.319.01        | Umzug AHV-Zweigstelle Bödeli in Stadthaus                 | 20'899.10           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 500.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 090                             | 8'833.05            |                     | 7'700.00            |                     | 7'972.20            |                     |
| 500.390.02        | Verrechneter Aufwand Kto. 029                             | 7'125.00            |                     | 3'800.00            |                     | 4'750.00            |                     |
| 500.436.01        | Rückerstattung Porti                                      |                     | 235.00              |                     | 750.00              |                     | 170.00              |
| 500.451.01        | Kantonsbeitrag an Verwaltungskosten                       |                     | 41'848.00           |                     | 39'550.00           |                     | 34'170.00           |
| 500.451.03        | Abgeltung Kanton für Auskunftserteilung                   |                     | 15'479.00           |                     | 13'500.00           |                     | 10'195.00           |
| 500.452.01        | Rückerstattung der beteiligten Gemeinden                  |                     | 85'774.70           |                     | 75'500.00           |                     | 64'852.05           |
| <b>501</b>        | <b>Gemeindeanteile am Beitrag des Kantons für die AHV</b> | <b>328'531.00</b>   |                     | <b>320'000.00</b>   |                     | <b>317'945.00</b>   |                     |
| 501.361.01        | Beitrag an den Kanton                                     | 328'531.00          |                     | 320'000.00          |                     | 317'945.00          |                     |
| <b>51</b>         | <b>Invalidenversicherung</b>                              | <b>280'373.00</b>   |                     | <b>275'000.00</b>   |                     | <b>263'198.00</b>   |                     |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003     |                   | Voranschlag 2003  |                   | Rechnung 2002     |                   |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>510</b>        | <b>Gemeindeanteil am Beitrag des Kantons für die IV</b> | <b>280'373.00</b> |                   | <b>275'000.00</b> |                   | <b>263'198.00</b> |                   |
| 510.361.01        | Beitrag an den Kanton                                   | 280'373.00        |                   | 275'000.00        |                   | 263'198.00        |                   |
| <b>52</b>         | <b>Krankenversicherung</b>                              | <b>155'941.75</b> | <b>155'941.75</b> | <b>140'000.00</b> | <b>140'000.00</b> | <b>239'723.55</b> | <b>123'447.90</b> |
| <b>520</b>        | <b>Krankenversicherung</b>                              | <b>155'941.75</b> | <b>155'941.75</b> | <b>140'000.00</b> | <b>140'000.00</b> | <b>239'723.55</b> | <b>123'447.90</b> |
| 520.361.01        | Beitrag an den Kanton                                   |                   |                   |                   |                   | 119'533.65        |                   |
| 520.366.01        | Krankenkassenprämien für Dritte                         | 155'941.75        |                   | 140'000.00        |                   | 120'189.90        |                   |
| 520.451.01        | Rückerstattung Krankenkassenprämien                     |                   | 155'941.75        |                   | 140'000.00        |                   | 123'447.90        |
| <b>53</b>         | <b>Sonstige Sozialversicherungen</b>                    | <b>582'248.00</b> |                   | <b>589'000.00</b> |                   | <b>573'564.00</b> |                   |
| <b>530</b>        | <b>Ergänzungsleistungen AHV, IV; Sonstiges</b>          | <b>582'248.00</b> |                   | <b>589'000.00</b> |                   | <b>573'564.00</b> |                   |
| 530.361.01        | Beitrag an den Kanton                                   | 582'248.00        |                   | 589'000.00        |                   | 573'564.00        |                   |
| <b>54</b>         | <b>Jugendschutz</b>                                     | <b>100'005.60</b> |                   | <b>100'955.00</b> |                   | <b>97'444.25</b>  |                   |
| <b>540</b>        | <b>Jugendschutz</b>                                     | <b>48'325.60</b>  |                   | <b>49'275.00</b>  |                   | <b>48'504.25</b>  |                   |
| 540.300.01        | Sitzungsgeld Pflegekinderaufsicht                       |                   |                   |                   |                   | 125.00            |                   |
| 540.301.01        | Entschädigung Pflegekinderaufsicht                      | 1'500.00          |                   | 1'800.00          |                   | 1'500.00          |                   |
| 540.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                             |                   |                   | 25.00             |                   |                   |                   |
| 540.305.01        | Unfallversicherungsprämie                               | 20.00             |                   |                   |                   | 19.95             |                   |
| 540.317.01        | Spesenentschädigung Pflegekinderaufsicht                | 143.60            |                   | 50.00             |                   | 147.80            |                   |
| 540.318.01        | Pflegekinderversicherung                                | 210.00            |                   | 300.00            |                   | 264.00            |                   |
| 540.365.01        | Verein Jugendarbeit Bödéli                              | 44'880.00         |                   | 45'500.00         |                   | 44'850.00         |                   |
| 540.365.02        | Elternbriefe Pro Juventute                              | 1'572.00          |                   | 1'600.00          |                   | 1'597.50          |                   |
| <b>541</b>        | <b>Kinderheime und -krippen, Waisenhäuser</b>           | <b>51'680.00</b>  |                   | <b>51'680.00</b>  |                   | <b>48'940.00</b>  |                   |
| 541.365.01        | Kinderkrippe Bödéli Betriebskostenbeitrag               | 51'680.00         |                   | 51'680.00         |                   | 48'940.00         |                   |
| <b>57</b>         | <b>Altersheime</b>                                      | <b>136'246.80</b> |                   | <b>139'300.00</b> |                   | <b>144'706.30</b> |                   |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003       |                     | Voranschlag 2003    |                     | Rechnung 2002       |                     |
|-------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                   |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>571</b>        | <b>Altersheim Bethania</b>   | <b>136'246.80</b>   |                     | <b>139'300.00</b>   |                     | <b>144'706.30</b>   |                     |
| 571.318.03        | Steuern und Abgaben  | 591.80              |                     |                     |                     | 986.30              |                     |
| 571.391.01        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 940  | 25'655.00           |                     | 29'300.00           |                     | 33'720.00           |                     |
| 571.392.01        | Verrechnete Abschreibungen Kto. 990  | 110'000.00          |                     | 110'000.00          |                     | 110'000.00          |                     |
| <b>58</b>         | <b>Sozialhilfe</b>   | <b>3'723'986.65</b> | <b>2'282'982.35</b> | <b>3'489'262.00</b> | <b>2'188'800.00</b> | <b>3'308'528.40</b> | <b>2'147'175.55</b> |
| <b>580</b>        | <b>Sozialhilfe</b>   | <b>1'583'641.70</b> | <b>488'296.55</b>   | <b>1'330'000.00</b> | <b>241'800.00</b>   | <b>1'283'725.30</b> | <b>467'266.55</b>   |
| 580.366.01        | Unterstützungen Berner   | 834'999.25          |                     | 800'000.00          |                     | 737'610.85          |                     |
| 580.366.02        | Unterstützungen Bürger anderer Kantone mit heimatlichen Vergütungen        | 19'484.90           |                     | 20'000.00           |                     | 19'440.75           |                     |
| 580.366.03        | Unterstützungen Bürger anderer Kantone ohne heimatliche Vergütung          | 320'057.60          |                     | 180'000.00          |                     | 171'100.70          |                     |
| 580.366.04        | Unterstützungen Ausländer und Staatenlose                                  | 409'099.95          |                     | 330'000.00          |                     | 355'573.00          |                     |
| 580.436.01        | Familienrechtliche Beiträge und Rückerstattungen Berner                    |                     | 43'059.45           |                     | 5'000.00            |                     | 44'993.65           |
| 580.436.02        | Familienrechtliche Beiträge und Rückerstattungen Bürger anderer Kantone    |                     |                     |                     | 5'000.00            |                     | 19'453.10           |
| 580.436.03        | Familienrechtliche Beiträge und Rückerstattungen Ausländer, Staatenlose    |                     | 2'790.95            |                     |                     |                     | 3'602.10            |
| 580.436.04        | Übrige Einnahmen Berner  |                     | 176'511.50          |                     | 100'000.00          |                     | 261'333.95          |
| 580.436.05        | Übrige Einnahmen Bürger anderer Kantone                                    |                     | 92'714.25           |                     | 70'000.00           |                     | 62'094.70           |
| 580.436.06        | Übrige Einnahmen Ausländer und Staatenlose                                 |                     | 140'665.25          |                     | 50'000.00           |                     | 53'062.55           |
| 580.451.01        | Heimatliche Vergütungen  |                     | 32'555.15           |                     | 10'000.00           |                     | 20'910.50           |
| 580.452.01        | Bürgergutsbeiträge   |                     |                     |                     | 1'800.00            |                     | 1'816.00            |
| <b>581</b>        | <b>Zuschüsse an minderbemittelte Personen</b>                              | <b>33'642.00</b>    | <b>966.00</b>       | <b>60'000.00</b>    | <b>1'000.00</b>     | <b>55'030.65</b>    |                     |
| 581.366.01        | Zuschüsse nach Dekret Berner   | 20'817.20           |                     | 45'000.00           |                     | 32'391.90           |                     |
| 581.366.03        | Zuschüsse nach Dekret, Bürger anderer Kantone ohne heimatliche Vergütungen | 7'285.00            |                     |                     |                     | 10'179.60           |                     |
| 581.366.04        | Zuschüsse nach Dekret Ausländer und Staatenlose                            | 5'539.80            |                     | 15'000.00           |                     | 12'459.15           |                     |
| 581.436.01        | Familienrechtliche Beiträge  |                     |                     |                     | 1'000.00            |                     |                     |
| 581.436.02        | Übrige Einnahmen   |                     | 966.00              |                     |                     |                     |                     |
| <b>582</b>        | <b>Weitere Wohlfahrts-, Vor- und Fürsorgeeinrichtungen</b>                 | <b>3'579.00</b>     |                     | <b>3'810.00</b>     |                     | <b>5'333.00</b>     |                     |
| 582.365.01        | Schulheim Sunneschyn   | 978.00              |                     | 1'040.00            |                     | 1'222.50            |                     |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003       |                     | Voranschlag 2003    |                     | Rechnung 2002       |                     |
|-------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                   |   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 582.365.02        | Regionales Behindertenzentrum                                       | 150.00              |                     | 150.00              |                     | 180.00              |                     |
| 582.365.03        | Verschiedene Beiträge   | 65.00               |                     | 50.00               |                     | 150.00              |                     |
| 582.365.04        | Verein für Altersbetreuung  | 400.00              |                     | 400.00              |                     | 450.00              |                     |
| 582.365.05        | Samariterverein Interlaken und Umgebung                             | 560.00              |                     | 560.00              |                     | 630.00              |                     |
| 582.365.07        | Bildungsstätte für Soziale Arbeit Bern                              | 50.00               |                     | 50.00               |                     | 50.00               |                     |
| 582.365.08        | Gotthelfverein Interlaken   | 50.00               |                     | 50.00               |                     | 100.00              |                     |
| 582.365.09        | Verein Frauenhaus und Beratungsstelle Thun-Berner-Oberland          | 400.00              |                     | 400.00              |                     | 450.00              |                     |
| 582.365.10        | Gemeinnütziger Frauenverein Unterseen                               | 560.00              |                     | 560.00              |                     | 630.00              |                     |
| 582.365.11        | Schweiz. Verband für Heimarbeit                                     |                     |                     |                     |                     | 950.00              |                     |
| 582.365.12        | Verein Tagesfamilien der Amtsbezirke Interlaken und Oberhasli       | 50.00               |                     | 50.00               |                     | 100.00              |                     |
| 582.366.01        | Weihnachtsbescherungen und Geschenke an Heimbewohner                | 316.00              |                     | 500.00              |                     | 420.50              |                     |
| <b>583</b>        | <b>Asylwesen</b>  | <b>52'025.55</b>    | <b>59'263.35</b>    | <b>65'000.00</b>    | <b>65'000.00</b>    | <b>68'508.60</b>    | <b>65'179.10</b>    |
| 583.366.01        | Unterstützungen Asylbewerber  | 52'025.55           |                     | 65'000.00           |                     | 68'508.60           |                     |
| 583.461.01        | Rückerstattung vom Kanton   |                     | 59'263.35           |                     | 65'000.00           |                     | 65'179.10           |
| <b>584</b>        | <b>Dem Lastenausgleich unterliegende Personalkosten Sozialarbei</b> | <b>306'707.50</b>   |                     | <b>289'192.00</b>   |                     | <b>276'378.05</b>   |                     |
| 584.362.01        | Verein Sozialdienst Interlaken                                      | 306'707.50          |                     | 289'192.00          |                     | 276'378.05          |                     |
| <b>585</b>        | <b>Inkassohilfe und Bevorschussung Unterhaltsbeiträge Kinder</b>    | <b>176'828.30</b>   | <b>118'861.65</b>   | <b>182'000.00</b>   | <b>160'000.00</b>   | <b>179'827.50</b>   | <b>227'878.90</b>   |
| 585.318.01        | Rechtskosten  | 567.65              |                     | 2'000.00            |                     | 1'693.10            |                     |
| 585.366.01        | Vorschüsse  | 176'260.65          |                     | 180'000.00          |                     | 178'134.40          |                     |
| 585.436.01        | Rückerstattungen  |                     | 118'861.65          |                     | 160'000.00          |                     | 227'878.90          |
| <b>587</b>        | <b>Lastenausgleich</b>  | <b>1'459'658.80</b> | <b>1'615'594.80</b> | <b>1'437'000.00</b> | <b>1'721'000.00</b> | <b>1'323'750.55</b> | <b>1'386'851.00</b> |
| 587.351.01        | Vergütungen der Gemeinde an den Staat                               | 1'459'658.80        |                     | 1'437'000.00        |                     | 1'323'750.55        |                     |
| 587.451.01        | Vergütungen des Staates an die Gemeinde                             |                     | 1'615'594.80        |                     | 1'721'000.00        |                     | 1'386'851.00        |
| <b>589</b>        | <b>Sozialbehörden, Sekretariat</b>                                  | <b>107'903.80</b>   |                     | <b>122'260.00</b>   |                     | <b>115'974.75</b>   |                     |
| 589.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder                                     | 9'935.00            |                     | 13'000.00           |                     | 9'895.00            |                     |
| 589.301.01        | Besoldungen   | 82'186.10           |                     | 91'000.00           |                     | 88'119.95           |                     |
| 589.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge   | 4'780.55            |                     | 5'500.00            |                     | 5'374.25            |                     |

| Laufende Rechnung   | Rechnung 2003   |        | Voranschlag 2003 |        | Rechnung 2002   |        |
|---|-----------------|--------|------------------|--------|-----------------|--------|
|   | Aufwand         | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand         | Ertrag |
| 589.304.01 Personalversicherungsbeiträge                    | 5'886.00        |        | 7'000.00         |        | 6'697.50        |        |
| 589.305.01 Unfallversicherungsbeiträge                      | 1'048.65        |        | 1'000.00         |        | 1'248.00        |        |
| 589.309.01 Aus- und Weiterbildungskosten                    | 350.00          |        | 1'500.00         |        | 50.00           |        |
| 589.310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate              | 150.05          |        | 500.00           |        | 1'650.10        |        |
| 589.317.01 Freier Kredit Fürsorgekommission                 | 446.60          |        | 500.00           |        | 478.60          |        |
| 589.318.01 Allgemeiner Verwaltungsaufwand                   | 30.00           |        | 300.00           |        | 20.00           |        |
| 589.365.01 Beiträge an Hilfswerke und andere Organisationen | 405.00          |        | 400.00           |        | 445.00          |        |
| 589.365.02 Verein für das Alter                             | 653.00          |        | 560.00           |        | 653.00          |        |
| 589.390.02 Verrechneter Aufwand Kto. 620                    | 2'032.85        |        | 1'000.00         |        | 1'343.35        |        |
| <b>59 Hilfsaktionen</b>                                     | <b>3'076.00</b> |        | <b>3'076.00</b>  |        | <b>3'076.00</b> |        |
| <b>590 Hilfsaktionen im Inland</b>                          | <b>3'076.00</b> |        | <b>3'076.00</b>  |        | <b>3'076.00</b> |        |
| 590.362.01 Patenschaft Habkern                              | 3'076.00        |        | 3'076.00         |        | 3'076.00        |        |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003       |                   | Voranschlag 2003    |                   | Rechnung 2002       |                   |
|-------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
|                   |  | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>6</b>          | <b>VERKEHR</b>                                     | <b>1'587'610.05</b> | <b>755'339.95</b> | <b>1'635'350.00</b> | <b>739'650.00</b> | <b>1'621'299.60</b> | <b>789'435.55</b> |
| <b>62</b>         | <b>Gemeindestrassen</b>                            | <b>1'253'216.25</b> | <b>716'579.05</b> | <b>1'295'350.00</b> | <b>704'650.00</b> | <b>1'297'551.90</b> | <b>752'175.55</b> |
| <b>620</b>        | <b>Gemeindestrassennetz</b>                        | <b>1'205'213.70</b> | <b>585'611.05</b> | <b>1'242'750.00</b> | <b>584'650.00</b> | <b>1'234'834.25</b> | <b>646'967.60</b> |
| 620.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder                    | 17'900.00           |                   | 15'100.00           |                   | 20'677.00           |                   |
| 620.301.01        | Löhne/Zulagen Baupersonal                          | 787'583.45          |                   | 808'000.00          |                   | 821'168.50          |                   |
| 620.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                        | 48'720.05           |                   | 52'000.00           |                   | 50'489.15           |                   |
| 620.304.01        | Personalversicherungsbeiträge                      | 45'979.60           |                   | 49'000.00           |                   | 46'851.60           |                   |
| 620.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                        | 22'129.15           |                   | 22'200.00           |                   | 21'558.70           |                   |
| 620.306.01        | Dienstkleider                                      | 3'150.55            |                   | 3'000.00            |                   | 2'935.00            |                   |
| 620.309.01        | Weiterbildungskosten                               |                     |                   | 1'000.00            |                   |                     |                   |
| 620.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate                | 921.50              |                   | 1'000.00            |                   | 1'699.90            |                   |
| 620.311.01        | Anschaffung von Mobilien, Maschinen und Werkzeugen | 1'803.50            |                   | 4'000.00            |                   | 10'088.35           |                   |
| 620.311.02        | Anschaffungen für Strassensignalisation            | 4'034.65            |                   | 6'000.00            |                   | 6'326.50            |                   |
| 620.312.01        | Wasser, Energie, Heizmaterial                      | 10'083.05           |                   | 9'500.00            |                   | 10'859.70           |                   |
| 620.312.02        | Energie Strassenbeleuchtung                        | 68'384.70           |                   | 54'000.00           |                   | 63'531.90           |                   |
| 620.313.01        | Verbrauchsmaterial                                 | 81'361.80           |                   | 90'000.00           |                   | 68'915.65           |                   |
| 620.313.02        | Hausnummern, Strassenbezeichnung                   | 674.10              |                   | 1'000.00            |                   | 899.05              |                   |
| 620.314.01        | Unterhalt Strassen                                 | 22'091.75           |                   | 18'000.00           |                   | 22'227.30           |                   |
| 620.314.02        | Unterhalt Werkhof                                  | 8'309.95            |                   | 4'350.00            |                   | 5'919.35            |                   |
| 620.314.04        | Unterhalt und Erneuerung Weihnachtsbeleuchtung     | 4'326.95            |                   | 2'000.00            |                   | 2'525.60            |                   |
| 620.314.05        | Unterhalt und Erneuerung öffentliche Beleuchtung   | 3'443.20            |                   |                     |                   |                     |                   |
| 620.315.01        | Unterhalt Maschinen und Werkzeuge                  | 7'696.80            |                   | 9'000.00            |                   | 5'044.50            |                   |
| 620.316.01        | Miete und Pachten                                  | 3'563.80            |                   | 4'000.00            |                   | 5'073.70            |                   |
| 620.317.01        | Spesenentschädigungen                              | 500.00              |                   | 900.00              |                   | 672.80              |                   |
| 620.317.02        | Freier Kredit Baukommission                        | 500.00              |                   | 500.00              |                   | 499.80              |                   |
| 620.318.01        | Allgemeine Verwaltungskosten                       | 2'557.80            |                   | 1'800.00            |                   | 2'686.55            |                   |
| 620.318.02        | Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien          | 8'693.80            |                   | 8'800.00            |                   | 9'549.60            |                   |
| 620.318.03        | Projektierungskosten und Honorare                  | 3'433.10            |                   | 3'000.00            |                   | 7'510.85            |                   |
| 620.318.04        | Transporte durch Dritte                            | 3'723.50            |                   | 4'000.00            |                   | 3'476.00            |                   |

| Laufende Rechnung  | Rechnung 2003    |                   | Voranschlag 2003 |                   | Rechnung 2002    |                   |
|--|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|  | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag            |
| 620.318.05 Steuern, Abgaben und Abwassergebühren           | 40'126.95        |                   | 42'600.00        |                   | 41'267.95        |                   |
| 620.318.06 Externe Vergaben Arbeiten an Dritte             |                  |                   | 25'000.00        |                   |                  |                   |
| 620.390.01 Verrechneter Aufwand Kto. 740                   | 1'520.00         |                   | 1'000.00         |                   | 379.25           |                   |
| 620.390.02 Verrechneter Aufwand Kto. 029                   | 2'000.00         |                   | 2'000.00         |                   | 2'000.00         |                   |
| 620.434.01 Dienstleistungserträge                          |                  | 18'010.45         |                  | 45'000.00         |                  | 26'668.25         |
| 620.435.01 Verkaufserlöse, übrige Einnahmen                |                  | 14.00             |                  | 1'000.00          |                  | 709.40            |
| 620.436.01 Erwerbsausfallentschädigung und Unfalltaggelder |                  | 7'788.15          |                  |                   |                  | 22'693.20         |
| 620.438.01 Eigenleistungen für Investitionen               |                  |                   |                  |                   |                  | 1'002.50          |
| 620.461.01 Kantonsbeiträge                                 |                  | 32'016.35         |                  | 32'400.00         |                  | 32'030.65         |
| 620.490.01 Verrechneter Aufwand Kto. 101                   |                  | 6'184.05          |                  | 7'000.00          |                  | 8'525.55          |
| 620.490.02 Verrechneter Aufwand Kto. 113                   |                  | 2'850.00          |                  | 4'000.00          |                  | 4'917.35          |
| 620.490.03 Verrechneter Aufwand Kto. 160                   |                  |                   |                  | 500.00            |                  |                   |
| 620.490.04 Verrechneter Aufwand Kto. 217                   |                  | 29'272.30         |                  | 30'000.00         |                  | 30'697.45         |
| 620.490.05 Verrechneter Aufwand Kto. 330                   |                  | 249'417.25        |                  | 200'000.00        |                  | 218'777.20        |
| 620.490.06 Verrechneter Aufwand Kto. 340                   |                  | 5'748.25          |                  | 5'000.00          |                  | 6'910.75          |
| 620.490.07 Verrechneter Aufwand Kto. 700                   |                  | 4'746.45          |                  | 1'000.00          |                  | 5'627.35          |
| 620.490.08 Verrechneter Aufwand Kto. 710                   |                  | 58'433.35         |                  | 58'500.00         |                  | 51'657.95         |
| 620.490.09 Verrechneter Aufwand Kto. 720                   |                  | 105'052.75        |                  | 128'750.00        |                  | 160'931.50        |
| 620.490.10 Verrechneter Aufwand Kto. 740                   |                  | 23'272.95         |                  | 41'500.00         |                  | 37'920.15         |
| 620.490.11 Verrechneter Aufwand Kto. 760                   |                  | 1'904.50          |                  | 3'000.00          |                  | 8'062.35          |
| 620.490.12 Verrechneter Aufwand Kto. 589                   |                  | 2'032.85          |                  | 1'000.00          |                  | 1'343.35          |
| 620.490.13 Verrechneter Aufwand Kto. 309                   |                  | 15'924.25         |                  | 15'000.00         |                  | 16'709.05         |
| 620.490.14 Verrechneter Aufwand Kto. 781                   |                  | 84.25             |                  | 1'000.00          |                  | 385.15            |
| 620.490.15 Verrechneter Aufwand Kto. 942                   |                  | 3'472.55          |                  | 3'000.00          |                  | 2'899.55          |
| 620.490.16 Verrechneter Aufwand Kto. 090                   |                  | 3'114.50          |                  | 1'000.00          |                  | 1'953.80          |
| 620.490.18 Verrechneter Aufwand Kto. 943                   |                  | 1'850.90          |                  | 1'000.00          |                  | 1'060.85          |
| 620.490.19 Verrechneter Aufwand Kto. 800                   |                  | 14'420.95         |                  | 4'000.00          |                  | 5'203.40          |
| 620.490.20 Verrechneter Aufwand Kto. 650                   |                  |                   |                  | 1'000.00          |                  | 280.85            |
| <b>621 Parkplätze</b>                                      | <b>48'002.55</b> | <b>130'968.00</b> | <b>52'600.00</b> | <b>120'000.00</b> | <b>62'717.65</b> | <b>105'207.95</b> |
| 621.310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate             |                  |                   | 300.00           |                   | 41.40            |                   |
| 621.311.01 Anschaffungen                                   |                  |                   |                  |                   | 7'335.65         |                   |
| 621.315.01 Unterhalt der Einrichtungen                     | 1'707.95         |                   | 3'200.00         |                   | 5'499.05         |                   |

| Laufende Rechnung  | Rechnung 2003     |                  | Voranschlag 2003  |                  | Rechnung 2002     |                  |
|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           |
| 621.318.01 Steuern und Abgaben                                     | 264.45            |                  | 500.00            |                  | 264.45            |                  |
| 621.318.02 Bankspesen Münz Parkuhren                               | 1'868.95          |                  |                   |                  | 1'298.10          |                  |
| 621.390.01 Verrechneter Aufwand Kto. 113                           | 44'161.20         |                  | 48'600.00         |                  | 48'279.00         |                  |
| 621.434.01 Parkgebühren  |                   | 125'968.00       |                   | 110'000.00       |                   | 100'207.95       |
| 621.434.02 Einstellhalle Stedtzentrum                              |                   | 5'000.00         |                   | 10'000.00        |                   | 5'000.00         |
| <b>65 Regionalverkehr</b>  | <b>63'687.00</b>  |                  | <b>66'000.00</b>  |                  | <b>58'861.50</b>  |                  |
| <b>650 Regionalverkehrsbetriebe</b>                                | <b>63'687.00</b>  |                  | <b>66'000.00</b>  |                  | <b>58'861.50</b>  |                  |
| 650.361.02 Ortsbus - Kostenanteil Versuchsbetrieb                  | 63'687.00         |                  | 65'000.00         |                  | 58'580.65         |                  |
| 650.390.01 Verrechneter Aufwand Kto. 620                           |                   |                  | 1'000.00          |                  | 280.85            |                  |
| <b>69 Übriger Verkehr</b>  | <b>270'706.80</b> | <b>38'760.90</b> | <b>274'000.00</b> | <b>35'000.00</b> | <b>264'886.20</b> | <b>37'260.00</b> |
| <b>690 Übriger Verkehr</b>   | <b>270'706.80</b> | <b>38'760.90</b> | <b>274'000.00</b> | <b>35'000.00</b> | <b>264'886.20</b> | <b>37'260.00</b> |
| 690.310.01 Büromaterial, Inserate                                  |                   |                  | 500.00            |                  |                   |                  |
| 690.318.01 Unpersönliche Generalabonnemente                        | 34'620.00         |                  | 34'500.00         |                  | 33'720.00         |                  |
| 690.318.04 Kreditkartengebühren Online-Schalter Generalabonnemente | 57.80             |                  |                   |                  | 13.20             |                  |
| 690.351.01 Beitrag an öffentlichen Verkehr                         | 236'029.00        |                  | 239'000.00        |                  | 231'153.00        |                  |
| 690.434.01 Benützunggebühren                                       |                   | 38'760.90        |                   | 35'000.00        |                   | 37'170.00        |
| 690.490.01 Verrechneter Aufwand Mietamt Kto. 101                   |                   |                  |                   |                  |                   | 90.00            |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003       |                     | Voranschlag 2003    |                     | Rechnung 2002       |                     |
|-------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                   |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>7</b>          | <b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b>                      | <b>2'480'634.80</b> | <b>2'338'974.70</b> | <b>2'672'162.00</b> | <b>2'574'950.00</b> | <b>2'558'438.80</b> | <b>2'434'679.25</b> |
| <b>70</b>         | <b>Wasserversorgung</b>                            | <b>20'468.40</b>    |                     | <b>16'000.00</b>    |                     | <b>26'687.25</b>    |                     |
| <b>700</b>        | <b>Wasserversorgung</b>                            | <b>20'468.40</b>    |                     | <b>16'000.00</b>    |                     | <b>26'687.25</b>    |                     |
| 700.311.01        | Anschaffung von Hydranten                          | 8'306.30            |                     | 10'000.00           |                     |                     |                     |
| 700.314.01        | Baulicher Unterhalt Hydranten                      | 7'415.65            |                     | 5'000.00            |                     | 21'059.90           |                     |
| 700.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                      | 4'746.45            |                     | 1'000.00            |                     | 5'627.35            |                     |
| <b>71</b>         | <b>Abwasserentsorgung</b>                          | <b>1'161'226.55</b> | <b>1'161'226.55</b> | <b>1'322'000.00</b> | <b>1'322'000.00</b> | <b>1'201'443.80</b> | <b>1'201'443.80</b> |
| <b>710</b>        | <b>Abwasserentsorgung</b>                          | <b>1'161'226.55</b> | <b>1'161'226.55</b> | <b>1'322'000.00</b> | <b>1'322'000.00</b> | <b>1'201'443.80</b> | <b>1'201'443.80</b> |
| 710.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder                    |                     |                     | 500.00              |                     |                     |                     |
| 710.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften | 207.00              |                     | 2'000.00            |                     | 497.05              |                     |
| 710.312.01        | Energie Pumpwerk                                   | 8'682.85            |                     | 10'000.00           |                     | 10'552.80           |                     |
| 710.314.01        | Unterhalt Kanalisationsnetz                        | 19'698.90           |                     | 30'000.00           |                     | 35'899.85           |                     |
| 710.315.01        | Allgemeine Verwaltungsarbeiten                     |                     |                     | 2'500.00            |                     |                     |                     |
| 710.318.01        | Honorare für Pläne und Projekte                    |                     |                     | 5'000.00            |                     | 1'410.20            |                     |
| 710.318.02        | Steuern, Abgaben und Versicherungen                | 429.60              |                     | 500.00              |                     | 357.20              |                     |
| 710.318.03        | Porti und Telefon                                  |                     |                     | 500.00              |                     | -28.25              |                     |
| 710.318.04        | Übrige Arbeiten Dritter                            | 19'592.05           |                     | 20'000.00           |                     | 12'259.65           |                     |
| 710.318.06        | Vorsteuerkürzung infolge Subventionserhalt         | 2'008.10            |                     |                     |                     | 1'977.70            |                     |
| 710.330.01        | Abschreibungen Finanzvermögen                      | 152.80              |                     |                     |                     | 63.45               |                     |
| 710.331.01        | Abschreibungen Wiederbeschaffungswert              |                     |                     |                     |                     | 77'195.65           |                     |
| 710.362.01        | Betrieb ARA Region Interlaken                      | 234'721.10          |                     | 213'807.00          |                     | 208'025.60          |                     |
| 710.362.02        | Beitrag an Abwasserfonds                           | 88'960.75           |                     | 130'200.00          |                     | 121'751.20          |                     |
| 710.380.01        | Einlage Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich     | 49'740.05           |                     | 173'993.00          |                     | 1'223.75            |                     |
| 710.380.02        | Einlage Spezialfinanzierung Werterhalt             | 630'000.00          |                     | 630'000.00          |                     | 630'000.00          |                     |
| 710.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                      | 58'433.35           |                     | 58'500.00           |                     | 51'657.95           |                     |
| 710.390.02        | Verrechneter Aufwand Kto. 029                      | 43'600.00           |                     | 39'500.00           |                     | 43'600.00           |                     |
| 710.390.03        | Verrechneter Aufwand Kto. 090                      | 5'000.00            |                     | 5'000.00            |                     | 5'000.00            |                     |

| Laufende Rechnung | Rechnung 2003                                      |                   | Voranschlag 2003  |                   | Rechnung 2002     |                   |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                   | Aufwand  | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 710.421.01        |  | 848.55            |                   |                   |                   |                   |
| 710.428.01        |  | 72'600.85         |                   | 153'000.00        |                   |                   |
| 710.434.01        |  | 305'820.10        |                   | 240'000.00        |                   | 303'716.10        |
| 710.434.02        |  | 678'752.60        |                   | 805'000.00        |                   | 717'451.75        |
| 710.462.01        |  | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |
| 710.469.01        |  | 5'000.00          |                   | 5'000.00          |                   | 5'000.00          |
| 710.480.02        |  |                   |                   |                   |                   | 77'195.65         |
| 710.491.01        |  | 97'204.45         |                   | 118'000.00        |                   | 97'080.30         |
| <b>72</b>         | <b>Abfallentsorgung</b>                            | <b>853'670.65</b> | <b>853'670.65</b> | <b>858'900.00</b> | <b>858'900.00</b> | <b>886'746.85</b> |
| <b>720</b>        | <b>Abfallentsorgung</b>                            | <b>853'670.65</b> | <b>853'670.65</b> | <b>858'900.00</b> | <b>858'900.00</b> | <b>886'746.85</b> |
| 720.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder                    |                   |                   | 500.00            |                   |                   |
| 720.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften | 2'488.15          |                   | 3'000.00          |                   | 2'637.15          |
| 720.311.01        | Anschaffungen                                      | 2'925.00          |                   | 4'000.00          |                   | 2'880.00          |
| 720.313.01        | Verbrauchsmaterialien                              | 688.40            |                   | 2'000.00          |                   | 1'166.00          |
| 720.316.01        | Mieten, Pachten und Benützungsaufwand              | 1'130.00          |                   | 1'200.00          |                   | 1'130.00          |
| 720.318.01        | Transportkosten                                    | 213'933.25        |                   | 202'000.00        |                   | 175'801.20        |
| 720.318.02        | Deponiekosten AVAG (Hauskehricht)                  | 278'023.20        |                   | 291'200.00        |                   | 278'004.90        |
| 720.318.03        | Übrige Deponie- und Entsorgungskosten              | 111'758.90        |                   | 91'750.00         |                   | 121'215.60        |
| 720.318.04        | Papiersammlung Schule                              | 37'390.00         |                   | 35'000.00         |                   | 42'127.80         |
| 720.318.05        | Porti und Telefon                                  | 304.00            |                   | 500.00            |                   | 729.25            |
| 720.318.06        | Übrige Arbeiten Dritter                            | 8'019.20          |                   | 8'000.00          |                   | 6'773.95          |
| 720.318.07        | Aktionen (Sondersammlungen)                        | 21'897.80         |                   | 23'000.00         |                   | 21'940.90         |
| 720.330.01        | Abschreibungen Finanzvermögen                      | 542.30            |                   |                   |                   | 117.45            |
| 720.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                      | 105'052.75        |                   | 128'750.00        |                   | 160'931.50        |
| 720.390.02        | Verrechneter Aufwand Kto. 781                      | 17'467.70         |                   | 25'500.00         |                   | 19'241.15         |
| 720.390.03        | Verrechneter Aufwand Kto. 029                      | 47'050.00         |                   | 37'500.00         |                   | 47'050.00         |
| 720.390.04        | Verrechneter Aufwand Kto. 090                      | 5'000.00          |                   | 5'000.00          |                   | 5'000.00          |
| 720.434.01        | Abfuhrgebühren AVAG (Sackgebühr)                   |                   | 300'719.45        |                   | 290'000.00        | 293'757.45        |
| 720.434.02        | Abfuhrgebühren Gemeinde (Grundgebühr)              |                   | 498'840.40        |                   | 480'000.00        | 497'108.55        |
| 720.434.04        | Aktionen (Sondersammlungen)                        |                   | 17'141.45         |                   | 17'000.00         | 18'476.70         |

| Laufende Rechnung | Rechnung 2003  |                   | Voranschlag 2003  |                   | Rechnung 2002     |                   |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                   | Aufwand  | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 720.434.05        | Dienstleistungserträge und Benutzungsgebühren        | 924.70            |                   |                   |                   | 1'265.80          |
| 720.435.01        | Übrige Verkaufserlöse                                |                   |                   | 200.00            |                   |                   |
| 720.436.02        | Rückerstattungen Papiersammlung                      | 17'272.95         |                   | 15'300.00         |                   | 16'160.15         |
| 720.436.03        | Vorgezogene Entsorgungsgebühr (VEG)                  | 4'876.15          |                   |                   |                   | 2'628.25          |
| 720.437.01        | Bussen   | 700.00            |                   | 500.00            |                   | 650.00            |
| 720.480.01        | Entnahme aus Spezialfinanzierung                     | 8'495.45          |                   | 47'900.00         |                   | 49'897.00         |
| 720.491.01        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 940                    | 4'700.10          |                   | 8'000.00          |                   | 6'802.95          |
| <b>74</b>         | <b>Friedhof und Bestattung</b>                       | <b>303'602.80</b> | <b>303'602.80</b> | <b>328'550.00</b> | <b>328'550.00</b> | <b>327'247.45</b> |
| <b>740</b>        | <b>Friedhof und Bestattung</b>                       | <b>303'602.80</b> | <b>303'602.80</b> | <b>328'550.00</b> | <b>328'550.00</b> | <b>327'247.45</b> |
| 740.301.01        | Löhne Friedhofpersonal                               | 158'428.40        |                   | 155'000.00        |                   | 156'863.00        |
| 740.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                          | 9'433.10          |                   | 10'000.00         |                   | 9'034.90          |
| 740.304.01        | Personalversicherungsbeiträge                        | 9'574.80          |                   | 10'000.00         |                   | 9'452.00          |
| 740.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                          | 4'067.70          |                   | 4'300.00          |                   | 4'109.95          |
| 740.306.01        | Dienstkleider  | 398.00            |                   | 600.00            |                   | 300.00            |
| 740.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserat                   |                   |                   | 500.00            |                   | 105.70            |
| 740.311.01        | Anschaffung von Maschinen und Werkzeugen, Mobilien   |                   |                   | 500.00            |                   | 3'842.25          |
| 740.312.01        | Wasser, Energie, Heizmaterial                        | 5'037.15          |                   | 5'500.00          |                   | 7'268.30          |
| 740.313.01        | Verbrauchsmaterialien                                | 29'823.45         |                   | 32'000.00         |                   | 30'236.00         |
| 740.314.01        | Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt | 845.25            |                   |                   |                   | 5'900.55          |
| 740.314.02        | Unterhalt Aufbahnhalle                               | 172.60            |                   | 1'000.00          |                   |                   |
| 740.315.01        | Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt   | 24'653.25         |                   | 3'200.00          |                   | 690.80            |
| 740.315.02        | Unterhalt Maschinen und Werkzeuge                    | 104.00            |                   | 500.00            |                   |                   |
| 740.318.01        | Allgemeine Verwaltungskosten                         | 1'405.00          |                   | 2'000.00          |                   | 982.95            |
| 740.318.02        | Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien            | 1'359.95          |                   | 1'800.00          |                   | 653.45            |
| 740.318.03        | Steuern und Abgaben                                  | 91.20             |                   | 150.00            |                   | 91.45             |
| 740.380.01        | Einlage in Spezialfinanzierung                       | 34'936.00         |                   | 60'000.00         |                   | 59'296.00         |
| 740.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                        | 23'272.95         |                   | 41'500.00         |                   | 37'920.15         |
| 740.390.02        | Verrechneter Aufwand Kto. 029                        |                   |                   |                   |                   | 500.00            |
| 740.434.01        | Grabgebühren   |                   | 23'010.00         |                   | 40'000.00         | 49'390.00         |
| 740.434.02        | Graberstellungskosten                                |                   | 35'609.80         |                   | 40'000.00         | 44'040.00         |
| 740.434.03        | Grabpflanzungen                                      |                   | 860.80            |                   | 1'500.00          | 1'051.25          |

| Laufende Rechnung | Rechnung 2003   |                   | Voranschlag 2003 |                   | Rechnung 2002    |                  |
|-------------------|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|
|                   | Aufwand   | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag           |
| 740.434.04        | Aufbahrungsgebühren   | 3'185.00          |                  | 2'500.00          |                  | 3'240.00         |
| 740.434.05        | Gebühren Grabunterhalt  | 34'936.00         |                  | 60'000.00         |                  | 59'296.00        |
| 740.435.01        | Verkaufserlöse, übrige Einnahmen  | 464.70            |                  |                   |                  |                  |
| 740.436.01        | Erwerbsausfallentschädigung und Unfalltaggelder                               | 3'119.05          |                  |                   |                  | 13'033.30        |
| 740.438.01        | Eigenleistungen für Investitionen   | 2'500.00          |                  |                   |                  |                  |
| 740.480.01        | Entnahme aus Spezialfinanzierung Aufwand Grabunterhalt                        | 133'975.35        |                  | 127'000.00        |                  | 140'914.60       |
| 740.480.02        | Entnahme aus Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich                           | 56'213.00         |                  | 46'275.00         |                  | 4'638.70         |
| 740.490.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620   | 1'520.00          |                  | 1'000.00          |                  | 379.25           |
| 740.491.01        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 940   | 8'209.10          |                  | 10'275.00         |                  | 11'264.35        |
| <b>76</b>         | <b>Lawinenschutz</b>  | <b>4'334.50</b>   | <b>3'007.00</b>  | <b>6'400.00</b>   |                  | <b>11'682.00</b> |
| <b>760</b>        | <b>Lawinenschutz</b>  | <b>4'334.50</b>   | <b>3'007.00</b>  | <b>6'400.00</b>   |                  | <b>11'682.00</b> |
| 760.314.01        | Ueberwachung Harder   | 2'430.00          |                  | 3'400.00          |                  | 3'619.65         |
| 760.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620   | 1'904.50          |                  | 3'000.00          |                  | 8'062.35         |
| 760.462.01        | Gemeindeverband für die Erhaltung der Wälder, Beitrag Felspartie Rüti-Stollen |                   | 3'007.00         |                   |                  |                  |
| <b>77</b>         | <b>Naturschutz</b>  | <b>2'297.00</b>   |                  | <b>50.00</b>      |                  | <b>100.00</b>    |
| <b>770</b>        | <b>Naturschutz</b>  | <b>2'297.00</b>   |                  | <b>50.00</b>      |                  | <b>100.00</b>    |
| 770.362.01        | Brienzersee-Untersuchung, Kostenbeteiligung                                   | 2'247.00          |                  |                   |                  |                  |
| 770.365.01        | Pro Natura Berner Oberland  | 50.00             |                  | 50.00             |                  | 100.00           |
| <b>78</b>         | <b>Übriger Umweltschutz</b>   | <b>17'467.70</b>  | <b>17'467.70</b> | <b>25'500.00</b>  | <b>25'500.00</b> | <b>19'241.15</b> |
| <b>781</b>        | <b>Tierkörperbeseitigung</b>  | <b>17'467.70</b>  | <b>17'467.70</b> | <b>25'500.00</b>  | <b>25'500.00</b> | <b>19'241.15</b> |
| 781.318.01        | Dienstleistungen und Honorare   |                   |                  | 500.00            |                  |                  |
| 781.352.01        | Beitrag an Kadaversammelstelle  | 17'383.45         |                  | 24'000.00         |                  | 18'856.00        |
| 781.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620   | 84.25             |                  | 1'000.00          |                  | 385.15           |
| 781.490.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 720   |                   | 17'467.70        |                   | 25'500.00        | 19'241.15        |
| <b>79</b>         | <b>Raumordnung</b>  | <b>117'567.20</b> |                  | <b>114'762.00</b> | <b>40'000.00</b> | <b>85'290.30</b> |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003     |        | Voranschlag 2003  |                  | Rechnung 2002    |        |
|-------------------|--|-------------------|--------|-------------------|------------------|------------------|--------|
|                   |  | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag |
| <b>790</b>        | <b>Raumplanung</b>   | <b>117'567.20</b> |        | <b>114'762.00</b> | <b>40'000.00</b> | <b>85'290.30</b> |        |
| 790.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder  | 3'950.00          |        | 4'000.00          |                  | 5'235.00         |        |
| 790.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate  | 746.40            |        | 1'000.00          |                  | 2'787.00         |        |
| 790.317.01        | Freier Kredit Planungskommission   | 19.00             |        | 500.00            |                  | 388.50           |        |
| 790.318.01        | Honorare Ortsplanung   | 24'655.80         |        | 15'000.00         |                  | 27'229.45        |        |
| 790.318.02        | See- und Flussufergesetz Ersatzvornahmen   | 29'704.00         |        |                   |                  |                  |        |
| 790.318.03        | Honorare Dritter Baulandumlegung Wellenacher-Rychearte                                   |                   |        | 40'000.00         |                  |                  |        |
| 790.362.02        | Regionalplanung Oberland-Ost   | 18'648.50         |        | 18'162.00         |                  | 18'162.00        |        |
| 790.362.03        | Gemeindeverband Sanierung forstwirtschaftliche Problemgebiete                            | 24'686.90         |        | 26'000.00         |                  | 29'313.35        |        |
| 790.365.01        | Beitrag Kantonale Planungsgruppe   | 1'375.00          |        | 1'100.00          |                  | 1'375.00         |        |
| 790.365.02        | Landschaftsentwicklungskonzept Region Oberland-Ost<br>Neu integriert in Konto 790.362.02 | 9'012.60          |        | 9'000.00          |                  | 800.00           |        |
| 790.365.03        | Beteiligung Agglomerationsplanung  | 4'769.00          |        |                   |                  |                  |        |
| 790.480.01        | Entnahme Spezialfinanzierung Baulandumlegung Wellenacher-Rychearte                       |                   |        |                   | 40'000.00        |                  |        |

| Laufende Rechnung |   | Rechnung 2003     |                   | Voranschlag 2003  |                  | Rechnung 2002     |                   |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>8</b>          | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>  | <b>456'642.70</b> | <b>209'315.25</b> | <b>271'013.00</b> | <b>94'400.00</b> | <b>415'076.55</b> | <b>192'002.15</b> |
| <b>80</b>         | <b>Landwirtschaft</b>   | <b>22'612.85</b>  | <b>16'198.00</b>  | <b>8'100.00</b>   |                  | <b>20'416.05</b>  | <b>560.00</b>     |
| <b>800</b>        | <b>Landwirtschaft</b>   | <b>22'612.85</b>  | <b>16'198.00</b>  | <b>8'100.00</b>   |                  | <b>20'416.05</b>  | <b>560.00</b>     |
| 800.301.01        | Besoldung Ackerbauleiter  | 3'797.50          |                   | 3'800.00          |                  | 3'766.00          |                   |
| 800.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                                       | 243.80            |                   | 300.00            |                  | 251.25            |                   |
| 800.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                                       | 43.10             |                   |                   |                  | 43.20             |                   |
| 800.318.02        | Diverse Honorare Vorbeugung Feuerbrand                            | 4'107.50          |                   |                   |                  |                   |                   |
| 800.319.01        | Sefinen - Räumungsarbeiten durch Schule                           |                   |                   |                   |                  | 11'152.20         |                   |
| 800.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                                     | 14'420.95         |                   | 4'000.00          |                  | 5'203.40          |                   |
| 800.434.01        | Auffuhrgebühren Viehschauplatz                                    |                   | 548.00            |                   |                  |                   | 560.00            |
| 800.461.01        | Vorbeugung Feuerbrand, Rückerstattung des Kantons                 |                   | 15'650.00         |                   |                  |                   |                   |
| <b>82</b>         | <b>Jagd und Fischerei</b>   | <b>400.00</b>     |                   | <b>1'000.00</b>   |                  | <b>950.00</b>     |                   |
| <b>820</b>        | <b>Jagd und Fischerei</b>   | <b>400.00</b>     |                   | <b>1'000.00</b>   |                  | <b>950.00</b>     |                   |
| 820.319.01        | Schutzeinrichtungen   |                   |                   | 600.00            |                  | 500.00            |                   |
| 820.365.01        | Tierschutzverein Interlaken                                       | 400.00            |                   | 400.00            |                  | 450.00            |                   |
| <b>83</b>         | <b>Tourismus</b>  | <b>433'159.85</b> | <b>97'000.00</b>  | <b>261'473.00</b> |                  | <b>380'870.50</b> | <b>97'000.00</b>  |
| <b>830</b>        | <b>Tourismus</b>  | <b>433'159.85</b> | <b>97'000.00</b>  | <b>261'473.00</b> |                  | <b>380'870.50</b> | <b>97'000.00</b>  |
| 830.300.01        | Entschädigungen, Sitzungsgelder                                   | 1'840.00          |                   | 3'480.00          |                  | 2'000.00          |                   |
| 830.317.01        | Freier Kredit Volkswirtschaftskommission                          |                   |                   | 500.00            |                  | 265.20            |                   |
| 830.319.01        | Übriger Sachaufwand (Broschüren, Kleber, usw.)                    | 3'109.65          |                   | 6'000.00          |                  | 2'067.30          |                   |
| 830.364.01        | Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG<br>Betriebsbeitrag              | 194'222.80        |                   | 120'900.00        |                  | 149'536.10        |                   |
| 830.364.02        | Genossenschaft Eissportzentrum Bödeli<br>Beitrag an Kapitaldienst | 20'000.00         |                   | 20'000.00         |                  | 20'000.00         |                   |
| 830.365.02        | Alpenwildparkverein Interlaken                                    | 1'200.00          |                   | 1'200.00          |                  | 1'500.00          |                   |
| 830.365.03        | Verschiedene Beiträge   | 860.00            |                   | 800.00            |                  | 870.00            |                   |

| Laufende Rechnung  | Rechnung 2003 |                  | Voranschlag 2003 |                  | Rechnung 2002    |                  |
|--|---------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | Aufwand       | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           |
| 830.365.04 Thunersee Tourismus   | 109.00        |                  | 109.00           |                  | 1'363.00         |                  |
| 830.365.05 Volkswirtschaftskammer Berner Oberland  | 1'320.00      |                  | 1'320.00         |                  | 1'650.00         |                  |
| 830.365.07 Tourismus-Organisation Interlaken   | 58'760.00     |                  | 58'760.00        |                  | 58'760.00        |                  |
| 830.365.09 Tell-Freilichtspiele, Beitrag an Beschallungsanlage                                     | 7'935.00      |                  | 7'935.00         |                  |                  |                  |
| 830.365.10 Interlaken Congress AG  | 38'236.70     |                  | 38'240.00        |                  | 38'240.00        |                  |
| 830.365.11 Sanierung Bergwanderweg Schynige Platte - Faulhorn                                      | 4'099.20      |                  |                  |                  | 2'700.00         |                  |
| 830.365.12 Beitrag Blumenschmuckwettbewerb   | 1'500.00      |                  |                  |                  | 2'000.00         |                  |
| 830.365.13 UNESCO Weltnaturerbe Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn<br>Neu integriert in Konto 790.362.02 | 2'967.50      |                  | 2'229.00         |                  | 2'918.90         |                  |
| 830.380.01 Einlage in Spezialfinanzierung Tourismus- und<br>Kongressorganisationen                 | 97'000.00     |                  |                  |                  | 97'000.00        |                  |
| 830.480.01 Entnahme aus Spezialfinanzierung Tourisms- und<br>Kongressorganisationen                |               | 97'000.00        |                  |                  |                  | 97'000.00        |
| <b>84 Industrie, Gewerbe, Handel</b>   |               |                  |                  |                  | <b>12'390.00</b> |                  |
| <b>840 Industrie, Gewerbe, Handel</b>  |               |                  |                  |                  | <b>12'390.00</b> |                  |
| 840.365.01 Gründerzentrum Berner Oberland  |               |                  |                  |                  | 12'390.00        |                  |
| <b>86 Energie</b>  | <b>470.00</b> | <b>96'117.25</b> | <b>440.00</b>    | <b>94'400.00</b> | <b>450.00</b>    | <b>94'442.15</b> |
| <b>860 Elektrizität</b>  |               | <b>88'633.75</b> |                  | <b>86'300.00</b> |                  | <b>86'958.65</b> |
| 860.410.01 Industrielle Betriebe Interlaken<br>Entschädigung aus Verkäufen                         |               | 88'633.75        |                  | 86'300.00        |                  | 86'958.65        |
| <b>861 Gas</b>   |               | <b>7'483.50</b>  |                  | <b>8'100.00</b>  |                  | <b>7'483.50</b>  |
| 861.410.01 Industrielle Betriebe Interlaken<br>Entschädigungen aus Verkäufen                       |               | 7'483.50         |                  | 8'100.00         |                  | 7'483.50         |
| <b>869 Übrige Energie</b>  | <b>470.00</b> |                  | <b>440.00</b>    |                  | <b>450.00</b>    |                  |
| 869.365.01 Energieforum Schweiz  | 150.00        |                  | 120.00           |                  | 150.00           |                  |
| 869.365.02 Schweizerische Vereinigung für Holzenergie  | 320.00        |                  | 320.00           |                  | 300.00           |                  |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003       |                      | Voranschlag 2003    |                      | Rechnung 2002       |                      |
|-------------------|--|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
|                   |  | Aufwand             | Ertrag               | Aufwand             | Ertrag               | Aufwand             | Ertrag               |
| <b>9</b>          | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>  | <b>3'743'339.95</b> | <b>13'029'761.60</b> | <b>4'018'512.00</b> | <b>13'207'419.00</b> | <b>3'862'066.65</b> | <b>12'570'554.10</b> |
| <b>90</b>         | <b>Steuern</b>   | <b>130'169.70</b>   | <b>10'950'864.20</b> | <b>110'000.00</b>   | <b>11'123'000.00</b> | <b>123'660.10</b>   | <b>10'562'765.90</b> |
| <b>900</b>        | <b>Obligatorische periodische Steuern</b>                            |                     | <b>9'258'104.85</b>  |                     | <b>9'630'000.00</b>  |                     | <b>8'797'348.70</b>  |
| 900.400.01        | Einkommensteuern natürlicher Personen                                |                     | 8'370'307.25         |                     | 8'450'000.00         |                     | 7'783'217.55         |
| 900.400.02        | Vermögensteuern natürliche Personen                                  |                     | 689'925.45           |                     | 750'000.00           |                     | 838'564.85           |
| 900.400.10        | Quellensteuern   |                     | 197'499.80           |                     | 160'000.00           |                     | 228'104.80           |
| 900.400.12        | Steuerteilungen zu Gunsten der Gemeinde natürliche Personen          |                     | 871'968.45           |                     | 170'000.00           |                     | 630'902.90           |
| 900.400.13        | Steuerteilungen zu Lasten der Gemeinde natürliche Personen           |                     | -1'260'097.85        |                     | -140'000.00          |                     | -763'140.95          |
| 900.401.01        | Gewinn- und Ertragsteuern juristische Personen                       |                     | 311'524.80           |                     | 130'000.00           |                     | -44'996.30           |
| 900.401.02        | Kapital- und Vermögensteuern juristische Personen                    |                     | 30'560.60            |                     | 80'000.00            |                     | 48'969.90            |
| 900.401.03        | Holdingsteuern   |                     | 119.00               |                     |                      |                     | 135.30               |
| 900.401.04        | Steuerteilungen zu Gunsten Gemeinde juristische Personen             |                     | 86'631.15            |                     | 50'000.00            |                     | 112'353.00           |
| 900.401.05        | Steuerteilungen zu Lasten Gemeinde juristische Personen              |                     | -40'333.80           |                     | -20'000.00           |                     | -36'762.35           |
| <b>901</b>        | <b>Obligatorische aperiodische Steuern</b>                           |                     | <b>566'933.95</b>    |                     | <b>415'000.00</b>    |                     | <b>636'984.10</b>    |
| 901.400.03        | Lotteriegewinnsteuern  |                     | 2'130.00             |                     |                      |                     | 5'120.00             |
| 901.400.11        | Nach- und Strafsteuern   |                     | 1'982.90             |                     | 5'000.00             |                     | 17'540.15            |
| 901.403.01        | Vermögensgewinnsteuern   |                     | 204'886.05           |                     | 220'000.00           |                     | 336'504.25           |
| 901.403.02        | Sonderveranlagung  |                     | 357'935.00           |                     | 190'000.00           |                     | 277'819.70           |
| <b>902</b>        | <b>Liegenschaftssteuern</b>  |                     | <b>1'090'029.20</b>  |                     | <b>1'045'000.00</b>  |                     | <b>1'093'543.15</b>  |
| 902.402.01        | Liegenschaftssteuern   |                     | 1'090'029.20         |                     | 1'045'000.00         |                     | 1'093'543.15         |
| <b>903</b>        | <b>Steuerabschreibungen</b>  | <b>130'169.70</b>   | <b>11'596.20</b>     | <b>110'000.00</b>   | <b>10'000.00</b>     | <b>123'660.10</b>   | <b>10'839.95</b>     |
| 903.330.01        | Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit periodische Steuern  | 134'878.00          |                      | 90'000.00           |                      | 97'452.05           |                      |
| 903.330.02        | Wertberichtigung für gefährdete Steuerguthaben                       | -8'280.00           |                      | 10'000.00           |                      | 18'330.00           |                      |
| 903.330.03        | Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit aperiodische Steuern | 3'571.70            |                      | 10'000.00           |                      | 7'878.05            |                      |
| 903.400.01        | Eingang abgeschriebener Steuern periodisch                           |                     | 11'591.90            |                     | 8'000.00             |                     | 10'839.95            |

| Laufende Rechnung   | Rechnung 2003       |                     | Voranschlag 2003    |                     | Rechnung 2002       |                     |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 903.403.01 Eingang abgeschriebener Steuern aperiodisch                    |                     | 4.30                |                     | 2'000.00            |                     |                     |
| <b>904 Fakultative Steuern und Abgaben</b>                                |                     | <b>24'200.00</b>    |                     | <b>23'000.00</b>    |                     | <b>24'050.00</b>    |
| 904.406.01 Hundetaxen   |                     | 24'000.00           |                     | 23'000.00           |                     | 24'050.00           |
| 904.437.01 Bussen Hundetaxen  |                     | 200.00              |                     |                     |                     |                     |
| <b>92 Finanzausgleich</b>   |                     | <b>451'357.00</b>   |                     | <b>417'904.00</b>   |                     | <b>362'972.00</b>   |
| <b>920 Finanzausgleich</b>  |                     | <b>451'357.00</b>   |                     | <b>417'904.00</b>   |                     | <b>362'972.00</b>   |
| 920.444.01 Zuschüsse aus dem Fonds  |                     | 451'357.00          |                     | 417'904.00          |                     | 362'972.00          |
| <b>93 Anteile an kantonalen Steuern und Abgaben</b>                       |                     | <b>71'745.10</b>    |                     | <b>70'000.00</b>    | <b>215'220.00</b>   | <b>32'507.75</b>    |
| <b>930 Anteile an kantonalen Steuern und Abgaben</b>                      |                     | <b>71'745.10</b>    |                     | <b>70'000.00</b>    | <b>215'220.00</b>   | <b>32'507.75</b>    |
| 930.341.01 Sanierungsbeitrag Kanton Bern<br>(von Jahr 1998 bis Jahr 2002) |                     |                     |                     |                     | 215'220.00          |                     |
| 930.441.01 Erbschafts- und Schenkungssteuern                              |                     | 71'745.10           |                     | 70'000.00           |                     | 32'507.75           |
| <b>94 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>                               | <b>1'920'151.45</b> | <b>1'445'795.30</b> | <b>2'151'037.00</b> | <b>1'486'515.00</b> | <b>2'181'541.15</b> | <b>1'502'308.45</b> |
| <b>940 Zinsen</b>   | <b>1'233'066.10</b> | <b>675'913.35</b>   | <b>1'307'000.00</b> | <b>650'530.00</b>   | <b>1'301'580.80</b> | <b>666'796.60</b>   |
| 940.321.01 Zinsen auf kurzfristigen Schulden                              | 15'113.75           |                     | 20'000.00           |                     | 29'692.80           |                     |
| 940.321.05 Vergütungszinsen   | 57'649.15           |                     | 40'000.00           |                     | 58'855.40           |                     |
| 940.322.01 Zinsen auf mittel- und langfristigen Schulden                  | 1'038'736.20        |                     | 1'100'000.00        |                     | 1'083'976.75        |                     |
| 940.323.01 Zinsen an Sonderrechnungen                                     | 8'716.95            |                     | 7'300.00            |                     | 10'153.50           |                     |
| 940.391.01 Verrechnete Passivzinsen Kto. 029                              | 2'736.40            |                     | 3'425.00            |                     | 3'754.75            |                     |
| 940.391.02 Verrechnete Passivzinsen Kto. 710                              | 97'204.45           |                     | 118'000.00          |                     | 97'080.30           |                     |
| 940.391.03 Verrechnete Passivzinsen Kto. 720                              | 4'700.10            |                     | 8'000.00            |                     | 6'802.95            |                     |
| 940.391.04 Verrechnete Passivzinsen Kto. 740                              | 8'209.10            |                     | 10'275.00           |                     | 11'264.35           |                     |
| 940.421.01 Zinsen auf Kontokorrent- und Bankguthaben                      |                     | 3'692.90            |                     | 5'000.00            |                     | 4'382.10            |
| 940.421.15 Verzugszinsen  |                     | 62'412.40           |                     | 58'000.00           |                     | 78'414.00           |
| 940.422.01 Zinsen auf Anlagen des Finanzvermögens                         |                     | 123'629.75          |                     | 450.00              |                     | 467.00              |
| 940.426.01 Zinsen auf Beteiligung des Verwaltungsvermögens                |                     | 80.00               |                     | 80.00               |                     | 80.00               |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003     |                   | Voranschlag 2003  |                   | Rechnung 2002     |                   |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                   |  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 940.469.01        | Uebrig Beiträge für eigene Rechnung                  |                   | 13'559.00         |                   |                   |                   | 2'841.00          |
| 940.491.01        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 571                    |                   | 25'655.00         |                   | 29'300.00         |                   | 33'720.00         |
| 940.491.02        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 942                    |                   | 372'912.15        |                   | 464'200.00        |                   | 455'400.60        |
| 940.491.03        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 943                    |                   | 73'972.15         |                   | 93'500.00         |                   | 91'491.90         |
| <b>942</b>        | <b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>            | <b>508'228.95</b> | <b>542'150.05</b> | <b>634'837.00</b> | <b>598'385.00</b> | <b>666'117.10</b> | <b>606'912.30</b> |
| 942.301.01        | Lohn Abwart Stadthaus                                | 9'084.55          |                   | 8'100.00          |                   | 7'972.00          |                   |
| 942.301.02        | Lohn Abwart Stadtkeller/Gemeindesaal                 | 4'504.20          |                   | 7'000.00          |                   | 5'505.45          |                   |
| 942.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                          | 792.95            |                   | 1'000.00          |                   | 847.00            |                   |
| 942.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                          | 386.85            |                   | 500.00            |                   | 443.50            |                   |
| 942.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften   | 3'719.35          |                   | 500.00            |                   | 651.00            |                   |
| 942.311.01        | Anschaffung von Mobilien                             | 14'474.60         |                   | 17'000.00         |                   | 10'807.50         |                   |
| 942.312.01        | Wasser, Energie, Heizmaterial                        | 24'438.75         |                   | 25'000.00         |                   | 27'253.15         |                   |
| 942.313.01        | Verbrauchsmaterialien                                | 938.10            |                   | 1'200.00          |                   | 1'119.35          |                   |
| 942.314.01        | Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt | 33'363.55         |                   | 50'000.00         |                   | 64'523.05         |                   |
| 942.316.01        | Mietzins Archiv Kirchgasse 3 für Zivilstandsamt      | 1'136.80          |                   | 1'137.00          |                   | 1'136.80          |                   |
| 942.316.02        | Pachtzins Schulpavillon Beatenbergstrasse 78 A       | 1'325.00          |                   |                   |                   |                   |                   |
| 942.317.01        | Spesenentschädigung                                  | 5.70              |                   |                   |                   |                   |                   |
| 942.318.01        | Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien            | 10'782.55         |                   | 12'000.00         |                   | 9'457.10          |                   |
| 942.318.02        | Steuern, Gebühren, Abgaben                           | 3'239.30          |                   | 3'500.00          |                   | 2'075.25          |                   |
| 942.330.01        | Abschreibungen Liegenschaften Finanzvermögen         |                   |                   |                   |                   | 53'380.00         |                   |
| 942.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 029                        | 23'652.00         |                   | 40'700.00         |                   | 22'645.80         |                   |
| 942.390.02        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                        | 3'472.55          |                   | 3'000.00          |                   | 2'899.55          |                   |
| 942.391.01        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 940                    | 372'912.15        |                   | 464'200.00        |                   | 455'400.60        |                   |
| 942.423.01        | Mietzinse  |                   | 328'685.50        |                   | 350'000.00        |                   | 340'449.90        |
| 942.423.02        | Pachtzinse   |                   | 2'384.00          |                   | 2'385.00          |                   | 2'397.00          |
| 942.423.03        | Baurechtszinse                                       |                   | 138'140.90        |                   | 159'000.00        |                   | 129'065.05        |
| 942.424.01        | Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens          |                   | 4'305.00          |                   |                   |                   | 35'011.00         |
| 942.436.01        | Rückerstattung Nebenkosten durch Mieter              |                   | 45'531.50         |                   | 35'000.00         |                   | 43'865.50         |
| 942.436.02        | Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen der Mieter  |                   | 328.45            |                   | 2'000.00          |                   | 9'635.40          |
| 942.436.03        | Verschiedene Rückerstattungen                        |                   | 1'703.30          |                   |                   |                   | 630.60            |
| 942.480.01        | Entnahme aus Spezialfinanzierung                     |                   | 21'071.40         |                   | 50'000.00         |                   | 45'857.85         |

| Laufende Rechnung |  | Rechnung 2003       |                   | Voranschlag 2003    |                   | Rechnung 2002       |                   |
|-------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
|                   |  | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>943</b>        | <b>Alterssiedlung</b>                                | <b>178'856.40</b>   | <b>227'731.90</b> | <b>209'200.00</b>   | <b>237'600.00</b> | <b>213'843.25</b>   | <b>228'599.55</b> |
| 943.301.01        | Besoldung Abwart und Hilfskräfte                     | 28'717.25           |                   | 29'000.00           |                   | 30'196.35           |                   |
| 943.303.01        | Sozialversicherungsbeiträge                          | 1'713.75            |                   | 1'800.00            |                   | 1'768.75            |                   |
| 943.304.01        | Personalversicherungsbeiträge                        | 1'546.80            |                   | 2'000.00            |                   | 1'502.80            |                   |
| 943.305.01        | Unfallversicherungsbeiträge                          | 736.60              |                   | 800.00              |                   | 803.25              |                   |
| 943.310.01        | Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften   |                     |                   | 1'000.00            |                   | 288.15              |                   |
| 943.311.01        | Möbilien, Einrichtungen, Gerät                       |                     |                   | 3'000.00            |                   | 3'074.80            |                   |
| 943.312.01        | Wasser, Energie und Heizmaterial                     | 35'054.20           |                   | 40'000.00           |                   | 36'437.55           |                   |
| 943.313.01        | Verbrauchsmaterialien                                | 1'028.70            |                   | 1'000.00            |                   | 979.65              |                   |
| 943.313.02        | Pflanzen und Gartenmaterial                          | 1'570.05            |                   | 1'500.00            |                   | 1'117.50            |                   |
| 943.314.01        | Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt | 9'079.25            |                   | 20'000.00           |                   | 21'612.95           |                   |
| 943.315.01        | Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt   | 7'212.60            |                   | 6'500.00            |                   | 5'768.60            |                   |
| 943.318.01        | Sachversicherungsprämien                             | 2'851.30            |                   | 2'500.00            |                   | 1'810.35            |                   |
| 943.318.02        | Steuern und Abgaben                                  | 901.60              |                   | 1'000.00            |                   | 901.60              |                   |
| 943.318.03        | Fernsehkonzessionsgebühren                           | 559.00              |                   | 600.00              |                   | 543.60              |                   |
| 943.318.04        | Liftelefon   | 236.25              |                   |                     |                   |                     |                   |
| 943.319.01        | Uebrige Betriebskosten                               |                     |                   | 1'000.00            |                   | 161.70              |                   |
| 943.380.01        | Einlage in Spezialfinanzierung                       |                     |                   | 3'000.00            |                   | 3'000.00            |                   |
| 943.390.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 620                        | 1'850.90            |                   | 1'000.00            |                   | 1'060.85            |                   |
| 943.390.03        | Verrechneter Aufwand Kto. 029                        | 11'826.00           |                   |                     |                   | 11'322.90           |                   |
| 943.391.01        | Verrechnete Passivzinsen Kto. 940                    | 73'972.15           |                   | 93'500.00           |                   | 91'491.90           |                   |
| 943.423.01        | Liegenschaftsertrag                                  |                     | 158'499.00        |                     | 160'000.00        |                     | 150'862.00        |
| 943.436.01        | Rückerstattungen Nebenkosten durch Mieter            |                     | 57'345.00         |                     | 52'000.00         |                     | 51'547.50         |
| 943.436.02        | Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen der Mieter  |                     | 137.30            |                     |                   |                     | 2'290.50          |
| 943.436.03        | Rückerstattungen                                     |                     | 1'965.00          |                     |                   |                     |                   |
| 943.439.01        | Uebrige Einnahmen                                    |                     | 407.00            |                     | 1'000.00          |                     | 1'121.15          |
| 943.469.01        | Übrige Beiträge für eigene Rechnung                  |                     |                   |                     |                   |                     | 14.90             |
| 943.480.01        | Entnahme Spezialfinanzierungen                       |                     | 5'280.50          |                     | 20'000.00         |                     | 18'718.75         |
| 943.490.01        | Verrechneter Aufwand Kto. 090                        |                     | 4'098.10          |                     | 4'600.00          |                     | 4'044.75          |
| <b>99</b>         | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>                      | <b>1'693'018.80</b> | <b>110'000.00</b> | <b>1'757'475.00</b> | <b>110'000.00</b> | <b>1'341'645.40</b> | <b>110'000.00</b> |

| Laufende Rechnung  | Rechnung 2003        |                      | Voranschlag 2003     |                      | Rechnung 2002        |                      |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
| <b>990 Abschreibungen</b>  | <b>1'693'018.80</b>  | <b>110'000.00</b>    | <b>1'757'475.00</b>  | <b>110'000.00</b>    | <b>1'341'645.40</b>  | <b>110'000.00</b>    |
| 990.330.01 Abschreibungen Finanzvermögen   | 6'626.90             |                      | 7'000.00             |                      | 3'678.65             |                      |
| 990.331.01 Harmonisierte Abschreibungen Verwaltungsvermögen                          | 1'112'886.25         |                      | 1'108'000.00         |                      | 1'183'999.75         |                      |
| 990.331.02 Harmonisierte Abschreibungen Altersheim                                   | 110'000.00           |                      | 110'000.00           |                      | 110'000.00           |                      |
| 990.332.01 Uebrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                | 39'160.00            |                      |                      |                      | 43'967.00            |                      |
| 990.333.01 Abschreibung Bilanzfehlbetrag<br>(--> Verwendung Saldo Ertragsüberschuss) | 424'345.65           |                      | 532'475.00           |                      |                      |                      |
| 990.492.03 Verrechnete Abschreibungen Kto. 571                                       |                      | 110'000.00           |                      | 110'000.00           |                      | 110'000.00           |
| <b>Total</b>   | <b>19'701'982.95</b> | <b>19'701'982.95</b> | <b>19'719'471.00</b> | <b>19'719'471.00</b> | <b>19'366'970.05</b> | <b>19'091'326.25</b> |
| <b>Aufwandüberschuss</b>   |                      |                      |                      |                      |                      | <b>275'643.80</b>    |
| <b>Ertragsüberschuss</b>   |                      |                      |                      |                      |                      |                      |

***Investitionsrechnung 2003***

| Investitionsrechnung |  | Rechnung 2003     |             | Voranschlag 2003  |           | Rechnung 2002 |           |
|----------------------|--|-------------------|-------------|-------------------|-----------|---------------|-----------|
|                      |  | Ausgaben          | Einnahmen   | Ausgaben          | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen |
| <b>0</b>             | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>   | <b>147'418.05</b> | <b>3.00</b> | <b>400'000.00</b> |           |               |           |
| <b>02</b>            | <b>Allgemeine Verwaltung</b>   | <b>147'418.05</b> |             | <b>400'000.00</b> |           |               |           |
| <b>029</b>           | <b>Allgemeine Verwaltung</b>   | <b>147'418.05</b> |             | <b>400'000.00</b> |           |               |           |
| 029.506.06           | Anpassung EDV-Anlage Verwaltung für Rechenzentrum Berner Oberland<br>GV 24.03.2003, Fr. 440'000.00 | 22'130.70         |             | 80'000.00         |           |               |           |
| 029.562.01           | Erstinvestition Rechenzentrum Berner Oberland, Anteil Unterseen<br>GV 24.03.2003, Fr. 440'000.00   | 125'287.35        |             | 320'000.00        |           |               |           |
| <b>09</b>            | <b>Nicht aufteilbare Aufgaben</b>  |                   | <b>3.00</b> |                   |           |               |           |
| <b>090</b>           | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>   |                   | <b>3.00</b> |                   |           |               |           |
| 090.603.01           | Beatenbergstrasse 14, GB 892, Übertrag ins Finanzvermögen  |                   | 1.00        |                   |           |               |           |
| 090.603.02           | Beatenbergstrasse 15, GB 443, Übertrag ins Finanzvermögen  |                   | 1.00        |                   |           |               |           |
| 090.603.03           | Untere Goldey 3, GB 21, Übertrag ins Finanzvermögen  |                   | 1.00        |                   |           |               |           |

| <b>Investitionsrechnung</b> |   | <b>Rechnung 2003</b> |           | <b>Voranschlag 2003</b> |                   | <b>Rechnung 2002</b> |           |
|-----------------------------|---|----------------------|-----------|-------------------------|-------------------|----------------------|-----------|
|                             |   | Ausgaben             | Einnahmen | Ausgaben                | Einnahmen         | Ausgaben             | Einnahmen |
| <b>1</b>                    | <b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>               |                      |           | <b>185'000.00</b>       | <b>115'000.00</b> |                      |           |
| <b>10</b>                   | <b>Rechtsaufsicht</b>                       |                      |           | <b>165'000.00</b>       | <b>115'000.00</b> |                      |           |
| <b>100</b>                  | <b>Mass und Gewicht</b>                     |                      |           | <b>165'000.00</b>       | <b>115'000.00</b> |                      |           |
| 100.500.02                  | Vermessungswerk (restliches Gemeindegebiet) |                      |           | 165'000.00              |                   |                      |           |
| 100.660.01                  | Bundesbeitrag Vermessungswerk               |                      |           |                         | 100'000.00        |                      |           |
| 100.661.01                  | Kantonsbeitrag Vermessungswerk              |                      |           |                         | 15'000.00         |                      |           |
| <b>11</b>                   | <b>Polizei</b>                              |                      |           | <b>20'000.00</b>        |                   |                      |           |
| <b>113</b>                  | <b>Gemeindepolizei</b>                      |                      |           | <b>20'000.00</b>        |                   |                      |           |
| 113.506.02                  | Anschaffung Funkgeräte                      |                      |           | 20'000.00               |                   |                      |           |

| <b>Investitionsrechnung</b> |  | <b>Rechnung 2003</b> |                   | <b>Voranschlag 2003</b> |           | <b>Rechnung 2002</b> |                  |
|-----------------------------|--|----------------------|-------------------|-------------------------|-----------|----------------------|------------------|
|                             |  | Ausgaben             | Einnahmen         | Ausgaben                | Einnahmen | Ausgaben             | Einnahmen        |
| <b>2</b>                    | <b>BILDUNG</b>   | <b>1'871.15</b>      | <b>-17'138.00</b> | <b>30'000.00</b>        |           | <b>663'356.80</b>    | <b>19'000.00</b> |
| <b>21</b>                   | <b>Volksschule</b>   | <b>1'871.15</b>      | <b>-17'138.00</b> | <b>30'000.00</b>        |           | <b>663'356.80</b>    | <b>19'000.00</b> |
| <b>210</b>                  | <b>Primarstufe (1. - 6. Schuljahr)</b>   |                      |                   |                         |           | <b>3'005.20</b>      |                  |
| 210.506.02                  | EDV-Aufrüstung Primarstufe   |                      |                   |                         |           | 3'005.20             |                  |
| <b>212</b>                  | <b>Sekundarstufe 1 (7.-9. Schuljahr, Real- und Sekundarschule)</b>                           |                      |                   |                         |           | <b>32'000.00</b>     |                  |
| 212.506.02                  | EDV-Aufrüstung Oberstufe   |                      |                   |                         |           | 32'000.00            |                  |
| <b>217</b>                  | <b>Schulliegenschaften</b>   | <b>1'871.15</b>      | <b>-17'138.00</b> | <b>30'000.00</b>        |           | <b>628'351.60</b>    | <b>19'000.00</b> |
| 217.503.06                  | Renovation/Erweiterung Schulanlage Steindler<br>Urnenabstimmung 12.03.2000, Fr. 4'950'000.00 | 1'871.15             |                   |                         |           | 628'351.60           |                  |
| 217.503.11                  | Turnhalle West, Fassadenrenovation<br>GR 03.02.2003, Fr. 30'000.00                           |                      |                   | 30'000.00               |           |                      |                  |
| 217.661.02                  | Schulhauserweiterung Subvention Kanton   |                      | -17'138.00        |                         |           |                      | 19'000.00        |

| <b>Investitionsrechnung</b> |  | <b>Rechnung 2003</b> |           | <b>Voranschlag 2003</b> |           | <b>Rechnung 2002</b> |           |
|-----------------------------|--|----------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|
|                             |  | Ausgaben             | Einnahmen | Ausgaben                | Einnahmen | Ausgaben             | Einnahmen |
| <b>3</b>                    | <b>KULTUR / FREIZEIT</b>   | <b>3'450.00</b>      |           |                         |           | <b>135'000.00</b>    |           |
| <b>34</b>                   | <b>Sport</b>   | <b>3'450.00</b>      |           |                         |           | <b>135'000.00</b>    |           |
| <b>340</b>                  | <b>Sport</b>   | <b>3'450.00</b>      |           |                         |           | <b>135'000.00</b>    |           |
| 340.565.01                  | Beitrag an Sanierung Sporthalle<br>GV 26.03.2001, Fr. 270'000.00 | 3'450.00             |           |                         |           | 135'000.00           |           |

| Investitionsrechnung |  | Rechnung 2003     |             | Voranschlag 2003  |           | Rechnung 2002     |                  |
|----------------------|--|-------------------|-------------|-------------------|-----------|-------------------|------------------|
|                      |  | Ausgaben          | Einnahmen   | Ausgaben          | Einnahmen | Ausgaben          | Einnahmen        |
| <b>6</b>             | <b>VERKEHR</b>   | <b>241'668.95</b> | <b>1.00</b> | <b>269'000.00</b> |           | <b>137'987.15</b> | <b>55'380.00</b> |
| <b>62</b>            | <b>Gemeindestrassen</b>  | <b>241'668.95</b> | <b>1.00</b> | <b>230'000.00</b> |           | <b>137'987.15</b> | <b>55'380.00</b> |
| <b>620</b>           | <b>Gemeindestrassennetz</b>  | <b>241'668.95</b> |             | <b>230'000.00</b> |           | <b>137'987.15</b> | <b>55'380.00</b> |
| 620.501.01           | Korrektion Habkernstrasse<br>RRB 22.10.1997, Fr. 169'362.00                                | 1'864.55          |             |                   |           |                   |                  |
| 620.501.04           | Verkehrsrichtplanung Bödeli Kostenanteil Unterseen<br>GR 14.04.1997, Fr. 98'000.00         |                   |             |                   |           | 17'766.75         |                  |
| 620.501.05           | Staatsstrasse Landerwerb Bärenkurve  | 57'845.70         |             |                   |           |                   |                  |
| 620.501.12           | Sanierung Weissenaustrasse<br>GV 29.11.1999, Fr. 320'000.00                                |                   |             |                   |           | 98'124.60         |                  |
| 620.501.17           | Trottoir Beatenbergstrasse<br>GV 08.09.2003, Fr. 142'000.00                                | 77'370.55         |             |                   |           |                   |                  |
| 620.501.23           | Mittlere Strasse Ost<br>GR 05.03.2001, Fr. 54'130.05                                       |                   |             |                   |           | 22'094.80         |                  |
| 620.501.28           | Sanierung Mühleholzstrasse<br>GV 24.03.2003, Fr. 134'000.00                                | 104'588.15        |             | 130'000.00        |           |                   |                  |
| 620.501.34           | Crossbow - Wegweisung  |                   |             | 100'000.00        |           |                   |                  |
| 620.503.01           | Überführung vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen  |                   |             |                   |           | 1.00              |                  |
| 620.600.03           | Rychegarten, Land, GB 141, Übertrag ins Finanzvermögen                                     |                   |             |                   |           |                   | 55'380.00        |
| <b>621</b>           | <b>Parkplätze</b>  |                   | <b>1.00</b> |                   |           |                   |                  |
| 621.603.01           | Hauptstrasse, GB 1722, Einstellhallenplätze Stedtl-Zentrum,<br>Übertrag ins Finanzvermögen |                   | 1.00        |                   |           |                   |                  |
| <b>65</b>            | <b>Regionalverkehr</b>   |                   |             | <b>39'000.00</b>  |           |                   |                  |
| <b>650</b>           | <b>Regionalverkehrsbetriebe</b>  |                   |             | <b>39'000.00</b>  |           |                   |                  |
| 650.565.01           | ÖV-Erschliessung Mystery Park  |                   |             | 39'000.00         |           |                   |                  |

| Investitionsrechnung |   | Rechnung 2003     |                   | Voranschlag 2003  |                   | Rechnung 2002     |                   |
|----------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                      |   | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen         |
| <b>7</b>             | <b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b>   | <b>432'190.85</b> | <b>370'867.90</b> | <b>329'000.00</b> | <b>253'000.00</b> | <b>286'822.50</b> | <b>207'498.30</b> |
| <b>71</b>            | <b>Abwasserentsorgung</b>   | <b>312'650.00</b> | <b>312'650.00</b> | <b>199'000.00</b> | <b>199'000.00</b> | <b>284'693.95</b> | <b>207'498.30</b> |
| <b>710</b>           | <b>Abwasserentsorgung</b>   | <b>312'650.00</b> | <b>312'650.00</b> | <b>199'000.00</b> | <b>199'000.00</b> | <b>284'693.95</b> | <b>207'498.30</b> |
| 710.501.01           | Weissenau Ersatz Vacuflow-Anlage<br>GV 13.09.1999, Fr. 620'000.00                     | 19'642.30         |                   |                   |                   | 85'589.60         |                   |
| 710.501.06           | Gewerbezone Lehnzaun-Eichzun Erschliessung  |                   |                   |                   |                   | 10'520.00         |                   |
| 710.501.12           | Allgemeine Entwässerung, Überarbeitung GKP - neu GEP<br>GV 23.10.2000, Fr. 300'000.00 | 73'749.30         |                   | 46'000.00         |                   | 80'109.70         |                   |
| 710.501.15           | Weissenau Meteorwasserleitung<br>GV 29.11.1999, Fr. 675'000.00                        | 65'007.50         |                   |                   |                   | 9'522.80          |                   |
| 710.501.18           | Kanalisation Lehnweg und Bockstor<br>GV 03.12.2001, Fr. 190'000.00                    | 26'144.40         |                   |                   |                   | 98'741.85         |                   |
| 710.501.20           | Weissenau, Pumpstation auf GB 1948  |                   |                   |                   |                   | 210.00            |                   |
| 710.501.25           | Westabschluss - Verlegung Kanalisation  | 55'505.65         |                   |                   |                   |                   |                   |
| 710.592.01           | Übertrag Einnahmenüberschuss Kanalisation in die lf.<br>Rechnung                      | 72'600.85         |                   | 153'000.00        |                   |                   |                   |
| 710.610.01           | Kanalisationsanschlussgebühren Schmutzwasser  |                   | 286'650.00        |                   | 50'000.00         |                   | 164'248.30        |
| 710.610.02           | Eichzaun-Lehnzaun Grundeigentümerbeiträge   |                   |                   |                   | 40'000.00         |                   | 3'750.00          |
| 710.610.03           | Wellenacher-Rychearte Grundeigentümerbeiträge   |                   |                   |                   | 39'000.00         |                   |                   |
| 710.610.04           | Kanalisationsanschlussgebühren Sauberwasser   |                   |                   |                   |                   |                   | 11'500.00         |
| 710.660.02           | Bundesbeitrag Genereller Entwässerungsplan (GEP)                                      |                   | 26'000.00         |                   | 42'000.00         |                   | 28'000.00         |
| 710.661.04           | Kantonsbeitrag Genereller Entwässerungsplan (GEP)                                     |                   |                   |                   | 28'000.00         |                   |                   |
| <b>74</b>            | <b>Friedhof und Bestattung</b>  | <b>49'729.80</b>  |                   | <b>70'000.00</b>  |                   |                   |                   |
| <b>740</b>           | <b>Friedhof und Bestattung</b>  | <b>49'729.80</b>  |                   | <b>70'000.00</b>  |                   |                   |                   |
| 740.503.02           | Erweiterung Urnenwand um ca. 50 Nischen<br>GR 21.01.2003, Fr. 70'000.00               | 49'729.80         |                   | 70'000.00         |                   |                   |                   |
| <b>76</b>            | <b>Lawinenschutz</b>  | <b>65'783.35</b>  | <b>48'136.90</b>  | <b>60'000.00</b>  | <b>54'000.00</b>  | <b>2'128.55</b>   |                   |
| <b>760</b>           | <b>Lawinenschutz</b>  | <b>65'783.35</b>  | <b>48'136.90</b>  | <b>60'000.00</b>  | <b>54'000.00</b>  | <b>2'128.55</b>   |                   |
| 760.501.02           | Waldbauprogramm Harder<br>GV 04.09.1995, Fr. 635'000.00                               | 65'783.35         |                   | 60'000.00         |                   | 2'128.55          |                   |

| <b>Investitionsrechnung</b>                                 | <b>Rechnung 2003</b> |                  | <b>Voranschlag 2003</b> |           | <b>Rechnung 2002</b> |           |
|---|----------------------|------------------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|
|   | Ausgaben             | Einnahmen        | Ausgaben                | Einnahmen | Ausgaben             | Einnahmen |
| 760.660.02 Bundesbeiträge Waldbauprogramm Harder            |                      | 36'267.95        |                         | 36'000.00 |                      |           |
| 760.661.02 Kantonsbeiträge Waldbauprogramm Harder           |                      | 11'868.95        |                         | 8'000.00  |                      |           |
| 760.662.01 Waldbauprogramm Harder / Holzerlös               |                      |                  |                         | 10'000.00 |                      |           |
| <b>79 Raumordnung</b>                                       | <b>4'027.70</b>      | <b>10'081.00</b> |                         |           |                      |           |
| <b>790 Raumplanung</b>                                      | <b>4'027.70</b>      | <b>10'081.00</b> |                         |           |                      |           |
| 790.500.05 Katastererneuerung - Aufarbeitung Baulinienpläne | 4'027.70             |                  |                         |           |                      |           |
| 790.661.02 Kantonsbeitrag Planung Neuhaus-Manorfarm         |                      | 10'081.00        |                         |           |                      |           |

| Investitionsrechnung   | Rechnung 2003    |           | Voranschlag 2003 |           | Rechnung 2002     |           |
|--|------------------|-----------|------------------|-----------|-------------------|-----------|
|  | Ausgaben         | Einnahmen | Ausgaben         | Einnahmen | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>   | <b>20'670.40</b> |           |                  |           | <b>280'581.10</b> |           |
| <b>80 Landwirtschaft</b>   |                  |           |                  |           | <b>57'750.00</b>  |           |
| <b>800 Landwirtschaft</b>  |                  |           |                  |           | <b>57'750.00</b>  |           |
| 800.564.01 Unterhalt Alp Sefinen<br>GV 07.03.1994, Fr. 210'000.--  |                  |           |                  |           | 57'750.00         |           |
| <b>83 Tourismus</b>  | <b>20'670.40</b> |           |                  |           | <b>222'831.10</b> |           |
| <b>830 Tourismus</b>   | <b>20'670.40</b> |           |                  |           | <b>222'831.10</b> |           |
| 830.501.01 Freiluft- und Hallenbad Bödeli Wasseraufbereitung Hallenbad   |                  |           |                  |           | 2'881.10          |           |
| 830.525.02 Sanierung/Erweiterung Freiluft- + Hallenbad Bödeli<br>(Aktienzeichnung) GV 26.03.2001, Fr. 650'000.00 | 20'670.40        |           |                  |           | 215'000.00        |           |
| 830.525.03 Mysteries of the World - Kauf Aktien<br>GR 02.04.2002, Fr. 4'950.00                                   |                  |           |                  |           | 4'950.00          |           |

| Investitionsrechnung |  | Rechnung 2003     |                   | Voranschlag 2003  |                     | Rechnung 2002     |                     |
|----------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|                      |  | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen           | Ausgaben          | Einnahmen           |
| <b>9</b>             | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>                                    | <b>196'444.35</b> | <b>689'979.85</b> | <b>748'000.00</b> | <b>1'593'000.00</b> | <b>496'153.85</b> | <b>1'718'023.10</b> |
| <b>94</b>            | <b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>                       | <b>155'359.45</b> | <b>155'360.45</b> | <b>380'000.00</b> | <b>380'000.00</b>   | <b>214'275.55</b> | <b>214'274.55</b>   |
| <b>940</b>           | <b>Zinsen</b>  |                   | <b>1.00</b>       |                   |                     | <b>1.00</b>       |                     |
| 940.524.01           | Gemischtwirtschaftliche Unternehmen                            |                   |                   |                   |                     | 1.00              |                     |
| 940.624.01           | Gemischtwirtschaftliche Unternehmen                            |                   | 1.00              |                   |                     |                   |                     |
| <b>942</b>           | <b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>                      | <b>155'359.45</b> | <b>155'359.45</b> | <b>380'000.00</b> | <b>380'000.00</b>   | <b>214'274.55</b> | <b>214'274.55</b>   |
| 942.500.07           | Rychegarten, Land, GB 141, Übertrag ins Finanzvermögen         |                   |                   |                   |                     | 55'380.00         |                     |
| 942.500.08           | Weissenaustrasse, Überbauungsordnung<br>Wohn-/Gewerbezone      |                   |                   |                   |                     | 7'187.40          |                     |
| 942.500.09           | Weissenau, Tausch Land GB 158                                  |                   |                   |                   |                     | 2'600.00          |                     |
| 942.500.10           | Weissenau, Tausch Land GB 1951                                 |                   |                   |                   |                     | 1'190.00          |                     |
| 942.500.11           | Lehn, Beatenberg GB 1191                                       |                   |                   |                   |                     | 1.00              |                     |
| 942.500.12           | Kreisel Lehn, GB 1691, Tausch mit Kanton                       | 1'065.00          |                   |                   |                     |                   |                     |
| 942.501.01           | Wellenacher-Rychegarten<br>GV 07.09.1992, Fr. 4'050'000.00     | 508.40            |                   |                   |                     | 4'087.20          |                     |
| 942.501.02           | Gewerbezone Lehnzun-Eichzun<br>GV 20.03.1995, Fr. 2'300'000.00 | 148'412.05        |                   | 20'000.00         |                     | 75'062.95         |                     |
| 942.503.06           | Beatenbergstrasse 14, GB 892                                   | 1.00              |                   |                   |                     |                   |                     |
| 942.503.07           | Beatenbergstrasse 15, GB 443                                   | 1.00              |                   |                   |                     |                   |                     |
| 942.503.08           | Hauptstrasse, Einstellhallenplätze Stedtl-Zentrum, GB 1722     | 1.00              |                   |                   |                     |                   |                     |
| 942.503.09           | Untere Goldey 3, GB 21   | 1.00              |                   |                   |                     |                   |                     |
| 942.595.01           | Übertrag Abgänge von Liegenschaften des Finanzvermögens        | 5'370.00          |                   | 360'000.00        |                     | 68'766.00         |                     |
| 942.600.01           | Verkauf/Tausch Grundstücke Weissenau, GB 141 und 1725          |                   |                   |                   |                     |                   | 2'000.00            |
| 942.600.02           | Kreisel Lehn, GB 1691 Tausch mit Kanton                        |                   | 5'370.00          |                   |                     |                   |                     |
| 942.603.01           | Überführung vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen                |                   |                   |                   |                     |                   | 1.00                |
| 942.610.01           | Grundeigentümerbeiträge Eichzun-Lehnzun                        |                   |                   |                   | 260'000.00          |                   | 66'765.00           |
| 942.610.02           | Grundeigentümerbeiträge Wellenacher-Rychegarten                |                   |                   |                   | 100'000.00          |                   |                     |
| 942.695.01           | Übertrag Zugänge von Liegenschaften des Finanzvermögens        |                   | 149'989.45        |                   | 20'000.00           |                   | 145'508.55          |
| <b>99</b>            | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>                                | <b>41'084.90</b>  | <b>534'619.40</b> | <b>368'000.00</b> | <b>1'213'000.00</b> | <b>281'878.30</b> | <b>1'503'748.55</b> |

| <b>Investitionsrechnung</b>            | <b>Rechnung 2003</b> |                     | <b>Voranschlag 2003</b> |                     | <b>Rechnung 2002</b> |                     |
|--|----------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
|  | Ausgaben             | Einnahmen           | Ausgaben                | Einnahmen           | Ausgaben             | Einnahmen           |
| <b>999 Abschluss</b>                   | <b>41'084.90</b>     | <b>534'619.40</b>   | <b>368'000.00</b>       | <b>1'213'000.00</b> | <b>281'878.30</b>    | <b>1'503'748.55</b> |
| 999.590.01 Total passivierte Einnahmen | 41'084.90            |                     | 368'000.00              |                     | 281'878.30           |                     |
| 999.690.01 Total aktivierte Ausgaben   |                      | 534'619.40          |                         | 1'213'000.00        |                      | 1'503'748.55        |
| <b>Total</b>                           | <b>1'043'713.75</b>  | <b>1'043'713.75</b> | <b>1'961'000.00</b>     | <b>1'961'000.00</b> | <b>1'999'901.40</b>  | <b>1'999'901.40</b> |
| <b>Ausgabenüberschuss</b>              |                      |                     |                         |                     |                      |                     |
| <b>Einnahmenüberschuss</b>             |                      |                     |                         |                     |                      |                     |

***Bestandesrechnung 2003***

| Bestandesrechnung |  | Bestand am 01.01.2003 |          | Veränderung          |                      | Bestand am 31.12.2003 |          |
|-------------------|--|-----------------------|----------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------|
|                   |  | Aktiven               | Passiven | Zuwachs              | Abgang               | Aktiven               | Passiven |
| <b>1</b>          | <b>AKTIVEN</b>                                 | <b>40'014'814.95</b>  |          | <b>92'061'947.78</b> | <b>93'095'457.23</b> | <b>38'981'305.50</b>  |          |
| <b>10</b>         | <b>FINANZVERMOEGEN</b>                         | <b>26'066'553.25</b>  |          | <b>91'527'328.38</b> | <b>91'367'980.43</b> | <b>26'225'901.20</b>  |          |
| <b>100</b>        | <b>Flüssige Mittel</b>                         | <b>2'088'483.85</b>   |          | <b>32'457'459.57</b> | <b>33'290'100.37</b> | <b>1'255'843.05</b>   |          |
| <b>1000</b>       | <b>Kasse</b>                                   | <b>6'946.75</b>       |          | <b>213'359.35</b>    | <b>211'689.55</b>    | <b>8'616.55</b>       |          |
| 1000.01           | Kasse  | 6'946.75              |          | 213'359.35           | 211'689.55           | 8'616.55              |          |
| <b>1001</b>       | <b>Post</b>                                    | <b>60'134.45</b>      |          | <b>4'153'859.21</b>  | <b>4'136'504.61</b>  | <b>77'489.05</b>      |          |
| 1001.01           | Postcheck Konto 30-33-8                        | 60'134.45             |          | 4'153'859.21         | 4'136'504.61         | 77'489.05             |          |
| <b>1002</b>       | <b>Banken</b>                                  | <b>2'021'402.65</b>   |          | <b>28'090'241.01</b> | <b>28'941'906.21</b> | <b>1'169'737.45</b>   |          |
| 1002.01           | Ersparniskasse Interlaken - KK 20 1.000.383.05 | 220'771.25            |          | 3'079'817.26         | 3'151'364.91         | 149'223.60            |          |
| 1002.02           | UBS AG - KK 93-016,556.0                       | 20'746.85             |          | 2'445'003.75         | 2'448'754.65         | 16'995.95             |          |
| 1002.04           | Raiffeisenbank Unterseen - KK 2916.02          | 382'706.40            |          | 10'344'042.60        | 10'709'091.80        | 17'657.20             |          |
| 1002.06           | Credit Suisse - KK 649451-51-1                 | 2'812.45              |          |                      | 2'812.45             |                       |          |
| 1002.07           | Berner Kantonalbank - KK 20 238.082.8.63       | 1'394'365.70          |          | 12'221'377.40        | 12'629'882.40        | 985'860.70            |          |
| <b>101</b>        | <b>Guthaben</b>                                | <b>8'580'298.80</b>   |          | <b>58'839'197.46</b> | <b>57'989'335.71</b> | <b>9'430'160.55</b>   |          |
| <b>1010</b>       | <b>Vorschüsse</b>                              |                       |          | <b>1'000.00</b>      | <b>1'000.00</b>      |                       |          |
| 1010.01           | Registrierkasse Einwohnerkontrolle             |                       |          | 1'000.00             | 1'000.00             |                       |          |
| <b>1011</b>       | <b>Kontokorrente</b>                           | <b>577'806.45</b>     |          | <b>15'728'637.41</b> | <b>15'929'734.56</b> | <b>376'709.30</b>     |          |
| 1011.01           | Allgemeiner Kontokorrent                       | 727.70                |          | 13'806'293.36        | 13'807'021.06        |                       |          |
| 1011.02           | Legat Zacherl                                  |                       |          | 34'169.50            | 34'169.50            |                       |          |
| 1011.05           | Kontokorrent IBI                               | 577'029.45            |          | 1'500'833.45         | 1'701'153.60         | 376'709.30            |          |
| 1011.06           | Kontokorrent AVAG AG                           | 49.30                 |          | 387'341.10           | 387'390.40           |                       |          |
| <b>1012</b>       | <b>Steuerguthaben</b>                          | <b>6'189'310.50</b>   |          | <b>38'806'251.15</b> | <b>38'489'369.45</b> | <b>6'506'192.20</b>   |          |

| <b>Bestandesrechnung</b> |   | Bestand am 01.01.2003 |          | Veränderung         |                     | Bestand am 31.12.2003 |          |
|--------------------------|---|-----------------------|----------|---------------------|---------------------|-----------------------|----------|
|                          |   | Aktiven               | Passiven | Zuwachs             | Abgang              | Aktiven               | Passiven |
| 1012.08                  | Girokonto Kanton  |                       |          | 16'661'298.30       | 16'661'298.30       |                       |          |
| 1012.09                  | Steuerguthaben NESKO                                      | 6'189'310.50          |          | 22'144'952.85       | 21'828'071.15       | 6'506'192.20          |          |
| <b>1013</b>              | <b>Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>                   | <b>1'269'438.75</b>   |          | <b>2'013'200.75</b> | <b>1'320'538.75</b> | <b>1'962'100.75</b>   |          |
| 1013.01                  | Ausstehende Beiträge (Bund, Kanton usw.)                  | 64'577.00             |          | 26'000.00           | 4'577.00            | 86'000.00             |          |
| 1013.03                  | Abrechnungskonto Lastenverteilung Fürsorgewesen           | 1'189'013.85          |          | 1'831'259.00        | 1'189'013.85        | 1'831'259.00          |          |
| 1013.04                  | Lastenausgleich Krankenkassenprämien                      | 15'847.90             |          | 155'941.75          | 126'947.90          | 44'841.75             |          |
| <b>1015</b>              | <b>Andere Debitoren</b>                                   | <b>528'390.50</b>     |          | <b>2'189'575.00</b> | <b>2'149'215.85</b> | <b>568'749.65</b>     |          |
| 1015.01                  | Verrechnungssteuern                                       | 1'121.10              |          | 1'002.10            | 1'215.55            | 907.65                |          |
| 1015.10                  | Übrige Debitoren  | 144'846.85            |          | 219'278.80          | 136'656.60          | 227'469.05            |          |
| 1015.20                  | Debitoren VESR  | 382'422.55            |          | 1'747'743.00        | 1'789'792.60        | 340'372.95            |          |
| 1015.21                  | Zahlungsverkehr VESR                                      |                       |          | 221'551.10          | 221'551.10          |                       |          |
| <b>1019</b>              | <b>Übrige Guthaben</b>                                    | <b>15'352.60</b>      |          | <b>100'533.15</b>   | <b>99'477.10</b>    | <b>16'408.65</b>      |          |
| 1019.02                  | Debitoren Mwst. Kanalisationsnetz, Material               | 140.20                |          | 30'477.05           | 30'475.90           | 141.35                |          |
| 1019.03                  | Debitoren Mwst. Abfallbeseitigung                         | 13'378.30             |          | 48'702.30           | 49'723.20           | 12'357.40             |          |
| 1019.04                  | Debitoren Mwst. Friedhof und Bestattung                   | 132.55                |          | 3'857.95            | 2'912.30            | 1'078.20              |          |
| 1019.06                  | Debitoren Mwst. Kanalisationsnetz, Investitionen          | 1'701.55              |          | 13'782.85           | 15'484.40           |                       |          |
| 1019.08                  | Debitoren Mwst. Friedhof, Investitionen                   |                       |          | 3'713.00            | 881.30              | 2'831.70              |          |
| <b>102</b>               | <b>Anlagen</b>  | <b>15'397'770.60</b>  |          | <b>230'671.35</b>   | <b>88'544.35</b>    | <b>15'539'897.60</b>  |          |
| <b>1020</b>              | <b>Festverzinsliche Wertpapiere</b>                       | <b>28'613.75</b>      |          | <b>76'376.80</b>    | <b>82'381.95</b>    | <b>22'608.60</b>      |          |
| 1020.01                  | Sparhefte Schulen Unterseen                               | 28'613.75             |          | 76'376.80           | 82'381.95           | 22'608.60             |          |
| <b>1021</b>              | <b>Aktien und Anteilscheine</b>                           | <b>3'700.00</b>       |          |                     |                     | <b>3'700.00</b>       |          |
| 1021.03                  | Raiffeisenbank Unterseen Anteilschein Nr. 2212            | 200.00                |          |                     |                     | 200.00                |          |
| 1021.06                  | Ersparniskasse Interlaken - EKI 000.133.774.7, 7 x 500.-- | 3'500.00              |          |                     |                     | 3'500.00              |          |
| <b>1023</b>              | <b>Liegenschaften</b>                                     | <b>13'963'212.95</b>  |          | <b>154'294.45</b>   | <b>5'370.00</b>     | <b>14'112'137.40</b>  |          |
| 1023.01                  | Sammelkonto Liegenschaften                                | 13'963'212.95         |          | 154'294.45          | 5'370.00            | 14'112'137.40         |          |

# Bestandesrechnung

| Bestandesrechnung |   | Bestand am 01.01.2003 |          | Veränderung |               | Bestand am 31.12.2003 |          |
|-------------------|---|-----------------------|----------|-------------|---------------|-----------------------|----------|
|                   |   | Aktiven               | Passiven | Zuwachs     | Abgang        | Aktiven               | Passiven |
| <b>1025</b>       | <b>Vorräte</b>  | <b>3'343.90</b>       |          | <b>0.10</b> | <b>792.40</b> | <b>2'551.60</b>       |          |
| 1025.01           | Containerplomben                                      | 3'343.90              |          | 0.10        | 792.40        | 2'551.60              |          |
| <b>1029</b>       | <b>Übrige Anlagen</b>                                 | <b>1'398'900.00</b>   |          |             |               | <b>1'398'900.00</b>   |          |
| 1029.01           | Am Lauener 12, GB 957, 14,56 a, amtl. Wert 375'160.00 | 248'900.00            |          |             |               | 248'900.00            |          |
| 1029.03           | Raiffeisenbank Unterseen, 4 1/2 % Kassenobligation    | 650'000.00            |          |             |               | 650'000.00            |          |
| 1029.05           | Raiffeisenbank Unterseen, 3 1/2 % Kassenobligation    | 500'000.00            |          |             |               | 500'000.00            |          |

| <b>Bestandesrechnung</b> |   | Bestand am 01.01.2003 |          | Veränderung       |                     | Bestand am 31.12.2003 |          |
|--------------------------|---|-----------------------|----------|-------------------|---------------------|-----------------------|----------|
|                          |   | Aktiven               | Passiven | Zuwachs           | Abgang              | Aktiven               | Passiven |
| <b>11</b>                | <b>VERWALTUNGSVERMOEGEN</b>                   | <b>12'785'693.35</b>  |          | <b>534'619.40</b> | <b>1'303'131.15</b> | <b>12'017'181.60</b>  |          |
| <b>114</b>               | <b>Sachgüter</b>                              | <b>10'084'379.05</b>  |          | <b>385'211.65</b> | <b>665'406.75</b>   | <b>9'804'183.95</b>   |          |
| <b>1140</b>              | <b>Grundstücke</b>                            | <b>530'569.80</b>     |          |                   | <b>41'868.80</b>    | <b>488'701.00</b>     |          |
| 1140.01                  | Sammelkonto Grundstücke                       | 530'569.80            |          |                   | 41'868.80           | 488'701.00            |          |
| <b>1141</b>              | <b>Tiefbauten</b>                             | <b>3'308'229.45</b>   |          | <b>311'480.00</b> | <b>58'217.90</b>    | <b>3'561'491.55</b>   |          |
| 1141.01                  | Sammelkonto Tiefbauten                        | 3'308'228.45          |          | 311'480.00        | 58'217.90           | 3'561'490.55          |          |
| 1141.02                  | Kanalisation                                  | 1.00                  |          |                   |                     | 1.00                  |          |
| <b>1143</b>              | <b>Hochbauten</b>                             | <b>5'887'282.55</b>   |          | <b>51'600.95</b>  | <b>370'923.90</b>   | <b>5'567'959.60</b>   |          |
| 1143.01                  | Sammelkonto Hochbauten                        | 4'249'765.80          |          | 51'600.95         | 260'923.90          | 4'040'442.85          |          |
| 1143.02                  | Altersheim Bethania                           | 1'637'516.75          |          |                   | 110'000.00          | 1'527'516.75          |          |
| <b>1146</b>              | <b>Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</b>         | <b>358'297.25</b>     |          | <b>22'130.70</b>  | <b>194'396.15</b>   | <b>186'031.80</b>     |          |
| 1146.01                  | Sammelkonto Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge    | 358'297.25            |          | 22'130.70         | 194'396.15          | 186'031.80            |          |
| <b>115</b>               | <b>Darlehen und Beteiligungen</b>             | <b>492'178.00</b>     |          | <b>20'670.40</b>  | <b>39'161.00</b>    | <b>473'687.40</b>     |          |
| <b>1154</b>              | <b>Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen</b> | <b>492'178.00</b>     |          | <b>20'670.40</b>  | <b>39'161.00</b>    | <b>473'687.40</b>     |          |
| 1154.01                  | Sammelkonto Darlehen und Beteiligungen        | 492'178.00            |          | 20'670.40         | 39'161.00           | 473'687.40            |          |
| <b>116</b>               | <b>Investitionsbeiträge</b>                   | <b>2'209'136.30</b>   |          | <b>128'737.35</b> | <b>598'563.40</b>   | <b>1'739'310.25</b>   |          |
| <b>1162</b>              | <b>Gemeinden</b>                              | <b>2'209'136.30</b>   |          | <b>128'737.35</b> | <b>598'563.40</b>   | <b>1'739'310.25</b>   |          |
| 1162.01                  | Sammelkonto Investitionsbeiträge              | 2'209'136.30          |          | 128'737.35        | 598'563.40          | 1'739'310.25          |          |
| <b>13</b>                | <b>BILANZFEHLBETRAG</b>                       | <b>1'162'568.35</b>   |          |                   | <b>424'345.65</b>   | <b>738'222.70</b>     |          |
| <b>139</b>               | <b>Bilanzfehlbetrag</b>                       | <b>1'162'568.35</b>   |          |                   | <b>424'345.65</b>   | <b>738'222.70</b>     |          |

# Bestandesrechnung

| Bestandesrechnung |  | Bestand am 01.01.2003 |                     | Veränderung |                   | Bestand am 31.12.2003 |          |
|-------------------|--|-----------------------|---------------------|-------------|-------------------|-----------------------|----------|
|                   |  | Aktiven               | Passiven            | Zuwachs     | Abgang            | Aktiven               | Passiven |
| <b>1390</b>       | <b>Bilanzfehlbetrag</b>  |                       | <b>1'162'568.35</b> |             | <b>424'345.65</b> | <b>738'222.70</b>     |          |
| 1390.01           | Bilanzfehlbetrag<br>(erstmalige Bilanzierung Rechnungsjahr 2001) |                       | 1'162'568.35        |             | 424'345.65        | 738'222.70            |          |

| Bestandesrechnung |  | Bestand am 01.01.2003 |                      | Veränderung          |                      | Bestand am 31.12.2003 |                      |
|-------------------|--|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
|                   |  | Aktiven               | Passiven             | Abgang               | Zuwachs              | Aktiven               | Passiven             |
| <b>2</b>          | <b>PASSIVEN</b>  |                       | <b>40'014'814.95</b> | <b>25'873'017.25</b> | <b>24'839'507.80</b> |                       | <b>38'981'305.50</b> |
| <b>20</b>         | <b>FREMDKAPITAL</b>  |                       | <b>34'843'042.80</b> | <b>25'550'981.55</b> | <b>23'992'360.75</b> |                       | <b>33'284'422.00</b> |
| <b>200</b>        | <b>Laufende Verpflichtungen</b>  |                       | <b>1'736'663.45</b>  | <b>18'191'455.45</b> | <b>18'195'741.65</b> |                       | <b>1'740'949.65</b>  |
| <b>2000</b>       | <b>Kreditoren</b>  |                       | <b>1'452'334.70</b>  | <b>15'652'056.85</b> | <b>15'623'352.10</b> |                       | <b>1'423'629.95</b>  |
| 2000.01           | Diverse Kreditoren   |                       | 1'279'837.40         | 12'067'114.85        | 12'026'305.60        |                       | 1'239'028.15         |
| 2000.03           | Zahlungsverkehr VESR   |                       | 2'435.00             | 2'435.00             | 3'660.00             |                       | 3'660.00             |
| 2000.05           | Auszahlung Löhne   |                       | 8'724.90             | 2'705'239.60         | 2'703'601.95         |                       | 7'087.25             |
| 2000.06           | Kreditoren AHV   |                       |                      | 377'433.90           | 377'433.90           |                       |                      |
| 2000.09           | Kreditoren BVG   |                       |                      | 338'496.10           | 338'496.10           |                       |                      |
| 2000.10           | Übrige Kreditoren  |                       | 161'337.40           | 161'337.40           | 173'854.55           |                       | 173'854.55           |
| <b>2001</b>       | <b>Depotgelder</b>   |                       |                      | <b>13'452.70</b>     | <b>13'452.70</b>     |                       |                      |
| 2001.01           | Depotgelder Mietamt  |                       |                      | 13'452.70            | 13'452.70            |                       |                      |
| <b>2006</b>       | <b>Kontokorrente</b>   |                       | <b>277'697.85</b>    | <b>2'360'631.00</b>  | <b>2'390'058.45</b>  |                       | <b>307'125.30</b>    |
| 2006.01           | Allgemeiner Kontokorrent   |                       |                      |                      | 452.10               |                       | 452.10               |
| 2006.02           | Containerplomben   |                       |                      | 644.65               | 644.65               |                       |                      |
| 2006.04           | Durchlaufkonto VESR-Zahlungen  |                       |                      | 1'652'494.70         | 1'652'494.70         |                       |                      |
| 2006.05           | Kirchensteuern reformiert  |                       | 8'043.00             | 1'005.65             | 237.65               |                       | 7'275.00             |
| 2006.08           | Lombachtellen  |                       |                      | 272'166.30           | 272'166.30           |                       |                      |
| 2006.11           | Wehrdienstersatzabgaben, Ablieferungskonto an Gemeindeverband Wehrdienste Bödéli |                       | 269'654.85           | 322'669.80           | 352'413.15           |                       | 299'398.20           |
| 2006.13           | Gebührenablieferungen Kasse Einwohnerkontrolle                                   |                       |                      | 111'649.90           | 111'649.90           |                       |                      |
| <b>2009</b>       | <b>Übrige laufende Verpflichtungen</b>   |                       | <b>6'630.90</b>      | <b>165'314.90</b>    | <b>168'878.40</b>    |                       | <b>10'194.40</b>     |
| 2009.02           | Kreditor Mwst. Kanalisationsnetz   |                       |                      | 97'259.75            | 97'259.75            |                       |                      |
| 2009.03           | Kreditor Mwst. Abfallbeseitigung   |                       | 6'630.90             | 62'956.20            | 63'995.85            |                       | 7'670.55             |
| 2009.04           | Kreditor Mwst. Friedhof und Bestattung   |                       |                      | 3'818.00             | 6'341.85             |                       | 2'523.85             |
| 2009.05           | Kreditor Mwst. Strasse   |                       |                      | 1'280.95             | 1'280.95             |                       |                      |

| Bestandesrechnung |   | Bestand am 01.01.2003 |                      | Veränderung         |                     | Bestand am 31.12.2003 |                      |
|-------------------|---|-----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|
|                   |   | Aktiven               | Passiven             | Abgang              | Zuwachs             | Aktiven               | Passiven             |
| <b>201</b>        | <b>Kurzfristige Schulden</b>                              |                       |                      | <b>1'000'000.00</b> | <b>1'000'000.00</b> |                       |                      |
| <b>2010</b>       | <b>Banken</b>   |                       |                      | <b>1'000'000.00</b> | <b>1'000'000.00</b> |                       |                      |
| 2010.11           | Raiffeisenbank Unterseen - 2916.25/1                      |                       |                      | 1'000'000.00        | 1'000'000.00        |                       |                      |
| <b>202</b>        | <b>Mittel- und langfristige Schulden</b>                  |                       | <b>30'636'750.00</b> | <b>5'702'500.00</b> | <b>4'200'000.00</b> |                       | <b>29'134'250.00</b> |
| <b>2021</b>       | <b>Schuldscheine</b>                                      |                       | <b>29'906'750.00</b> | <b>5'702'500.00</b> | <b>4'200'000.00</b> |                       | <b>28'404'250.00</b> |
| 2021.01           | Berner Kantonalbank - Nr. 22 913.353.2.93 - Legat Zacherl |                       | 106'750.00           | 2'500.00            |                     |                       | 104'250.00           |
| 2021.04           | Kommunalkredit Austria AG, Wien                           |                       | 2'000'000.00         | 2'000'000.00        |                     |                       |                      |
| 2021.08           | SUVA Luzern - Nr. 23.861.100                              |                       | 5'000'000.00         | 500'000.00          |                     |                       | 4'500'000.00         |
| 2021.11           | Rentenanstalt Zürich                                      |                       | 3'000'000.00         |                     |                     |                       | 3'000'000.00         |
| 2021.13           | Kommunalkredit Austria AG, Wien                           |                       | 4'000'000.00         |                     |                     |                       | 4'000'000.00         |
| 2021.14           | SUVA Luzern - Nr. 23.861.101                              |                       | 1'800'000.00         | 200'000.00          |                     |                       | 1'600'000.00         |
| 2021.15           | Patria Leben  |                       | 2'000'000.00         |                     |                     |                       | 2'000'000.00         |
| 2021.16           | UBS AG - Nr. 235-FJ126648.0                               |                       | 3'000'000.00         |                     |                     |                       | 3'000'000.00         |
| 2021.17           | Vaudoise Vie  |                       | 3'000'000.00         |                     |                     |                       | 3'000'000.00         |
| 2021.31           | Raiffeisenbank Unterseen - Nr. 2916.06                    |                       | 3'000'000.00         | 3'000'000.00        |                     |                       |                      |
| 2021.32           | UBS AG - Nr. 235-FJ126648.1                               |                       | 3'000'000.00         |                     |                     |                       | 3'000'000.00         |
| 2021.33           | UBS AG - Nr. 235-FJ126648.2                               |                       |                      |                     | 2'000'000.00        |                       | 2'000'000.00         |
| 2021.34           | Kommunalkredit Austria AG, Wien                           |                       |                      |                     | 2'200'000.00        |                       | 2'200'000.00         |
| <b>2029</b>       | <b>Übrige mittel- und langfristige Schulden</b>           |                       | <b>730'000.00</b>    |                     |                     |                       | <b>730'000.00</b>    |
| 2029.01           | IHG-Darlehen Schulanlage Steindler                        |                       | 730'000.00           |                     |                     |                       | 730'000.00           |
| <b>203</b>        | <b>Verpflichtungen für Sonderrechnungen</b>               |                       | <b>1'638'463.00</b>  | <b>131'708.15</b>   | <b>121'303.50</b>   |                       | <b>1'628'058.35</b>  |
| <b>2030</b>       | <b>Eigene Anstalten</b>                                   |                       | <b>28'613.75</b>     | <b>82'381.95</b>    | <b>76'376.80</b>    |                       | <b>22'608.60</b>     |
| 2030.01           | Reise- und Bibliothekskasse Schulen Unterseen             |                       | 28'613.75            | 82'381.95           | 76'376.80           |                       | 22'608.60            |
| <b>2033</b>       | <b>Verwaltete Stiftungen</b>                              |                       | <b>1'609'849.25</b>  | <b>49'326.20</b>    | <b>44'926.70</b>    |                       | <b>1'605'449.75</b>  |
| 2033.04           | Fonds für Altersheim Unterseen und Alterssiedlung         |                       | 26'313.75            |                     | 626.25              |                       | 26'940.00            |

| Bestandesrechnung |  | Bestand am 01.01.2003 |                     | Veränderung       |                   | Bestand am 31.12.2003 |                     |
|-------------------|--|-----------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|---------------------|
|                   |  | Aktiven               | Passiven            | Abgang            | Zuwachs           | Aktiven               | Passiven            |
| 2033.07           | Kunstkredit  |                       | 6'856.45            |                   | 163.20            |                       | 7'019.65            |
| 2033.12           | Legat Elsa Möklin  |                       | 186'864.55          | 45'140.20         | 40'444.60         |                       | 182'168.95          |
| 2033.14           | Legat Zacherl  |                       | 1'230'476.60        |                   |                   |                       | 1'230'476.60        |
| 2033.16           | Stadtter   |                       | 1'398.25            |                   | 33.30             |                       | 1'431.55            |
| 2033.20           | Allgemeiner Fürsorgefonds                                      |                       | 141'044.40          | 3'186.00          | 3'281.05          |                       | 141'139.45          |
| 2033.21           | Legat Diggelmann Marguerite                                    |                       | 16'895.25           | 1'000.00          | 378.30            |                       | 16'273.55           |
| <b>204</b>        | <b>Rückstellungen</b>  |                       | <b>318'028.40</b>   | <b>12'180.00</b>  | <b>3'900.00</b>   |                       | <b>309'748.40</b>   |
| <b>2049</b>       | <b>Wertberichtigungen auf Guthaben</b>                         |                       | <b>318'028.40</b>   | <b>12'180.00</b>  | <b>3'900.00</b>   |                       | <b>309'748.40</b>   |
| 2049.02           | Wertberichtigung auf Steuerguthaben                            |                       | 318'028.40          | 12'180.00         | 3'900.00          |                       | 309'748.40          |
| <b>205</b>        | <b>Transitorische Passiven</b>                                 |                       | <b>513'137.95</b>   | <b>513'137.95</b> | <b>471'415.60</b> |                       | <b>471'415.60</b>   |
| <b>2050</b>       | <b>Transitorische Passiven</b>                                 |                       | <b>513'137.95</b>   | <b>513'137.95</b> | <b>471'415.60</b> |                       | <b>471'415.60</b>   |
| 2050.01           | Transitorische Passiven  |                       | 513'137.95          | 513'137.95        | 471'415.60        |                       | 471'415.60          |
| <b>22</b>         | <b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>                                   |                       | <b>5'171'772.15</b> | <b>322'035.70</b> | <b>847'147.05</b> |                       | <b>5'696'883.50</b> |
| <b>228</b>        | <b>Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen</b>               |                       | <b>5'171'772.15</b> | <b>322'035.70</b> | <b>847'147.05</b> |                       | <b>5'696'883.50</b> |
| <b>2280</b>       | <b>Spezialfinanzierungen gestützt auf übergeordnetes Recht</b> |                       | <b>4'385'317.55</b> | <b>8'495.45</b>   | <b>715'211.05</b> |                       | <b>5'092'033.15</b> |
| 2280.01           | Schutzraumersatzabgaben  |                       | 103'612.00          |                   | 35'471.00         |                       | 139'083.00          |
| 2280.02           | Spezialfinanzierung Werterhaltung Abwasseranlagen              |                       | 2'829'196.35        |                   | 630'000.00        |                       | 3'459'196.35        |
| 2280.03           | Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich Abwasseranlagen         |                       | 1'255'026.15        |                   | 49'740.05         |                       | 1'304'766.20        |
| 2280.04           | Abfallbeseitigung  |                       | 197'483.05          | 8'495.45          |                   |                       | 188'987.60          |
| <b>2281</b>       | <b>Spezialfinanzierungen gestützt auf Gemeindereglemente</b>   |                       | <b>786'454.60</b>   | <b>313'540.25</b> | <b>131'936.00</b> |                       | <b>604'850.35</b>   |
| 2281.01           | Grabunterhalt  |                       | 459'892.40          | 190'188.35        | 34'936.00         |                       | 304'640.05          |
| 2281.03           | Baulandumlegung Wellenacher-Rychearte                          |                       | 63'124.05           |                   |                   |                       | 63'124.05           |
| 2281.04           | Liegenschaften Finanzvermögen                                  |                       | 263'438.15          | 26'351.90         |                   |                       | 237'086.25          |
| 2281.05           | Spezialfinanzierung Tourismus- und Kongressorganisationen      |                       |                     | 97'000.00         | 97'000.00         |                       |                     |

# Bestandesrechnung

| Bestandesrechnung         | Bestand am 01.01.2003 |               | Veränderung    |                | Bestand am 31.12.2003 |               |
|---------------------------|-----------------------|---------------|----------------|----------------|-----------------------|---------------|
|                           | Aktiven               | Passiven      | Abgang         | Zuwachs        | Aktiven               | Passiven      |
| <b>Total</b>              | 40'014'814.95         | 40'014'814.95 | 117'934'965.03 | 117'934'965.03 | 38'981'305.50         | 38'981'305.50 |
| <b>Aktivenüberschuss</b>  |                       |               |                |                |                       |               |
| <b>Passivenüberschuss</b> |                       |               |                |                |                       |               |

## Verzeichnis über Eventualverpflichtungen, Leasingverbindlichkeiten und Brandversicherungswerte

### *Eventualverpflichtungen per 31. Dezember 2003*

Gemäss Artikel 96 der Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998 sind Bürgschaften und andere Sicherheitsleistungen zugunsten Dritter in einem Zusatz zur Bestandesrechnung aufzuführen.

#### *Jungfrau Music Festival Interlaken - Defizitgarantie*

Der Gemeinderat Unterseen genehmigte an seiner Sitzung vom 30. September 2002 eine bis 31. Dezember 2004 befristete Defizitgarantie der drei Bödeligemeinden von Fr. 15'000.00 nach Bödelischlüssel, Anteil Unterseen im Jahr 2003 Fr. 5'100.00.

Die Defizitgarantie musste im Jahr 2003 geleistet werden und die Überweisung von Fr. 5'100.00 erfolgte an das Jungfrau Music Festival Interlaken.

#### *Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG - Bürgschaft Ausbau des Bödelibades zur polysportiven Anlage*

Die Schweizerische Eidgenossenschaft, vertreten durch das Amt für wirtschaftliche Entwicklung des Kantons Bern (KAWE) gewährte der Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG ein Darlehen über Fr. 650'000.00.

Zur Sicherstellung eines Teils des Darlehens verpflichtet sich die Gemeinde Unterseen als Solidarbürge gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Kanton Bern zu einem Höchstbetrag von Fr. 220'000.00.

#### *Bestand Schulklassen per 31. Dezember 2003*

Diese Guthaben sind in der Bestandesrechnung der Jahresrechnung nicht enthalten. Es handelt sich dabei um Klassenkassen der Schule. Die Klassen erarbeiten die Mittel selber aus Einnahmen wie Papiersammlungen, Schultheater usw.

|   |     |           |
|---|-----|-----------|
| Kindergarten  | Fr. | 3'790.15  |
| Primarstufe (1. - 6. Schuljahr)                               | "   | 23'247.95 |
| Sekundarstufe 1 (7. - 9. Schuljahr, Real- und Sekundarschule) | "   | 8'012.25  |

## **Verzeichnis über Eventualverpflichtungen, Leasingverbindlichkeiten und Brandversicherungswerte**

### ***Nicht bilanzierte Leasingverbindlichkeiten per 31. Dezember 2003***

Keine

### ***Brandversicherungswerte der Sachanlagen per 31. Dezember 2003***

|            | Finanzvermögen    | Verwaltungsvermögen |
|------------|-------------------|---------------------|
| Mobilien   | Fr. 760'000.00    | Fr. 4'910'000.00    |
| Immobilien | Fr. 23'824'100.00 | Fr. 49'351'800.00   |

## Wiederbeschaffungswert und Einlage in die Spezialfinanzierung für die kommunalen Abwasseranlagen und gegebenenfalls den Gemeindeanteil an den regionalen Anlagen<sup>1</sup>

Gemeinde: 3800 Unterseen

Kontaktperson: H.U. Schori

Tel: 033 826 19 11

Rechnungsjahr: 2003

**Datengrundlagen:**Gemeinde: Gemäss:  VOKOS;  GEP (Anlagebuchhaltung)Region: Gemäss:  VOKOS;  Angaben des Verbandes

|  | ①<br>Wiederbeschaffungswert<br>in Fr. | ②<br>Nutzungsdauer<br>in Jahren | ③<br>Erneuerungsrate in %<br>(100 : ②) | ④<br>Einlage in die<br>Spezialfinanzierung<br>in Fr./a (① x ③) | ⑤<br>Einlage in die<br>Spezialfinanzierung<br>in Fr./a (④ x .....%) <sup>2</sup> |
|--|---------------------------------------|---------------------------------|--|--|--|
| <b>1. Gemeindeanlagen</b>  |                                       |                                 |  |  |  |
| 1.1 Kanalisationen inkl. Spezialbauwerke   | 37'300'000                            | 80                              | 1.25                                   | 466'250  |  |
| 1.2 Abwasserreinigungsanlage   |                                       | 33                              | 3.00                                   |  |  |
| <b>Total 1</b>   | <b>37'300'000</b>                     |                                 |  | <b>466'250</b>   | <b>466'250</b>   |
| <b>2. Gemeindeanteil an den regionalen Anlagen<sup>3</sup> ( .....%)<sup>4</sup></b> |                                       |                                 |  |  |  |
| 2.1 Kanalisationen 5'000 EW (1'500'000)  | 241'935                               | 80                              | 1.25                                   | 3'025  |  |
| 2.2 Spezialbauwerke  |                                       | 50                              | 2.00                                   |  |  |
| 2.3 Abwasserreinigungsanlage (33'100'000)  | 5'338'709                             | 33                              | 3.00                                   | 160'161  |  |
| <b>Total 2</b>   | <b>5'580'644</b>                      |                                 |  | <b>163'186</b>   | <b>163'186</b>   |
| <b>Total 1+2</b>   | <b>42'880'644</b>                     |                                 |  |  | <b>629'436</b>   |

Höchstens Fr. 200.--/EW<sup>5</sup> ( ..... EW<sup>6</sup> x 200)**Bemerkungen**<sup>1</sup> Dieses Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung.<sup>2</sup> Übergangsbestimmung gemäss Artikel 45 der kantonalen Gewässerschutzverordnung (KGV): Die Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt muss ab 1.1.2001 mindestens 60% und ab 1.1.2005 100% betragen.<sup>3</sup> Daten des Teils 2 nur dann angeben wenn der Verband die Einlage in die Spezialfinanzierung nicht selber vornimmt.<sup>4</sup> Gemäss Kosterverteiler (Baukosten) des Verbandes.<sup>5</sup> Gemäss Artikel 32, Absatz 3 KGV ist die Einlage in die Spezialfinanzierung auf jährlich Fr. 200.-- (Gemeinde + Region) pro Einwohner und biochemischen Einwohnerwert (EW) beschränkt.<sup>6</sup> Gemäss Erhebung oder gemäss: Anzahl EW des Verbandes (siehe VOKOS-Tabelle) x Gemeindeanteil des Kosterverteilers (siehe Fussnote 4).

## Verzeichnis Liegenschaften des Finanzvermögens

| Bezeichnung  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen     |                 | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|--|----------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|
|  |                                  | Zuwachs           | Abnahme         |                             |              |                              |
| <b>Konto 1023.01</b>   | <b>13'963'212.95</b>             | <b>154'294.45</b> | <b>5'370.00</b> | <b>14'112'137.40</b>        | <b>0.00</b>  | <b>14'112'137.40</b>         |
| Auf dem Graben, GB 1299<br>Parkplatz, Spielplatz, Platz und Umschwung<br>3,46 a, amtl. Wert Fr. 12'200.00                            | 39'274.55                        |                   |                 | 39'274.55                   |              | 39'274.55                    |
| Auf dem Graben, GB 219<br>Land<br>3,99 a, amtl. Wert Fr. 230.00  | 4'680.00                         |                   |                 | 4'680.00                    |              | 4'680.00                     |
| Auf dem Graben, GB 558<br>Land<br>1,63 a, amtl. Wert Fr. 90.00   | 1.00                             |                   |                 | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Auf dem Graben, GB 663<br>Land<br>3,32 a, amtl. Wert Fr. 190.00  | 5'140.00                         |                   |                 | 5'140.00                    |              | 5'140.00                     |
| Auf dem Graben, GB 836<br>Land<br>4,19 a, amtl. Wert Fr. 230.00  | 1.00                             |                   |                 | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Beatenbergstrasse 11, GB 1304<br>Wohnhaus, Platz und Umschwung<br>1,48 a, amtl. Wert Fr. 248'500.00                                  | 260'000.00                       |                   |                 | 260'000.00                  |              | 260'000.00                   |
| Beatenbergstrasse 13, GB 1149<br>Wohnhaus, Platz und Umschwung<br>0,67 a, amtl. Wert Fr. 110'900.00                                  | 160'000.00                       |                   |                 | 160'000.00                  |              | 160'000.00                   |
| Beatenbergstrasse 14, GB 892<br>Garage, Platz und Umschwung<br>0,96 a, amtl. Wert Fr. 20'000.00                                      | 0.00                             | 1.00              |                 | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Beatenbergstrasse 15, GB 443<br>Schopf, Platz und Umschwung<br>0,41 a, amtl. Wert Fr. 2'800.00                                       | 0.00                             | 1.00              |                 | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Beatenbergstrasse 30, GB 521<br>Land bei Werkhof - Baurecht zu Gunsten GB 1804<br>3,24 a, amtl. Wert Fr. 60'750.00 (Anteil Baurecht) | 58'320.00                        |                   |                 | 58'320.00                   |              | 58'320.00                    |
| Faltschenweide, GB 68 in Gemeinde Gsteigwiler<br>Scheune, Platz, Land Wald und Weg<br>576,44 a, amtl. Wert Fr. 19'990.00             | 21'960.00                        |                   |                 | 21'960.00                   |              | 21'960.00                    |

## Verzeichnis Liegenschaften des Finanzvermögens

| Bezeichnung   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen |         | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|---|----------------------------------|---------------|---------|-----------------------------|--------------|------------------------------|
|   |                                  | Zuwachs       | Abnahme |                             |              |                              |
| Gewerbezone Lehnzun-Eichzun<br>GV 20.03.1995, Fr. 2'300'000.00  | 249'622.15                       | 148'412.05    |         | 398'034.20                  |              | 398'034.20                   |
| Guetehuse, GB 1166<br>Land<br>32,86 a, amtl. Wert Fr. 1'710.00  | 4'679.00                         |               |         | 4'679.00                    |              | 4'679.00                     |
| Guetehuse, GB 678<br>Land<br>7,26 a, amtl. Wert Fr. 420.00  | 590.00                           |               |         | 590.00                      |              | 590.00                       |
| Habkerngässli, GB 339 (Überbauung Kirchgasse)<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1942, 1943, 1944<br>13,76 a, amtl. Wert Fr. 425'700.00 | 635'466.45                       |               |         | 635'466.45                  |              | 635'466.45                   |
| Hauptstrasse, GB 1722<br>50 Einstellhallenplätze Stedtli-Zentrum<br>amtl. Wert 50 x Fr. 17'630.00 - Total Fr. 881'500.00              | 0.00                             | 1.00          |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Hauptstrasse, GB 25<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1892<br>40,28 a, amtl. Wert Fr. 402'520.00                                       | 366'242.60                       |               |         | 366'242.60                  |              | 366'242.60                   |
| Helvetiastrasse, GB 1417<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1820<br>1,21 a, amtl. Wert Fr. 35'310.00                                    | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Im Muri, GB 1106<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1546<br>4,85 a, amtl. Wert Fr. 44'870.00  | 43'580.00                        |               |         | 43'580.00                   |              | 43'580.00                    |
| Im Muri, GB 1447<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1543<br>4,70 a, amtl. Wert Fr. 43'490.00  | 41'000.00                        |               |         | 41'000.00                   |              | 41'000.00                    |
| Im Muri, GB 1506<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1547<br>5,76 a, amtl. Wert Fr. 53'290.00  | 50'301.00                        |               |         | 50'301.00                   |              | 50'301.00                    |
| Im Muri, GB 1507<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1545<br>6,02 a, amtl. Wert Fr. 55'800.00  | 52'501.00                        |               |         | 52'501.00                   |              | 52'501.00                    |
| Kienberg, GB 1348<br>Land<br>2,40 a amtl. Wert Fr. 10.00  | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |

## Verzeichnis Liegenschaften des Finanzvermögens

| Bezeichnung   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen |         | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|---|----------------------------------|---------------|---------|-----------------------------|--------------|------------------------------|
|   |                                  | Zuwachs       | Abnahme |                             |              |                              |
| Lehn, GB 1191, in Gemeinde Beatenberg<br>Land (Wald)<br>7,82 a amtl. Wert Fr. 0.00  | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Lehnzaun, GB 837<br>Land<br>35.01 a, amtl. Wert Fr. 1'820.00  | 2'580.00                         |               |         | 2'580.00                    |              | 2'580.00                     |
| Lombachzaunweg, GB 1212<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1631, 1632, 1633, 1634,<br>1635, 1636, 1637, 1638 und 1639<br>47,26 a, amtl. Wert Fr. 611'080.00 | 578'700.00                       |               |         | 578'700.00                  |              | 578'700.00                   |
| Mittlere Strasse, GB 1538<br>Land<br>21,39 a, amtl. Wert Fr. 1'490.00   | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Mühlegässli 1, GB 24<br>Wohnhaus, Platz und Umschwung<br>1,23 a, amtl. Wert Fr. 381'100.00  | 680'000.00                       |               |         | 680'000.00                  |              | 680'000.00                   |
| Mühleholzstrasse, GB 157<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1692<br>20,45 a, amtl. Wert Fr. 319'570.00  | 328'370.00                       |               |         | 328'370.00                  |              | 328'370.00                   |
| Mühleholzstrasse, GB 1903<br>Land<br>1,61 a, amtl. Wert Fr. 20.00   | 16'100.00                        |               |         | 16'100.00                   |              | 16'100.00                    |
| Obere Gasse 6, GB 632<br>Alterssiedlung, Platz und Umschwung<br>12,86 a, amtl. Wert Fr. 3'005'400.00  | 2'335'963.15                     |               |         | 2'335'963.15                |              | 2'335'963.15                 |
| Obere Gasse 26, GB 1112<br>Museum, Platz und Umschwung<br>1,80 a, amtl. Wert Fr. 535'600.00   | 468'788.80                       |               |         | 468'788.80                  |              | 468'788.80                   |
| Obere Gasse 40, GB 1113<br>Wohnhaus, Platz und Umschwung<br>1,36 a, amtl. Wert Fr. 339'700.00   | 632'910.05                       |               |         | 632'910.05                  |              | 632'910.05                   |
| Rychearte, GB 158<br>Land<br>19.08 a, amtl. Wert Fr. 1'330.00   | 17'450.00                        |               |         | 17'450.00                   |              | 17'450.00                    |

## Verzeichnis Liegenschaften des Finanzvermögens

| Bezeichnung   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen |          | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|---|----------------------------------|---------------|----------|-----------------------------|--------------|------------------------------|
|   |                                  | Zuwachs       | Abnahme  |                             |              |                              |
| Seestrasse, GB 1691<br>Parkplatz, Platz, Umschwung, Weg, Land - Baurecht zu<br>Gunsten GB 1889<br>29,00 a, amtl. Wert Fr. 91'210.00 | 1.00                             | 5'370.00      | 5'370.00 | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Seestrasse/Eichzun, GB 1295<br>Land<br>47,92 a, amtl. Wert Fr. 106'820.00   | 11'761.50                        |               |          | 11'761.50                   |              | 11'761.50                    |
| Seestrasse/Eichzun, GB 1898<br>Land und Strasse<br>39,90 a, amtl. Wert Fr. 2650.00  | 2'078.20                         |               |          | 2'078.20                    |              | 2'078.20                     |
| Seestrasse/Eichzun, GB 593<br>Land<br>43,59 a, amtl. Wert Fr. 2'420.00  | 10'700.30                        |               |          | 10'700.30                   |              | 10'700.30                    |
| Stadtfeld/Steindlerstrasse, GB 1522<br>Land<br>127,90 a, amtl. Wert Fr. 5'600.00  | 107'640.00                       |               |          | 107'640.00                  |              | 107'640.00                   |
| Stadtfeldstrasse, GB 1518<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1544<br>7,57 a, amtl. Wert Fr. 70'050.00                                 | 66'100.00                        |               |          | 66'100.00                   |              | 66'100.00                    |
| Stadtfeldstrasse, GB 1520<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1542<br>6,57 a, amtl. Wert Fr. 61'800.00                                 | 57'300.00                        |               |          | 57'300.00                   |              | 57'300.00                    |
| Stadtfeldstrasse, GB 1521<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1541<br>5,71 a, amtl. Wert Fr. 52'840.00                                 | 49'800.00                        |               |          | 49'800.00                   |              | 49'800.00                    |
| Stadtfeldstrasse, GB 877<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1893<br>10,29 a, amtl. Wert Fr. 292'960.00                                | 246'700.00                       |               |          | 246'700.00                  |              | 246'700.00                   |
| Steindlerstrasse, GB 1132<br>Land<br>3,41 a, amtl. Wert Fr. 190.00  | 2'050.00                         |               |          | 2'050.00                    |              | 2'050.00                     |
| Tschingeley/Weissenaustrasse, GB 1665<br>Parkplatz, Platz und Umschwung<br>29,98 a, amtl. Wert Fr. 15'400.00                        | 1.00                             |               |          | 1.00                        |              | 1.00                         |

## Verzeichnis Liegenschaften des Finanzvermögens

| Bezeichnung  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen |         | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|--|----------------------------------|---------------|---------|-----------------------------|--------------|------------------------------|
|  |                                  | Zuwachs       | Abnahme |                             |              |                              |
| Unterdorf, GB 1138<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1820<br>8,39 a, amtl. Wert Fr. 301'940.00  | 236'800.00                       |               |         | 236'800.00                  |              | 236'800.00                   |
| Untere Gasse 2 - Stadthaus, GB 557<br>Restaurant, Wohn- und Geschäftshaus, Platz und<br>Umschwung<br>7,04 a, amtl. Wert Fr. 2'580'600.00 | 3'440'000.00                     |               |         | 3'440'000.00                |              | 3'440'000.00                 |
| Untere Goldey 3, GB 21<br>Löschgerätemagazin, Platz und Umschwung<br>1,18 a, amtl. Wert Fr. 47'400.00                                    | 0.00                             | 1.00          |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Vorholzstrasse, GB 1208<br>Land<br>17,81 a, amtl. Wert Fr. 42'280.00   | 10'780.00                        |               |         | 10'780.00                   |              | 10'780.00                    |
| Weissenaustrasse, GB 878<br>Land - Baurecht zu Gunsten GB 1664, 1890<br>29,23 a amtl. Wert Fr. 231'760.00                                | 219'587.40                       |               |         | 219'587.40                  |              | 219'587.40                   |
| Wellenacher GB 1826<br>Land<br>6,80 a amtl. Wert Fr. 200.00  | 221'694.55                       |               |         | 221'694.55                  |              | 221'694.55                   |
| Wellenacher GB 1827<br>Land<br>6,82 a, amtl. Wert Fr. 200.00   | 223'993.60                       |               |         | 223'993.60                  |              | 223'993.60                   |
| Wellenacher GB 1828<br>Land<br>11,76 a, amtl. Wert Fr. 350.00  | 385'255.80                       |               |         | 385'255.80                  |              | 385'255.80                   |
| Wellenacher GB 1853<br>Land<br>26,52 a, amtl. Wert Fr. 790.00  | 871'013.25                       |               |         | 871'013.25                  |              | 871'013.25                   |
| Wellenacher-Rychearte<br>GV 07.09.1992, Fr. 4'050'000.00   | 745'731.60                       | 508.40        |         | 746'240.00                  |              | 746'240.00                   |

## Verzeichnis Verwaltungsvermögen

| Bezeichnung  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen     |                  | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung     | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|--|----------------------------------|-------------------|------------------|-----------------------------|------------------|------------------------------|
|  |                                  | Zuwachs           | Abnahme          |                             |                  |                              |
| <b>Konto 1140.01 Grundstücke</b>   | <b>530'569.80</b>                | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>530'569.80</b>           | <b>41'868.80</b> | <b>488'701.00</b>            |
| Obere Goldey, GB 1654<br>Land<br>12,00 a, amtl. Wert Fr. 26'680.00   | 1.00                             |                   |                  | 1.00                        |                  | 1.00                         |
| Schutzzonenplanung<br>GV 23.10.1989, Fr. 30'000.00   | 41'868.80                        |                   |                  | 41'868.80                   | 41'868.80        | 0.00                         |
| Seestrasse/Eichzun GB 1295<br>Land<br>47,92 a, amtl. Wert Fr. 106'820.00                                   | 295'080.00                       |                   |                  | 295'080.00                  |                  | 295'080.00                   |
| Seestrasse/Eichzun GB 593<br>Land<br>43,59 a, amtl. Wert Fr. 2'420.00                                      | 193'620.00                       |                   |                  | 193'620.00                  |                  | 193'620.00                   |
| <b>Konto 1141.01 Tiefbauten</b>  | <b>3'308'228.45</b>              | <b>311'480.00</b> | <b>58'217.90</b> | <b>3'561'490.55</b>         | <b>0.00</b>      | <b>3'561'490.55</b>          |
| Gumme, GB 182<br>Land<br>1,11 a, amtl. Wert Fr. 3'030.00   | 1.00                             |                   |                  | 1.00                        |                  | 1.00                         |
| Gurbenstrasse, GB 1036<br>Pumpstation, Land, Platz und Umschwung<br>49,43 a, amtl. Wert Fr. 167'340.00     | 1.00                             |                   |                  | 1.00                        |                  | 1.00                         |
| Harder - Massnahmen Steinschlag<br>GV 04.09.1995, Fr. 1'096'000.00   | 103'154.30                       |                   |                  | 103'154.30                  |                  | 103'154.30                   |
| Hauptstrasse, GB 1656<br>Weg, Land<br>25,18 a, amtl. Wert Fr. 950.00                                       | 1.00                             |                   |                  | 1.00                        |                  | 1.00                         |
| Helvetiastrasse 7 A, GB 9018<br>Pumpstation - Baurecht von Eggimann-Kämpf Käti<br>amtl. Wert Fr. 35'500.00 | 1.00                             |                   |                  | 1.00                        |                  | 1.00                         |
| Helvetiastrasse, GB 9035<br>Schutzraum - Baurecht von Mathys Othmar<br>amtl. Wert 78'300.00                | 1.00                             |                   |                  | 1.00                        |                  | 1.00                         |

## Verzeichnis Verwaltungsvermögen

| Bezeichnung   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen |           | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|---|----------------------------------|---------------|-----------|-----------------------------|--------------|------------------------------|
|   |                                  | Zuwachs       | Abnahme   |                             |              |                              |
| Hydrantennetz   | 1.00                             |               |           | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Katastererneuerung - Aufarbeitung Baulinienpläne<br>GR 17.01.2000, Fr. 20'000.00    | 15'972.30                        | 4'027.70      |           | 20'000.00                   |              | 20'000.00                    |
| Kirchentreppe - Eingang Amtshaus<br>GR 28.02.2000, Fr. 94'600.00                    | 94'600.00                        |               |           | 94'600.00                   |              | 94'600.00                    |
| Kirchgasse - Planung<br>GV 17.06.1985, Fr. 176'000.00                               | 137'489.90                       |               |           | 137'489.90                  |              | 137'489.90                   |
| Kirchgasse - Vorprojekt<br>GV 28.10.1991, Fr. 200'000.00                            | 177'219.65                       |               |           | 177'219.65                  |              | 177'219.65                   |
| Kirchgasse<br>Archäologische Grabungen  | 77'618.60                        |               |           | 77'618.60                   |              | 77'618.60                    |
| Korrektion Bärenkurve<br>Vereinbarung mit Kanton                                    | 392'827.00                       | 57'845.70     |           | 450'672.70                  |              | 450'672.70                   |
| Korrektion Habkernstrasse<br>RRB 22.10.1997, Fr. 169'362.00                         | 344'979.30                       | 1'864.55      |           | 346'843.85                  |              | 346'843.85                   |
| Lehnzaun-Eichzaun GB 1644<br>Land - Gewerbezone<br>68,00 a, amtl. Wert Fr. 3'590.00 | 1.00                             |               |           | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Planung Neuhaus-Manorfarm<br>GV 20.12.1976 / GR 16.09.1985                          | 88'920.65                        |               | 10'081.00 | 78'839.65                   |              | 78'839.65                    |
| Sanierung Aaresteg Goldey<br>GV 01.12.1997, Fr. 160'000.00                          | 27'393.30                        |               |           | 27'393.30                   |              | 27'393.30                    |
| Sanierung Hartplatz Ost<br>GR 16.03.1998, Fr. 72'729.30                             | 73'113.10                        |               |           | 73'113.10                   |              | 73'113.10                    |
| Sanierung Mittlere Strasse Ost<br>GR 05.03.2001, Fr. 55'000.00                      | 69'041.20                        |               |           | 69'041.20                   |              | 69'041.20                    |
| Sanierung Mittlere Strasse West<br>GR 13.03.2000, Fr. 80'000.00                     | 55'244.35                        |               |           | 55'244.35                   |              | 55'244.35                    |
| Sanierung Mühleholzstrasse<br>GV 24.03.2003, Fr. 134'000.00                         | 0.00                             | 104'588.15    |           | 104'588.15                  |              | 104'588.15                   |
| Sanierung Weissenaustrasse<br>GV 29.11.1999, Fr. 320'000.00                         | 315'271.65                       |               |           | 315'271.65                  |              | 315'271.65                   |

## Verzeichnis Verwaltungsvermögen

| Bezeichnung  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen |             | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|--|----------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|
|  |                                  | Zuwachs       | Abnahme     |                             |              |                              |
| Seestrasse 119A, GB 1648<br>Wartehäuschen, Platz und Umschwung<br>0,14 a, amtl. Wert Fr. 1'000.00      | 1.00                             |               |             | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Seestrasse 74 A, GB 544<br>Bushaltestelle, Platz und Umschwung<br>0,07 a, amtl. Wert Fr. 5'300.00      | 1.00                             |               |             | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Seestrasse 79 H, GB 1796<br>Personenunterstand, Platz und Umschwung<br>0,06 a, amtl. Wert Fr. 5'800.00 | 1.00                             |               |             | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Trottoir Bahnhofstrasse Süd<br>Vereinbarung mit Kanton   | 166'419.55                       |               |             | 166'419.55                  |              | 166'419.55                   |
| Trottoir Beatenbergstrasse - Landerwerb<br>GR 30.10.2000   | 30'030.45                        |               |             | 30'030.45                   |              | 30'030.45                    |
| Trottoir Beatenbergstrasse<br>GV 08.09.2003, Fr. 142'000.00  | 0.00                             | 77'370.55     |             | 77'370.55                   |              | 77'370.55                    |
| Uferschutzplanung Spielmatte<br>Projekt in Bearbeitung   | 51'895.15                        |               |             | 51'895.15                   |              | 51'895.15                    |
| Verkehrsrichtplanung Bödeli<br>GR 14.04.1997, Fr. 98'000.00  | 126'015.85                       |               |             | 126'015.85                  |              | 126'015.85                   |
| Vermessung Katastererneuerung<br>GR 17.02.1997, Fr. 790'000.00 (geb. Ausgabe)                          | 520'131.50                       |               |             | 520'131.50                  |              | 520'131.50                   |
| Waldbauprogramm Harder<br>GV 04.09.1995, Fr. 635'000.00  | 45'992.60                        | 65'783.35     | 48'136.90   | 63'639.05                   |              | 63'639.05                    |
| Wanderweg Rüti-Stollen<br>GR 17.04.2001, Fr. 48'000.00   | 45'936.85                        |               |             | 45'936.85                   |              | 45'936.85                    |
| Wellenacher-Rychengarten, GB 1825<br>Strasse<br>69,01 a, amtl. Wert Fr. 0.00                           | 348'951.20                       |               |             | 348'951.20                  |              | 348'951.20                   |
| <b>Konto 1141.02 Kanalisation</b>  | <b>1.00</b>                      | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>1.00</b>                 | <b>0.00</b>  | <b>1.00</b>                  |
| Kanalisationsnetz<br>diverse Beschlüsse, fortlaufend   | 1.00                             |               |             | 1.00                        |              | 1.00                         |

## Verzeichnis Verwaltungsvermögen

| Bezeichnung  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen    |                   | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung      | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|--|----------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------------|
|  |                                  | Zuwachs          | Abnahme           |                             |                   |                              |
| <b>Konto 1143.01 Hochbauten</b>  | <b>4'249'765.80</b>              | <b>51'600.95</b> | <b>-17'134.00</b> | <b>4'318'500.75</b>         | <b>278'057.90</b> | <b>4'040'442.85</b>          |
| Beatenbergstrasse 14, GB 892<br>Garage, Platz und Umschwung<br>0,96 a, amtl. Wert Fr. 20'000.00  | 1.00                             |                  | 1.00              | 0.00                        |                   | 0.00                         |
| Beatenbergstrasse 15, GB 443<br>Schopf, Platz und Umschwung<br>0,41 a, amtl. Wert Fr. 2'800.00   | 1.00                             |                  | 1.00              | 0.00                        |                   | 0.00                         |
| Beatenbergstrasse 16, 16 A und 16 B, GB 27<br>Friedhof, Aufbahrungshalle, Einstellraum, Platz und<br>Umschwung<br>95,29 a, amtl. Wert Fr. 277'400.00 | 1.00                             | 49'729.80        |                   | 49'730.80                   | 49'729.80         | 1.00                         |
| Beatenbergstrasse 30, GB 521<br>Werkhof, Platz und Umschwung<br>47,33 a, amtl. Wert Fr. 2'871'450.00 (ohne Anteil                                    | 1.00                             |                  |                   | 1.00                        |                   | 1.00                         |
| Bergschaft Sefinen   | 78'538.20                        |                  |                   | 78'538.20                   |                   | 78'538.20                    |
| Gartenstrasse 6, GB 884<br>Kindergarten, Platz und Umschwung<br>11,85 a, amtl. Wert Fr. 143'700.00   | 34'027.90                        |                  |                   | 34'027.90                   | 34'026.90         | 1.00                         |
| Gurbenstrasse 17 A, GB 1423<br>Toilettenanlage, Land, Platz und Umschwung<br>5,55 a, amtl. Wert Fr. 27'260.00  | 1.00                             |                  |                   | 1.00                        |                   | 1.00                         |
| Hauptstrasse, GB 1722<br>50 Einstellhallenplätze Stedtl-Zentrum<br>amt. Wert 50 x Fr. 17'630.00 - Total Fr. 881'500.00                               | 1.00                             |                  | 1.00              | 0.00                        |                   | 0.00                         |
| Kirchgasse, Abbrucharbeiten/Überbauung<br>GV 23.02.1998, Fr. 240'000.00  | 194'301.20                       |                  |                   | 194'301.20                  | 194'301.20        | 0.00                         |
| Obere Gasse 2 und 2 B, GB 22<br>Amthaus, Einstellraum, Platz, Umschwung, Baurecht zu<br>Gunsten GB 9000<br>8,85 a, amtl. Wert Fr. 1'521'220.00       | 1.00                             |                  |                   | 1.00                        |                   | 1.00                         |

## Verzeichnis Verwaltungsvermögen

| Bezeichnung   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen    |             | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung      | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|---|----------------------------------|------------------|-------------|-----------------------------|-------------------|------------------------------|
|   |                                  | Zuwachs          | Abnahme     |                             |                   |                              |
| Scheidgasse 33, GB 1344<br>Feuerwehrmagazin, Platz und Umschwung<br>5,42 a, amtl. Wert Fr. 209'600.00   | 1.00                             |                  |             | 1.00                        |                   | 1.00                         |
| Steindler 1, 1 A, 3, 3 A, Schulhausstrasse 27 und 29,<br>GB 1292 Primarschulhaus, Zivilschutzanlage,<br>Sekundarschulhaus, Turnhalle, Kindergarten, LS-Magazin,<br>Sportplatz, Land, Platz und Umschwung<br>270,70 a, amtl. Wert Fr. 7'781'000.00 | 3'942'886.50                     | 1'871.15         | -17'138.00  | 3'961'895.65                |                   | 3'961'895.65                 |
| Steindler 6, 8, 8 A, GB 1097<br>Schulhaus, San. Hilfsstelle, Sportplatz, Platz und<br>Umschwung<br>99.92 a, amtl. Wert Fr. 6'701'100.00   | 1.00                             |                  |             | 1.00                        |                   | 1.00                         |
| Untere Gasse 2 - Stadthaus, GB 557<br>Anteil Galerie<br>7,04 a, amtl. Wert Fr. 2'580'600.00   | 1.00                             |                  |             | 1.00                        |                   | 1.00                         |
| Untere Goldey 3, GB 21<br>Löschgerätemagazin, Platz und Umschwung<br>1,18 a, amtl. Wert Fr. 47'400.00   | 1.00                             |                  | 1.00        | 0.00                        |                   | 0.00                         |
| Vorholzstrasse 30 A, GB 724<br>Spritzenhaus, Parkplatz, Platz, Umschwung, Weg und<br>Baurecht zu Gunsten 9017<br>10,19 a, amtl. Wert Fr. 51'600.00  | 1.00                             |                  |             | 1.00                        |                   | 1.00                         |
| <b>Konto 1143.02 Altersheim Bethania</b>  | <b>1'637'516.75</b>              | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b> | <b>1'637'516.75</b>         | <b>110'000.00</b> | <b>1'527'516.75</b>          |
| Hohmüedig 4 + 6, GB 331<br>11,85 a, amtl. Wert Fr. 1'972'600.00   | 1'637'516.75                     |                  |             | 1'637'516.75                | 110'000.00        | 1'527'516.75                 |
| <b>Konto 1146.01 Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge</b>   | <b>358'297.25</b>                | <b>22'130.70</b> | <b>0.00</b> | <b>380'427.95</b>           | <b>194'396.15</b> | <b>186'031.80</b>            |
| Anschaffung neues Kommunalfahrzeug<br>GR 19.03.2001, Fr. 33'670.00  | 21'576.20                        |                  |             | 21'576.20                   | 5'393.80          | 16'182.40                    |
| Anpassungen EDV-Anlage Verwaltung für Anschluss an<br>Rechenzentrum Interlaken<br>GV 24.03.2003, Fr. 440'000.00 (Gesamtkredit)  | 0.00                             | 22'130.70        |             | 22'130.70                   |                   | 22'130.70                    |

## Verzeichnis Verwaltungsvermögen

| Bezeichnung   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen    |             | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung     | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|---|----------------------------------|------------------|-------------|-----------------------------|------------------|------------------------------|
|   |                                  | Zuwachs          | Abnahme     |                             |                  |                              |
| EDV-Anlage/DMS Gemeindeverwaltung<br>GV 02.06.1997, Fr. 930'000.00  | 1.00                             |                  |             | 1.00                        | 1.00             | 0.00                         |
| EDV-Aufrüstung Primar- und Sekundarstufe  | 17'502.60                        |                  |             | 17'502.60                   | 17'502.60        | 0.00                         |
| Ersatz City-Cat<br>GV 10.03.1997, Fr. 164'000.00  | 89'400.00                        |                  |             | 89'400.00                   | 29'800.00        | 59'600.00                    |
| Ersatz Polizeifahrzeug<br>GR 23.11.1998, Fr. 49'430.00  | 29'658.00                        |                  |             | 29'658.00                   | 9'886.00         | 19'772.00                    |
| Ersatz Salz-Splitterstreuer<br>GV 04.09.1995, Fr. 35'000.00   | 20'877.00                        |                  |             | 20'877.00                   | 6'959.00         | 13'918.00                    |
| Fahrnis, Mobilien Gemeindeliegenschaften<br>diverse Beschlüsse, fortlaufend   | 1.00                             |                  |             | 1.00                        |                  | 1.00                         |
| Kauf Bucher Ladog<br>GV 05.06.2000, Fr. 140'000.00  | 81'641.60                        |                  |             | 81'641.60                   | 27'213.90        | 54'427.70                    |
| Schülerpulte + Stühle<br>diverse GR-Beschlüsse  | 97'639.85                        |                  |             | 97'639.85                   | 97'639.85        | 0.00                         |
| <b>Konto 1154.01 Gemischtwirtsch. Unternehmen</b>   | <b>492'178.00</b>                | <b>20'670.40</b> | <b>1.00</b> | <b>512'847.40</b>           | <b>39'160.00</b> | <b>473'687.40</b>            |
| AG Sportbahn Beatenberg-Niederhorn<br>120 Aktien zu nom. Fr. 500.00<br>Valorennummer 000.342.383.4                            | 18'000.00                        |                  |             | 18'000.00                   | 17'999.00        | 1.00                         |
| Aktienkapitalerhöhung AVAG, DV 22.04.1988<br>330 Aktien zu nom. Fr. 500.00 / 1 Zertifikat<br>Anteil Gemeinde Unterseen 12.9 % | 1.00                             |                  |             | 1.00                        |                  | 1.00                         |
| AVARI AG<br>2 Namenaktien zu nom. Fr. 500.00<br>Valorennummer 000.053.536.6   | 1'000.00                         |                  |             | 1'000.00                    | 999.00           | 1.00                         |
| Beatushöhlen-Genossenschaft<br>134 Anteilscheine zu nom. Fr. 500.00<br>Valorennummer 000.150.001.3                            | 66'001.00                        |                  |             | 66'001.00                   |                  | 66'001.00                    |
| BLS Lötschbergbahn AG<br>500 Namenaktien zu nom. Fr.10.00<br>Valorennummer 000.790.706.3                                      | 1.00                             |                  |             | 1.00                        |                  | 1.00                         |

## Verzeichnis Verwaltungsvermögen

| Bezeichnung  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen |         | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|--|----------------------------------|---------------|---------|-----------------------------|--------------|------------------------------|
|  |                                  | Zuwachs       | Abnahme |                             |              |                              |
| Brienz Rothorn Bahn AG<br>22 Vorzugsaktien -C- zu nom. Fr. 500<br>Valorenummer 000.154.585.1                       | 2'310.00                         |               |         | 2'310.00                    | 2'309.00     | 1.00                         |
| Brienz Rothorn Bahn AG<br>5 Vorzugsaktien -B- zu nom. Fr. 100.00<br>Valorenummer 000.154.582.8                     | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Casino Kursaal Interlaken AG<br>10 Namenaktien zu nom. Fr. 100.00<br>Valorenummer 000.198.951.3                    | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Eissportzentrum Bödeli Genossenschaft<br>666.67 Anteilscheine nom. zu Fr. 100.00<br>Valorenummer 000.198.695.6     | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG<br>43'110 Namenaktien zu nom. Fr. 10.00<br>Valorenummer 001.460.736.7            | 387'002.00                       | 20'670.40     |         | 407'672.40                  |              | 407'672.40                   |
| Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG<br>Aktionärsdarlehen nom. Fr. 270'000.00   | 1.00                             |               |         | 1.00                        | 1.00         | 0.00                         |
| Harderbahn AG Interlaken<br>300 Vorzugsaktien zu nom. Fr. 50.00<br>Valorenummer 000.248.457.1                      | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Montreux - Berner Oberland-Bahn<br>4 Namenaktien zu nom. Fr. 10.00<br>Valorenummer 000.379.859.9                   | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |
| Mystery Park AG<br>735 Aktien zu nom. Fr. 10.00<br>Valorenummer 000.902.650.8                                      | 13'854.00                        |               |         | 13'854.00                   | 13'853.00    | 1.00                         |
| Oberländische Schule Spiez (Noss)<br>17 Anteilscheine zu nom. Fr. 250.00<br>Valorenummer 000.214.933.1             | 4'000.00                         |               |         | 4'000.00                    | 3'999.00     | 1.00                         |
| Oberländisches Pflege und Altersheim Utzigen<br>100.00 Anteilschein zu nom. Fr. 1.00<br>Valorenummer 000.214.934.9 | 1.00                             |               |         | 1.00                        |              | 1.00                         |

## Verzeichnis Verwaltungsvermögen

| Bezeichnung  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2003 | Investitionen     |             | Bestand vor<br>Abschreibung | Abschreibung      | Endbestand<br>per 31.12.2003 |
|--|----------------------------------|-------------------|-------------|-----------------------------|-------------------|------------------------------|
|  |                                  | Zuwachs           | Abnahme     |                             |                   |                              |
| Oberländisches Pflege und Altersheim Utzigen<br>13'560.00 Anteilsschein zu nom. Fr. 1.00<br>Valorenummer 000.214.934.9 | 1.00                             |                   | 1.00        | 0.00                        |                   | 0.00                         |
| Tellspiel-Verein Interlaken<br>1 Anteilsschein zu nom. Fr. 100.00<br>Valorenummer 000.253.351.8                        | 1.00                             |                   |             | 1.00                        |                   | 1.00                         |
| <b>Konto 1162.01 Investitionsbeiträge</b>  | <b>2'209'136.30</b>              | <b>128'737.35</b> | <b>0.00</b> | <b>2'337'873.65</b>         | <b>598'563.40</b> | <b>1'739'310.25</b>          |
| Anschluss EDV an Rechenzentrum Interlaken<br>GV 24.03.2003, Fr. 440'000.00 (Gesamtkredit)                              | 0.00                             | 125'287.35        |             | 125'287.35                  |                   | 125'287.35                   |
| Anteil Baukosten Regionalspital<br>DV 16.05.1981, Anteil Unterseen Fr. 3'600'000.00                                    | 519'773.00                       |                   |             | 519'773.00                  | 112'777.15        | 406'995.85                   |
| Casino Kursaal Interlaken AG<br>Investitionsbeitrag  | 70'874.85                        |                   |             | 70'874.85                   | 70'874.85         | 0.00                         |
| Curlinghalle Kunsteisbahn Bödeli<br>GV 28.11.1994, Fr. 350'000.00  | 183'255.90                       |                   |             | 183'255.90                  | 183'255.90        | 0.00                         |
| Freiluft- u. Hallenbad Bödeli AG<br>GV 16.12.1985, Fr. 630'000.00  | 332'453.55                       |                   |             | 332'453.55                  | 33'245.35         | 299'208.20                   |
| Freiluft- u. Hallenbad Bödeli AG<br>Wasseraufbereitung   | 133'118.10                       |                   |             | 133'118.10                  | 13'311.80         | 119'806.30                   |
| Genossenschaft Kunsteisbahn Bödeli<br>à Fonds-perdu-Beitrag  | 1.00                             |                   |             | 1.00                        | 1.00              | 0.00                         |
| Sanierung Kunsteisbahn Bödeli<br>GV 14.06.1993, Fr. 481'000.00   | 177'360.25                       |                   |             | 177'360.25                  | 17'736.05         | 159'624.20                   |
| Sanierung Schiessanlage Lehn<br>GV 22.04.1996, Fr. 540'000.00  | 258'502.00                       |                   |             | 258'502.00                  | 25'850.20         | 232'651.80                   |
| Sporthalle Bödelibad - Beitrag an Sanierung<br>GV 26.03.2001, Fr. 270'000.00   | 230'850.00                       | 3'450.00          |             | 234'300.00                  | 23'430.00         | 210'870.00                   |
| Überdachung Kunsteisbahn Bödeli<br>GV 19.12.1983, Fr. 792'307.00   | 205'407.30                       |                   |             | 205'407.30                  | 20'540.75         | 184'866.55                   |
| Verlegung MS Jungfrau auf Brienersee<br>GV 02.06.1997 Fr. 190'000.00   | 97'540.35                        |                   |             | 97'540.35                   | 97'540.35         | 0.00                         |